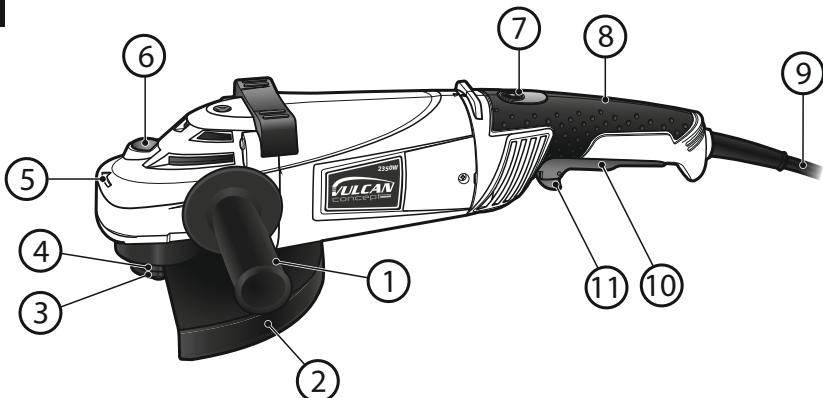
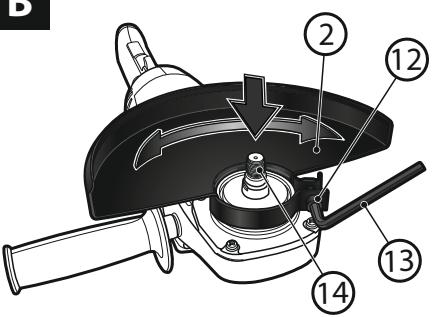
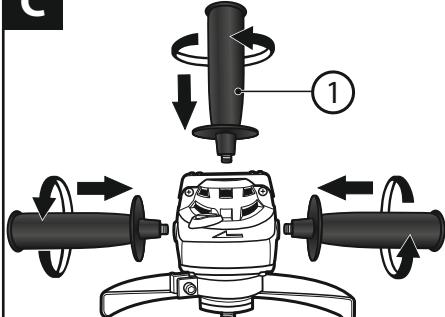
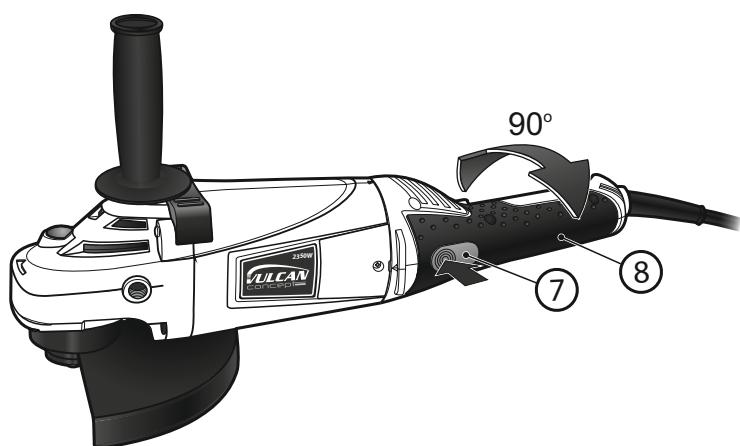
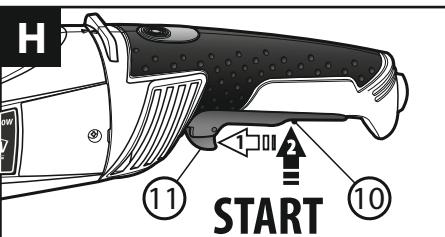
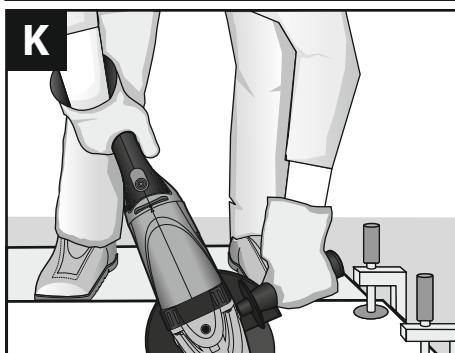
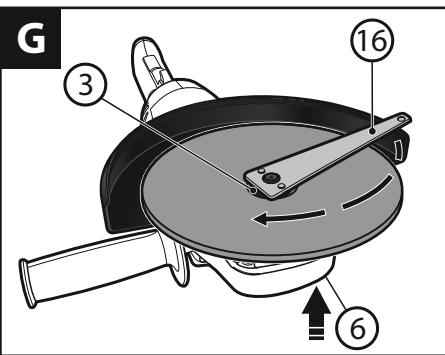
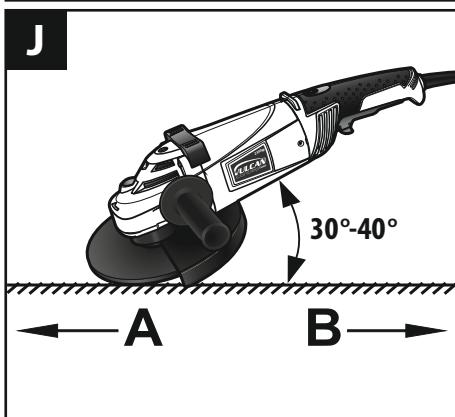
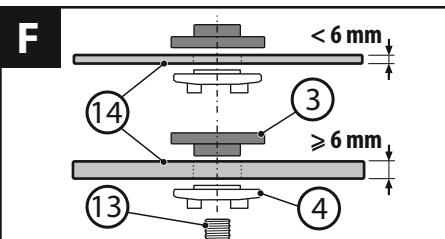
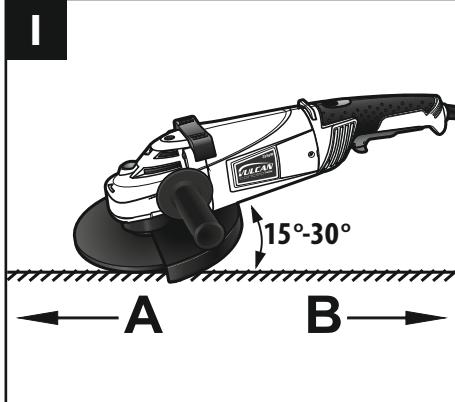
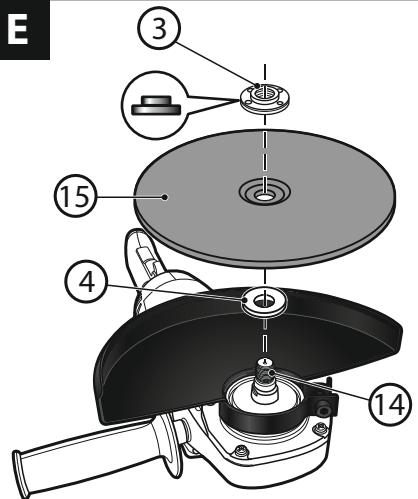


VZS230

EN	Operating instruction	ANGLE GRINDER	4
PL	Oryginalna instrukcja obsługi	SZLIFIERKA KĄTOWA	10
RU	Инструкция по эксплуатации	УГЛОВАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА	17
RO	Instrucțiuni de folosire	POLIZORUL UNGHIULAR	26
LV	Apkalpošanas instrukcija	LEŅĶA SLĪPMAŠĪNA	33
CS	Návod na obsluhu	ÚHLOVÁ BRUSKA	40
HU	Használati utasítások	SZÖGCSISZOLÓ	47
LT	Naudojimo instrukcija	KAMPINIS ŠLIFUOKLIS	54

A**B****C****D**



**BEFORE YOU START USING THE MACHINE READ THOROUGHLY THIS MANUAL.**

Keep this document for future reference.

**WARNING! Read all safety warnings marked with a symbol and all operating safety instructions.**

To limit the risk of fire, electric shock and injury while using the device, follow all operating safety instructions and tips provided below.

Keep all worksafety instructions and tips for future reference.

In warnings provided herein the expression "power tool" means a power tool powered from the mains (with a power cord) or a battery powered power tool (cordless).

**WARNING! General work safety warnings for use of the tool.****Workplace safety:**

- a) **Keep your workplace tidy and well lit.** Untidiness and bad lighting result in higher accident rate.
- b) **Do not use the power tool in explosive environments, created by flammable liquids, gases or dusts.** The power tool generates sparks that can ignite dust or vapors.
- c) **Keep children and unauthorized persons away from the place where the power tools are used.** Inattention may result in losing control over your power tool.

**WARNING! General warnings regarding the use of power tools.****Electricsafety:**

- a) **Plugs used in power tools must match wall outlets.** Never modify the plug of your power tool. Do not use any extension cables when operating a power tool with a grounding/earthing conductor (PE). Any modifications of plugs and outlets increase the risk of electric shock.
- b) **Avoid touching earthed surfaces or grounded items like pipes, heaters, central heating radiators and refrigerators.** Touching earthed or grounded surfaces increases the risk of electric shock.
- c) **Do not expose your power tool to rain or damp environments.** Water penetrating the tool increases the risk of electric shock.
- d) **Do not damage the power cord.** Never use the power cord to carry, pull the power tool and do not pull by its power cord to disconnect plug from the outlet. Keep the power cord away from sources of heat, oils, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled power cords increase the risk of electric shock.
- e) When your power tool is operated outdoors use extension cords intended for outdoor use only. Using an extension cable intended for outdoor use decreases the risk of electric shock.
- f) **It is recommended to connect the device to a mains supply equipped with a residual current device (RCD) with a rated current of 30 mA or less.**
- g) **When it is unavoidable to use your power tool in a damp environment use an RCD (Residual Current Device) for protection.** The use of RCDs decreases the risk of electric shock.

**WARNING! General warnings regarding the use of power tools.****Personalsafety:**

a) **This equipment is not intended for use by persons (including children) disabled physically, mentally, sensorial or persons with no experience and knowledge in operating the equipment unless they operate the equipment under supervision or follow user's instructions provided by persons responsible for their safety.**

b) **It is necessary to predict steps, watch and keep common sense when using power tools. Do not operate power tools when you are tired, under influence of drugs, medicine or alcohol. A moment of inattention while operating a power tool may result in serious personal injury.**

c) **Use personal protective equipment (PPE).** Always wear safety goggles. Wearing personal protective equipment (PPE) including a dust mask, anti-slippery footwear, a helmet and ear protection reduces personal injury.

d) **Avoid unexpected start up.** Before connecting your power tool to the mains and/or inserting a battery make sure its power switch is in off position. Carrying your power tool with a finger on its power switch or without disconnecting it from the mains (switched on) may result in an accident.

e) **Before starting your power tool remove any keys/wrenches.** Leaving a key/wrench in the rotating part of your power tool may result in personal injury.

f) **Do not lean forward too far. Always remain stable and maintain balance.** It will allow you to have a better control over your power tool in unpredictable situations.

g) **Wear appropriate clothing.** Do not wear loose clothes or jewelry. Keep your hair tied. Keep your clothes away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair may be caught by moving parts.

h) **If your power tool allows for using an external dust extraction or collection system, make sure it is connected and used properly.** Using dust collectors may reduce dust affected risks.

i) **Do not let your skills gained through the frequent use of the power tool make you overconfident and disregard safety rules.** Carelessness may cause injury in a fraction of a second.

**WARNING! General warnings regarding the use of power tools.****Use and taking care of your power tool:**

- a) **Do not overload your power tool.** Use a power tool with power adjusted to work being done. An appropriately chosen power tool will allow you to work better and safer under load it has been designed for.
- b) **Do not use a power tool when its power switch is out of order (it does not switch it on or off).** Any power tool with its power switch out of order is dangerous and must be repaired.
- c) **Always disconnect the plug from the power source and/or disconnect its battery before changing any settings, performing replacement or storage.** Such preventive measures reduce the risk of accidental power tool start up.
- d) **Keep your power tool out of reach of children and do not allow unauthorized persons to use the power tool.** Power tools in hands of untrained persons can be dangerous.
- e) **Power tools require maintenance.** Check power tools for concentricity or jamming of moving parts, any cracks and all

- other factors affecting the power tool work safety. If any damage to the power tool is detected, it should be repaired before use. Improper power tool maintenance is a reason for many accidents.**
- f) **Cutting tools should be sharp and clean.** Keeping sharp cutting edges in good condition reduces the risk of jamming and facilitates operation.
 - g) **Power tools, equipment, working tools etc. should be used according to this user's manual taking into account operating conditions and the work to be done.** Misusing a power tool can result in dangerous situations.
 - h) At low temperatures and after a long break in operation it is recommended to turn the power tool to operate it with no load for a few minutes to provide proper grease distribution inside its driving mechanism.
 - i) Use soft, damp (cannot be wet) cloth and soap to clean power tools. Do not use petrol, solvents and other agents that may damage your equipment.
 - j) Power tools can be stored/carried after making sure that all moving components are locked and protected against release with original devices intended for this purpose.
 - k) Store power tools in a dry, dust and water-protected place.
 - l) Carry your power tool in its original packaging to provide protection against mechanical damage.
 - m) Keep handles and grip surfaces clean and free from oil and grease. Secure grip and control over the tool in unexpected circumstances are impossible if handles and grip surfaces are slippery.

WARNING! General warnings regarding the use of power tools.

Repair:

- a) **Warranty and post-warranty repairs of its power tools are carried out by PROFIX Service, which guarantees the best quality or repair and use of genuine spare parts.**
- b) If a fixed power cord is damaged, to avoid risks it should be replaced by power tool manufacturer or in a specialty repair shop or by a qualified person.

WARNING!

While operating power tools it is necessary to observe basic work safety rules to avoid fire, electric shock or mechanical injury.

ANGLE GRINDER

Safety Warnings Common for Grinding, Sanding, Wire Brushing, Polishing or Abrasive Cutting-Off Operations:

- a) **This power tool is intended to function as a grinder, sander, wire brush, polisher or cut-off tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.**
- b) **Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer.** Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- c) **The rated speed of the accessory must be at least equal to the**

maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.

- d) **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- e) **The arbour size of wheels, flanges, backing pads or any other accessory must properly fit the spindle of the power tool.** Accessories with arbour holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- f) **Do not use a damaged accessory.** Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.
- g) **Wear personal protective equipment.** Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- h) **Keep bystanders a safe distance away from work area.** Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- i) **Hold power tool by insulated gripping surfaces only,** when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.
- j) **Position the cord clear of the spinning accessory.** If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.
- k) **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- l) **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- m) **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- n) **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.
- o) **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

FURTHER SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL OPERATIONS:

Kickback and Related Warnings:

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.**
- Never place your hand near the rotating accessory. Accessory may kickback over your hand.**
- Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.**
- Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.**
- Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.**

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR GRINDING AND CUTTING-OFF OPERATIONS:



Safety Warnings Specific for Grinding and Abrasive Cutting-Off Operations:

- Use only wheel types that are recommended for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel. Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.**
- The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator. The guard helps to protect operator from broken wheel fragments and accidental contact with wheel.**
- Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.**
- Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel. Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for**

cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.

- Do not use worn down wheels from larger power tools. Wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.**



Additional Safety Warnings Specific for Abrasive Cutting-Off Operations:

- Do not "jam" the cut-off wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut. Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.**
- Do not position your body in line with and behind the rotating wheel. When the wheel, at the point of operation, is moving away from your body, the possible kickback may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.**
- When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur. Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.**
- Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully reenter the cut. The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.**
- Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback. Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.**
- Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas. The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.**



Safety Warnings Specific for Sanding Operations:

- Do not use excessively oversized sanding disc paper. Follow manufacturers recommendations, when selecting sanding paper. Larger sanding paper extending beyond the sanding pad presents a laceration hazard and may cause snagging, tearing of the disc or kickback.**

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR WIRE BRUSHING OPERATIONS:



Safety Warnings Specific for Wire Brushing Operations:

- Be aware that wire bristles are thrown by the brush even during ordinary operation. Do not overstress the wires by applying excessive load to the brush. The wire bristles can easily penetrate light clothing and/or skin.**
- If the use of a guard is recommended for wire brushing, do not allow any interference of the wire wheel or brush with the guard. Wire wheel or brush may expand in diameter due to work load and centrifugal forces.**



Angle Grinder, Safety Warnings

Personal safety:

- a) **Release the On/Off switch and set it to the off position when the power supply is interrupted, e. g., in case of a power failure or when the mains plug is pulled.** This prevents uncontrolled restarting.
- b) **When working stone, use dust extraction.** The vacuum cleaner must be approved for the extraction of stone dust. Using this equipment reduces dust-related hazards.
- c) **Use a cutting guide when cutting stone.** Without sideward guidance, the cutting disc can jam and cause kickback.
- d) **When working with the machine, always hold it firmly with both hands and provide for a secure stance.** The power tool is guided more securely with both hands.
- e) **Secure the workpiece.** A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more securely than by hand.
- f) **Never use the machine with a damaged cable.** Do not touch the damaged cable and pull the mains plug when the cable is damaged while working. Damaged cables increase the risk of an electric shock.

CONSTRUCTION AND APPLICATIONS OF THE GRINDER:

The angle grinder is a hand power tool powered by a single-phase commutator-based electric motor. It comes with a side handle to be mounted in three optional positions.

The tool is a Class 2 device (double insulation).

The grinder is designed for grinding and cutting metal objects, machining weld joints and, by using special tool bits (disks, brushes etc.), to remove rust and polish metal surfaces.

The tool is not suitable to machine plaster surfaces or other strong dust-producing materials. Small dust particles by penetrating into the tool block ventilation spaces, which results in overheating and burning the motor.

This electric tool is designed for jobs with medium intensity. It is not suitable for long-term operation under heavy duty conditions. **Do never use the tool for applications that need use of professional equipment.**

Each application of the tool not in line with the intended use as specified below is strictly forbidden and makes the warranty terms null and void.

The manufacturer shall not be held responsible for possible consequential damage that may arise due to or in connection with such application.

Any modifications of the tool by the user relieve the manufacturer from responsibility for any damage and injuries to the user and the surroundings.

Application of the tool in accordance with the intended use also refers to its maintenance, storage, transportation and repairs.

Defective electric tools can be handed over for repairs exclusively to service workshops appointed by the tool manufacturer. The tools supplied from electric grid shall be repaired exclusively by authorized electricians.

Proper use cannot guarantee that no residual risk will occur. Due to the design of the machine, the following risks may occur:

- Touching of the working accessory during its operation within the

unshielded area of the tool;

- Scalding while the working accessory is being replaced (During its operation the working accessories are getting extremely hot. To avoid scalding operators must wear protecting gloves to replace the working accessories;
- Throwing a machined part or pieces of a machined part;
- Fracture/cracking of the working accessory;
- Damage of hearing when appropriate hearing protectors are not used;
- Emission dust hazardous for human health when works are carried out in closed rooms (confined areas).

THE SET CONTAINS:

- Grinder - 1 piece
- Disk guard - 1 piece
- Side handle - 1 piece
- Fixing flange - 1 piece
- Compression nut - 1 piece
- Pin wrench - 1 piece
- Hex key - 1 piece
- Carbon brush - 2 pieces
- Operating instruction - 1 piece
- Warranty card - 1 piece

DEVICE COMPONENTS (see: Fig.A-H, p.2-3):

1. Side handle
2. Disk guard
3. Compression nut
4. Fixing flange
5. Rotation direction arrow
6. Spindle lock button
7. Handle unlocking button
8. Main handle
9. Power cord
10. On/off switch
11. Unlocking button
12. Fixing screw
13. Hex key
14. Spindle
15. Disk
16. Pin wrench

TECHNICAL DATA:

Rated voltage	230 V
Rated frequency	50 Hz
Power consumption	2350 W
Speed	6000 rpm
Max. disk diameter/ hole diameter	230 mm / 22 mm
Spindle thread	M14
Equipment class	II/ <input checked="" type="checkbox"/>
Power cord length	2 m
Weight	5,9 kg
Sound pressure level (LpA)	86 dB(A), ±3dB(A)
Sound power level (LwA)	97 dB(A), ±3dB(A)
Vibration level according to EN 60745-1:2009 (measuring tolerance – 1,5m/s ²)	10,12 m/s ²

The vibration level value given refers to basic application of the tool. If the tool is used for other applications or with other tools, or if it is not maintained properly, the vibration level may differ from the values given. The above-mentioned causes may lead to higher exposure to vibrations during the whole work time.

One must implement additional safety measures to protect the operators from exposure to vibrations, such as maintenance of the electric tool and work tools, assurance of proper hand temperature, or determination of the sequence of work operations.

The declared total vibrations and declared noise emissions were measured in accordance with a standard test method and may be used for tool comparison.

The declared total vibrations and noise emissions can be used in preliminary exposure assessment.

Warnings:

The vibrations and noise emissions during the actual use of the power tool may differ from the declared values depending on how the tool is used and on the type of the workpiece in particular.

Determine safeguards to protect the operator. They should be based on the estimated exposure under actual operational conditions (taking into account all parts of the operating cycle such as when the tool is switched off or idle except the start time).

BEFORE YOU START WORKING:

1. Make sure that the power source parameters match the parameters presented on the grinder nameplate.
2. Make sure that the grinder powerswitch (10) is in off position.
3. When using an extension cable make sure the extension cable parameters and conductor sections match the grinder parameters. It is recommended to use the shortest extension cables possible. The extension cable should be fully unwound.

■ Mounting the disk guard

NOTE: Before you install or remove the disk guard, make sure that the device switch is in off position and that it is disconnected from the mains.

To cut or grind with grinding or cutting disks it is necessary to install the disk guard (2). Adjust the guard position to the operation performed. The closed side of the guard should be always directed towards the operator. To install the disk guard:

- Place the grinder with the spindle (14) up.
- Install the blade guard (2) as shown in Figure B, page 2, and secure by screwing in the fixing screw (12) with the hex key (13).

■ Mounting the side handle

NOTE: For safety reasons always use the side handle (1).

Depending on the operating requirements screw the side handle to the end in one of three seats provided in the grinder head (see: Fig.C, p.2).

■ Turning the main handle

The main handle (8) of the grinder allows users to turn it by 90° to the left or to the right in relation to the housing. Thanks to this the on/off switch (10) button can be set in a more convenient working position when performing particular jobs, e.g. cutting.

NOTE: The main handle adjustment can be performed only when the power tool is disconnected from the power supply and when its wheel is stopped. Before you start working always make sure that the adjustable handle is locked. It is prohibited to change the handle position during powertool operation.

To turn the main handle (8), press the handle unlocking button (7) while turning it to the most convenient operating position until the handle "clicks" in position. Figure D on page 2 shows the main handle (8) turned by 90°.

■ Grinding tools assembly (see: Fig. E, F, G p.3)

NOTE: Before you install or remove the grinding disk, make sure that the device switch is in off position and that it is disconnected from the mains.

Before installation clean the grinder spindle and all fixing components.

Make sure the admissible size and speed of the grinding disk matches the parameters presented on the grinder nameplate. The grinding disk should be installed without any clearance on the fixing flange. Do not use any reduction washers or adapters.

To install a disk:

1. Place the grinder with the spindle (14) up. Insert the fixing flange (4) with its bottom projecting part with a groove onto the spindle shaft to mesh the flange on the spindle.
2. Insert a disk (15) with its convex part down onto the upper projecting part of the fixing flange.
3. Screw the compression nut (3) onto the spindle to secure the disk properly. (The compression nut has a concave and convex side. Depending on the rated disk thickness it can be applied on one or the other side. (see: Fig. F p.3).
4. Press the spindle lock button (6) and tighten the nut (3) using the pin wrench (16) exerting a slight force as the nut automatically tightens up during operation. Observing this recommendation will help avoiding damage to the motoreducer casing during the disk removal.

NOTE: The spindle lock button (6) can be pressed only when the spindle is stopped! Never use a disk with improper maximum admissible speed!

■ Trial start up

After inserting a disk and after connecting the grinder to the mains check whether the disk is properly fixed and whether it rotates without any obstacles.

The initial/trial start up should be carried out away from people.

Trial operation period	At first start up	1 minute or more
	After disk replacement	3 minutes or more

REGULAR OPERATION:

■ Switching on/off

Before you switch on the tool check if the switch (10) is in working order and returns to "Off" position after releasing.

- To switch the tool on it is first necessary to depress the unlocking button (11) and then depress the On/Off switch (10) and hold it depressed (see: Fig.H, p.3).
- To switch the tool off it is enough to release the On/Off switch (10).

NOTE: Due to safety reasons the On/Off switch (10) cannot be locked for continuous operation. It must be kept depressed manually by the operator during the entire time of the tool operation.

■ Tips regarding the operation

- The objects to be machined that do not rest securely under their own weight should be fixed properly.
- Avoid excessive pressure exerted on the disk. Grinding should be

carried out using the weight of the tool. Only slight pressure is allowed when cutting. Excessive pressure reduces the disk speed, which results in producing rough surfaces. In addition, it results in overheating and damage to the motor.

■ Grinding direction

When using a new grinding disk move the grinder back (**B** direction) (see: Fig.I, p.3), then the new disk edge will be rounded, which will allow the user to move the tool in any direction.

■ Grinding angle

Do not use the whole disk surface to grind, use its edge only.

For efficient grinding the angle between the disk and machined part should range from approx. 15° to 30° (see: Fig.I, p.3).

■ Rough grinding

For best rough grinding efficiency the angle between the disk and machined surface should range from approx. 30° do 40°(see: Fig.J, p.3).

The tool should be slightly pressed against the surface and smoothly moved along the material. Thanks to the right pressure the machined part does not heat up excessively, does not lose its color and no grooves or other roughness will appear on its surface.

NOTE: Never use cutting disks to grind/remove layers.

■ Cutting

While cutting with the tool do not exert excessive pressure, do not tilt and do not oscillate. Move the tool at a constant speed adjusted to the material machined.

Do not brake the rotating disk by pressing it against other objects.

NOTE: Observe proper cutting direction. Cutting should be carried out at the direction shown on the disk (see: Fig.K, p.3). Do not cut in opposite direction! Otherwise the tool may be pulled out from the cutting line.

STORAGE AND MAINTENANCE:

The tool does not require any special maintenance. Store it away from children, keep clean and protect against humidity and dust. Storage conditions should exclude any mechanical damage or harmful weather factors.

■ Cleaning

To provide safe and efficient operation, the grinder casing and ventilation openings should be free from dust deposits and other pollutants. We recommend that you clean the grinder directly after each use.

Wipe the grinder with a clean, slightly wet cloth with a small amount of soap. Do not use any cleaning agents or solvents; they can damage parts made of plastics. Protect the grinder's inner parts against water.

After using the tool in dusty atmosphere it is recommended to clean the ventilation openings with compressed air to avoid damage to the bearings and remove dust blocking the air used for cooling the motor.

TROUBLESHOOTING:

The electric tool fails to switch on or works with breaks:

- check whether the power cord (9) is correctly plugged in and the electric power outlet is energized;



The policy of the PROFIX company consists in permanent improvements of the offered products and therefore the company reserves the right to make amendments to the product specification without a prior notice. The images included into the operation manual are only of the exemplary nature and may slightly differ from actual appearance of the device purchased.

This instruction manual is protected by copyright. Copying it without the written consent of PROFIX Co. Ltd. is prohibited.

- check condition of carbon brushes and replace them if necessary.

NOTE! Carbon brushes can be replaced only by competent electricians.

- if the defect persists, the tool fails to work despite of voltage presence and carbon brushes are in good condition, hand the tool over for repair to an authorized workshop to the address specified in warranty card.

TRANSPORT:

Store and transport the grinder in its transport box to protect it against humidity, dust penetration and small objects; remember to protect its ventilation openings. Small objects after getting into the casing can result in damage to the motor.

MANUFACTURER:

PROFIX Ltd.,
34 Marywilska Street,
03-228 Warsaw, POLAND

This device meets the requirements of national and European standards and safety guidelines. Any repair can be carried out only by qualified personnel using original spare parts.

PROTECTION OF THE ENVIRONMENT:



NOTE: The symbol nearby denotes that old equipment must never be thrown away together with other waste (with the penalty of a fine). Hazardous components of electronic equipment may adversely affect the natural environment and human health.

Each household may contribute to the recovery and reuse (recycling) of old machinery and equipment. Both in Poland and Europe a system for recovery of used equipment either exists or is being created. The system obliges all organizations that sell such equipment to collect the used machinery and appliances. Moreover, general purpose collecting points for such equipment are available.

PICTOGRAMS:

Explanation of the icons located on the nominal plate and the information tags:



— «Read this instruction before switching on the powersupply and starting the work»



— «Always wear safety goggles»



— «Wear hearing protection»



— «Wear a dust mask»



**PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA NALEŻY
ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKcją.**

Zachowaj instrukcję do ewentualnego przyszłego wykorzystania.



OSTRZEŻENIE! Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania oznaczone symbolem i wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkowania.

Nieprzestrzeganie podanych niżej ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.

W podanych niżej ostrzeżenach wyrażenie „elektronarzędzie” oznacza elektronarzędzie zasilane z sieci (z przewodem zasilającym) lub elektronarzędzie zasilane z akumulatora (bezprzewodowe).



OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy:

- W miejscu pracy należy utrzymywać porządek i dobrze oświetlenie. Nieporządek i zła oświetlenie przyczynia się do wypadków.
- Nie należy używać elektronarzędzia w środowiskach wybuchowych, tworzonych przez łatwo palne ciecze, gazy lub pyły. Elektronarzędzie wytwarza iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- Nie należy dopuszczać dzieci i obserwatorów do miejsc, w których używa się elektronarzędzi. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.



OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

Bezpieczeństwo elektryczne:

- Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdka. Nigdy w żaden sposób nie należy przerabiać wtyczki. Nie należy używać żadnych przedłużaczy w przypadku elektronarzędzi mających przewód z żyłą uziemienia ochronnego. Brak przerobek we wtyczkach i gniazdach wtyczkowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy unikać dotykania powierzchni uziemionych lub zwartych z masą, takich jak rury, ogrzewacze, grzejniki centralnego ogrzewania i chłodziarki. W przypadku dotknięcia części uziemionych lub zwartych z masą, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie należy narażać elektronarzędzi na działanie deszczu lub warunków wilgotnych. W przypadku przedostania się do elektronarzędzia wody, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie należy nadwierować przewodów przyłączeniowych. Nigdy nie należy używać przewodu przyłączeniowego do przenoszenia, ciągnięcia elektronarzędzia lub wyciągania wtyczki z gniazdką. Należy trzymać przewód przyłączeniowy z daleka od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub zaplątane przewody przyłączeniowe zwiększą ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- W przypadku, gdy elektronarzędzie używa się na wolnym

powietrzu, przewody przyłączeniowe należy przedłużać przedłużaczami przeznaczonymi do pracy na wolnym powietrzu. Używanie przedłużaczy przeznaczonego do pracy na wolnym powietrzu zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- Zaleca się podłączenie urządzenia do sieci elektrycznej wyposażonej w wyłącznik różnicowo-prądowy (RCD) o prądzie wyłączenia 30mA lub mniejszym.

- W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażania prądem elektrycznym.

OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

Bezpieczeństwo osobiste:

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.
- Należy być przewidującym, obserwować co się robi i zachowywać rozsądek podczas używania elektronarzędzia. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. Chwila niewagi podczas pracy elektronarzędziem może spowodować poważne osobiste obrażenia.
- Należy stosować wyposażenie ochronne. Należy zawsze zakładka okulary ochronne. Używanie w odpowiednich warunkach wyposażenia ochronnego, takiego jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub ochronniki słuchu, zmniejszy osobiste obrażenia.
- Należy unikać niezamierzonego rozruchu. Przed przyłączeniem do źródła zasilania i/lub przed podłączeniem akumulatora oraz zanim podniesie się lub przeniesie się narzędzie należy upewnić się, że wyłącznik elektronarzędzia jest w pozycji wyłączony. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na wyłączniku lub przyłączenie elektronarzędzia do sieci zasilającej przy załączonym wyłączniku może być przyczyną wypadku.
- Przed uruchomieniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze. Pozostawienie klucza w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować osobiste obrażenia.
- Nie należy wychylać się za daleko. Należy cały czas stać pewnie i zachować równowagę. Umożliwi to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w sytuacjach nieprzewidywalnych.
- Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Należy utrzymywać swoje włosy, ubranie i rękawiczki z dala od części ruchomych. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać zaczepione przez części ruchome.
- Jeżeli urządzenia są przystosowane do przyłączenia zewnętrznego odciąża pyłu i pochłaniaczą pyły, należy upewnić się, że są one przyłączone i prawidłowo użyte. Użycie

pochłaniacz pyłu może zredukować zagrożenia zależne od zapylenia.

- i) Nie pozwól, aby umiejętności uzyskane dzięki częstemu korzystaniu z elektronarzędzia pozwoliły Ci poczuć się pewnym siebie i zignorować zasady bezpieczeństwa. Nieostrożne działanie może spowodować poważne obrażenia w ułamku sekundy.



OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzi.

Użytkowanie i troska o elektronarzędzia:

- a) Nie należy elektronarzędzia przeciągać. Należy stosować elektronarzędzie o mocy odpowiedniej do wykonywanej pracy. Właściwe elektronarzędzie umożliwi pracę lepszą i bezpieczniejszą przy obciążeniu, na jakie zostało zaprojektowane.
- b) Nie należy używać elektronarzędzia, jeżeli łącznik go nie załącza i nie wyłącza. Każde elektronarzędzie, którego nie można załączać lub wyłączać łącznikiem, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) Należy odłączyć wtyczkę ze źródła zasilania elektronarzędzia i/lub odłączyć akumulator przed wykonaniem każdej nastawy, wymiany części lub magazynowaniem. Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa redukują ryzyko przypadkowego rozruchu elektronarzędzia.
- d) Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie należy pozwalać osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją na używanie elektronarzędzia. Elektronarzędzia są niebezpieczne wręcz w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- e) Elektronarzędzia należy konserwować. Należy sprawdzać współsiwość lub zakleszczenie się części ruchomych, pęknięcia części i wszystkie inne czynniki, które mogą mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Jeżeli stwierdzi się uszkodzenia, należy elektronarzędzie przed użyciem naprawić. Przyczyną wielu wypadków jest niefachowy sposób konserwacji elektronarzędzia.
- f) Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste. Odpowiednie utrzymywanie ostrych krawędzi narzędzi tnących zmniejsza prawdopodobieństwo zakleszczenia i ułatwia obsługę.
- g) Elektronarzędzie, wyposażenie, narzędzia robocze itp. należy stosować zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj pracy do wykonania. Użycie elektronarzędzia w sposób, do jakiego nie jest przewidziane, może spowodować niebezpieczny sytuację.
- h) W niskich temperaturach, lub po dłuższym okresie nie użytkowania, zalecane jest włączenie elektronarzędzia bez obciążenia na okres kilku minut w celu właściwego rozprowadzenia smaru w mechanizmie napędu.
- i) Do czyszczenia elektronarzędzi stosować miękką, wilgotną (nie mokra) szmatkę i mydło. Nie stosować benzyny, rozpuszczalników i innych środków mogących uszkodzić urządzenie.
- j) Elektronarzędzie należy przechowywać/ transportować po upewnieniu się, że wszystkie jego elementy ruchome są zablokowane i zabezpieczone przed odblokowaniem za pomocą oryginalnych elementów do tego przeznaczonych.

- k) Elektronarzędzie należy przechowywać w miejscu suchym, zabezpieczone przed kurzem i wnikaniem wilgoci.

- l) Transportowanie elektronarzędzia powinno odbywać się w opakowaniu oryginalnym, zabezpieczającym przed uszkodzeniami mechanicznymi.

- m) Uchwyty i powierzchnie chwytne należy utrzymywać czyste i wolne od oleju i smaru. Ślekie uchwyty i powierzchnie chwytne nie pozwalają na bezpieczne trzymanie i kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.



OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzi.

Naprawa:

- a) Napawy gwarancyjne i pogwarancyjne swoich elektronarzędzi wykonuje Serwis PROFIK, co gwarantuje najwyższą jakość napraw oraz stosowanie oryginalnych części zamiennych.

- b) Jeżeli przewód zasilający nieodłączny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

OSTRZEŻENIE!

- Podczas pracy narzędziem elektrycznym zaleca się zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa pracy, w celu uniknięcia wybuchu pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażenia mechanicznego.



SZLIFIERKA KĄTOWA:

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące szlifowania, szlifowania papierem ściernym, pracy z użyciem szczotek drucianych i przecinania ściernicą:

- a) Niniejsze elektronarzędzie może być stosowane jako szlifierka zwykła, szlifierka do szlifowania papierem ściernym, do szlifowania szczotkami drucianymi i jako urządzenie do przecinania ściernicowego. Należy stosować się do wszystkich wskazówek bezpieczeństwa, instrukcji, opisów i danych, dostarczonych wraz z elektronarzędziem. Niestosowanie się do wszystkich zaleceń i instrukcji podanych poniżej może spowodować niebezpieczeństwo porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.

- b) Nie należy używać osprzętu, który nie jest zaprojektowany, przewidziany i polecaný przez producenta specjalnie do tego elektronarzędzia. Fakt, że osprzęt daje się zamontować do elektronarzędzia, nie gwarantuje bezpiecznego użycia i obsługi.

- c) Znamionowa prędkość obrotowa stosowanego narzędzia roboczego powinna być co najmniej równa maksymalnej prędkości obrotowej elektronarzędzia. Dopuszczalna prędkość obrotowa stosowanego narzędzia roboczego nie może być mniejsza niż podana na elektronarzędziu maksymalna prędkość obrotowa. Narzędzie robocze, obracające się z szybszą niż dopuszczalną prędkością, może się złamać, a jego części odpadnąć.

- d) Zewnętrzna średnica i grubość narzędzia roboczego muszą mieścić się w zakresie dopuszczalnym dla tego elektronarzędzia. Narzędzia robocze o niewłaściwych wymiarach nie mogą być wystarczająco osłonięte lub kontrolowane.

- e) **Średnice otworu ściernic, tarcz szlifierskich, kołnierzy, tarcz mocujących oraz innego osprzętu muszą dokładnie pasować do wrzeciona elektronarzędzia.** Narzędzia robocze, z otworami nie pasującymi dokładnie do wrzeciona ściernicy elektronarzędzia, obracając się nierównomiernie, bardzo mocno wibrują i mogą spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.
- f) **W żadnym wypadku nie należy używać uszkodzonych narzędzi roboczych.** Przed każdym użyciem należy skontrolować oprzyrządowanie, np. ściernice pod kątem odprysków i pęknięć, talerze szlifierskie pod kątem pęknięć, starcia lub silnego zużycia, szczotki druciane pod kątem luźnych lub złamanych drutów. Jeżeli elektronarzędzie lub narzędzie robocze upadnie, należy sprawdzić, czy nie uległo ono uszkodzeniu, lub użyć innego, nieuszkodzonego narzędzia. Po sprawdzeniu i zamocowaniu narzędzia roboczego, stanąć w innej płaszczyźnie niż płaszczyzna obrotu narzędzia, upewnić się, że nie ma osób postronnych w płaszczyźnie obrotu narzędzia. Elektronarzędzie należy włączyć na minutę na najwyższe obroty, zwracając przy tym uwagę, by osoba obsługująca i osoby postronne znajdujące się w pobliżu, znalazły się poza strefą obracającego się narzędzia. Uszkodzone narzędzia lamią się najczęściej w tym czasie próbny.
- g) **Należy stosować środki ochrony osobistej.** W zależności od rodzaju pracy, należy nosić maskę ochronną pokrywającą całą twarz, ochronę oczu lub okulary ochronne. W stosownych przypadkach należy użyć maski przeciwpyłowej, ochrony słuchu, rękawic ochronnych, fartucha, chroniącego przed małymi cząsttkami materiału ściernego lub obrabiwanego materiału. Środki ochrony oczu muszą być zdolne do zatrzymywania latających odłamków generowanych podczas wykonywania różnych operacji. Maski przeciwpyłowe i środki ochrony dróg oddechowych powinny filtrować cząsteczki pyłu wytwarzane podczas pracy. Długotrwałe narażenie na hałas a wysokiej intensywności może spowodować utratę słuchu.
- h) **Należy uważać, by osoby postronne znajdująły się w bezpiecznej odległości od miejsca pracy i strefy zasięgu elektronarzędzia.** Każdy, kto znajduje się w pobliżu pracującego elektronarzędzia, musi używać osobistego wyposażenia ochronnego. Odłamki obrabiwanego przedmiotu lub pęknięte narzędzia robocze mogą odpryskiwać i spowodować obrażenia również poza bezpośrednią strefą zasięgu.
- i) **Trzymać elektronarzędzie za izolowane powierzchnie podczas wykonywania prac, przy których elektronarzędzie mogłoby natrafić na ukryte przewody elektryczne lub na własny przewód.** Pod wpływem kontaktu z przewodami będącymi pod napięciem, wszystkie części metalowe elektronarzędzia znajdują się również pod napięciem i mogą spowodować porażenie prądem operatora.
- j) **Przewód sieciowy należy trzymać z dala od obracających się narzędzi roboczych.** W przypadku utraty kontroli nad narzędziem, przewód sieciowy może zostać przecięty lub wciągnięty, a dłoń lub cała ręka mogą dostać się w obracające się narzędzie robocze.
- k) **Nigdy nie wolno odkładać elektronarzędzia przed całkowitym zatrzymaniem się narzędzi roboczego.** Obracające się narzędzie może wejść w kontakt z powierzchnią, na której jest odłożone, przez co można stracić kontrolę nad elektronarzędziem.
- l) **Nie wolno uruchamiać elektronarzędzia skierowanego tarczą w kierunku operatora.**
- m) **Nie wolno przenosić elektronarzędzia, znajdującego się w ruchu.** Przypadkowy kontakt ubrania z obracającym się narzędziem roboczym może spowodować jego wciągnięcie i przyciągnięcie narzędzia roboczego do ciała operatora.
- n) **Należy regularnie czyścić szczeliny wentylacyjne elektronarzędzia.** Wentylator silnika może wciągnąć kurz do obudowy, nadmierna nagromadzenie pyłu metalowego może spowodować zagrożenie elektryczne.
- o) **Nie należy używać elektronarzędzia w pobliżu materiałów łatopalnych.** Iskry mogą spowodować ich zaplon.
- p) **Nie należy używać narzędzi, które wymagają płynnych środków chłodzących.** Użycie wody lub innych płynnych środków chłodzących może doprowadzić do porażenia prądem.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DLA WSZYSTKICH OPERACJI:

Odrzut i związane z nim ostrzeżenia:

Odrzut jest nagłą reakcją elektronarzędzia na zablokowanie lub zacięcie obracającego się narzędzia (ściernica, tarcza szlifierska, szczotka druciana). Zakleszczenie lub zacięcie powoduje nagłe zatrzymanie się obracającego się narzędzia, co z kolei prowadzi do utraty kontroli nad elektronarzędziem. Niekontrolowane elektronarzędzie zostanie przez to szarpnięte w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu narzędzia roboczego.

Na przykład, gdy ściernica zatrzymie się lub zakleszczy w obrabianym przedmiocie, zanurzona w materiale krawędź ściernicy może się zablokować i spowodować jej wypadnięcie lub odrzut. ściernica może odskoczyć w kierunku do lub od operatora w zależności od kierunku obrotu ściernicy w miejscu zablokowania. Oprócz tego ściernice mogą się również złamać.

Odrzut jest wynikiem niewłaściwego lub błędnego użycia elektronarzędzia. Można go uniknąć podejmując odpowiednie środki ostrożności podane poniżej.

- a) **Należy mocno trzymać elektronarzędzie, a ciało i ręce ustawić w pozycji, umożliwiającej złagodzenie odrzutu.** Zawsze należy używać uchwytu pomocniczego, jeżeli wchodzi on w skład wyposażenia standardowego, aby mieć jak największą kontrolę nad siłami odrzutu lub momentem obrotowym podczas rozruchu. Operator może opanować szarpnięcie i zjawisko odrzutu poprzez zachowanie odpowiednich środków ostrożności.
- b) **Nie należy nigdy trzymać rąk w pobliżu obracających się narzędzi roboczych.** Narzędzie robocze może wskutek odrzutu zranić ręce.
- c) **Nie zajmować pozycji ciała w obszarze, w którym elektronarzędzie może odskoczyć podczas odrzutu.** Na skutek odrzutu, elektronarzędzie przemieszcza się w kierunku przeciwnym do ruchu ściernicy w miejscu zablokowania.
- d) **Należy szczególnie ostrożnie obrabiać narożniki, ostre krawędzie itd.** Należy zapobiegać temu, by narzędzia robocze podskakiwały podczas pracy, zostały odbite lub zostały zablokowane. Obracające się narzędzie robocze jest

bardziej podatne na zakleszczenie przy obróbce kątów, ostrych krawędzi lub gdy zostanie odbita. Może to stać się przyczyną utraty kontroli lub odrzutu.

- e) **Nie wolno montować tarz do drewna lub tarz zębatych.** Narzędzia robocze tego typu często powodują odrzut lub utratę kontroli nad elektronarzędziem.

DODATKOWE WSKAŻOWKI BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS OPERACJI SZLIFOWANIA I PRZECINANIA:



Zasady bezpieczeństwa podczas operacji szlifowania i przecinania ściernic:

- a) Należy używać wyłącznie ściernic, które są zalecane dla elektronarzędzia oraz specjalnych osłon przeznaczonych dla danej ściernicy. ściernice, dla których elektronarzędzie nie jest zaprojektowane, nie mogą być wystarczająco osłonięte i są niebezpieczne.
- b) Osłona musi być dobrze przymocowana do elektronarzędzia, a jej ustawienie musi gwarantować jak największy stopień bezpieczeństwa tak, żeby w kierunku operatora tarza była osłonięta w jak największym stopniu. Osłona ma ochroniać osobę obsługującą przed odkłkami i przypadkowym kontaktem ze ściernicą.
- c) **Ściernic można używać tylko zgodnie z ich przeznaczeniem.** Np. nie wolno szlifować boczną powierzchnią ściernicy tarzowej do cięcia. Tarzowe ściernice tnące przeznaczone są do usuwania materiału krawędzią tarzy. Siły boczne przyłożone do tych tarzów mogą wywołać drgania i mogą je złamać.
- d) Zawsze używać nieuszkodzonych kołnierzy mocujących o prawidłowej wielkości i kształcie dla wybranej ściernicy. Kołnierze podtrzymują ściernice, zmniejszając tym samym możliwość zniszczenia ściernicy. Kołnierze do ściernic tnących mogą się różnić od kołnierzy do tarzów szlifierskich.
- e) **Nie należy używać zużytych ściernic z większych elektronarzędzi.** Tarze przeznaczone do większych elektronarzędzi nie nadają się do wyższych prędkości, która jest charakterystyką mniejszych elektronarzędzi i mogą się dlatego złamać.



Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa dla przecinania:

- a) Nie wciśkać tarznej lub nie stosować za dużego nacisku. Nie należy przeprowadzać nadmiernie głębokich cięć. Przecięcenie tarznej podwyższa jej obciążenie i jej podatność na skręcenie lub wyginanie podczas cięć i tym samym zwiększa możliwość odrzutu lub zniszczenia, złamania się tarzy.
- b) Nie należy stawać w jednej linii z obracającą się tarzą tnącą. Oddalenie tarznej w kierunku od siebie może spowodować, że ewentualny odrzut może wypchnąć ściernicę i elektronarzędzie w kierunku operatora.
- c) W przypadku zakleszczenia się tarznej lub przerwy w pracy, elektronarzędzie należy wyłączyć i odczekać, aż tarza całkowicie się zatrzyma. Nigdy nie należy próbować wyciągać poruszającej się jeszcze tarzy z miejsca cięcia, gdyż może to wywołać odrzut. Należy wykryć i usunąć przyczynę zakleszczenia się tarzy.
- d) Nie uruchamiać elektronarzędzia, dopóki znajduje się ono w materiale. Przed kontynuacją cięcia, tarza tnąca powinna

osiągnąć swoją pełną prędkość obrotową. W przeciwnym wypadku ściernica może się zaczebić, wyskoczyć z przedmiotu obrabianego lub spowodować odrzut.

- e) **Płyty lub duże przedmioty należy przed obróbką podeprzeć, aby zminimalizować ryzyko zakleszczenia się tarzy i odrzutu.** Duże przedmioty mogą się ugąpić pod ciężarem własnym. Podpory powinny być ustawione z obydwu stron, zarówno w pobliżu linii cięcia jak i przy krawędzi.

- f) Należy zachować szczególną ostrożność przy wykonywaniu cięć w głębszych w istniejących ścianach lub operowaniu w niewidocznych obszarach. Wglebiająca się w materiał tarzatnica może natrafić na przewody gazowe wodociągowe, przewody elektryczne lub inne przedmioty, które mogą spowodować odrzut.



Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa podczas szlifowania:

- a) Nie używać zbyt wielkich arkuszy papieru ściernego. Przy wyborze wielkości papieru ściernego, należy postępować zgodnie z zaleceniami producenta. Duży papier ścierny, wystający poza płytę szlifierską może spowodować obrażenia, a także doprowadzić do zablokowania lub rozdarcia papieru lub do odrzutu.



Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa dla pracy z użyciem szczotek drucianych:

Zasady bezpieczeństwa podczas czyszczenia powierzchni szczotką drucianą:

- a) Należy pamiętać, że nawet przy normalnym użytkowaniu dochodzi do utraty kawałków drutu przez szczotkę. Nie należy przeciągać drutów przez zbyt duży nacisk na szczotkę. Unoszące się w powietrzu kawałki drutów mogą z łatwością przebić się przez cienkie ubranie i/lub skórę.
- b) Jeżeli zalecane jest użycie osłony, należy zapobiec kontaktowi szczotki z osłoną. Średnica szczotek może się zwiększyć powodu obciążenia i siły odśrodkowej.



Szlfierka, ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Bezpieczeństwo osobiste:

- a) W przypadku przerwy w dopływie zasilania, np. po awarii prądu lub po wyjęciu wtyczki z gniazdka, należy odłączyć włącznik/wyłącznik i ustawić go w pozycji wyłączonej. W ten sposób można zapobiec niezamierzonymu włączeniu elektronarzędzia.
- b) Przy obróbce kamienia należy zastosować odsywanie pyłu. Odkurzacz musi być dostosowany do odsysania pyłu kamiennego. Użycie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie pyłem.
- c) Do cięcia kamienia należy użyć prowadnicy saneczковej. Bez prowadnicy bocznej tarza tnąca może się zakleszczyć i spowodować odrzut.
- d) Elektronarzędzie należy trzymać podczas pracy mocno w obydwu rękach i zapewnić bezpieczną pozycję pracy. Elektronarzędzie prowadzone jest bezpieczniej w obydwu rękach.
- e) Należy zabezpieczyć obrabiany przedmiot. Zamocowanie obrabianego przedmiotu w urządzeniu mocującym lub imadle jest bezpieczniejsze niż trzymanie go w ręku.
- f) **Nie wolno używać elektronarzędzia z uszkodzonym przewodem.** Nie należy dotykać uszkodzonego przewodu; w

przypadku uszkodzenia przewodu podczas pracy, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda. Uszkodzone przewody powyższażają ryzyko porażenia prądem.

BUDOWA I PRZENACZENIE SZLIFIERKI:

Szlifierka kątowa jest ręcznym elektronarzędziem napędzanym silnikiem jednofazowym, komutatorowym. Wypożyczona jest w uchwytu pomocniczym z możliwością montażu w trzech opcjonalnych gniazdach. Urządzenie w drugiej klasie sprzętu (podwójna izolacja).

Szlifierka przeznaczona jest do szlifowania i cięcia elementów metalowych, obróbki spoin spawalniczych, a przy zastosowaniu odpowiednich narzędzi (tarcze, szczotki itp.), do czyszczenia rdzy i polerowania powierzchni metalowych.

Narzędzie nie jest przeznaczone do obróbki powierzchni gipsowych, lub podobnych, silnie pyłujących. Drobny pył wnikający do wnętrza maszyny powoduje blokowanie przestrzeni wentylacyjnych, co prowadzi do przegrzania i spalenia silnika.

Dane elektronarzędzie jest przeznaczone do robót o przeciętnej intensywności. Nie nadaje się do długotrwałych robót w ciężkich warunkach. **Nie wolno wykorzystywać narzędzia do wykonywania prac wymagających zastosowania profesjonalnego urządzenia.**

Każde użycie elektronarzędzia niezgodne z przeznaczeniem podanym wyżej jest zabronione i powoduje utratę gwarancji oraz brak odpowiedzialności producenta za powstające wyniku tego szkody.

Jakiekolwiek modyfikacje urządzenia dokonane przez użytkownika zwalniają producenta z odpowiedzialności za uszkodzenia i szkody wyrządzone użytkownikowi i otoczeniu.

Poprawne użytkowanie elektronarzędzia dotyczy także konserwacji, składowania, transportu i napraw.

Elektronarzędzie może być naprawiane wyłącznie w punktach serwisowych wyznaczonych przez producenta. Urządzenia zasilane z sieci powinny być naprawiane tylko przez osoby uprawnione.

Pomimo zgodnego z przeznaczeniem stosowania nie można całkowicie wyeliminować określonych czynników ryzyka resztowego. Ze względu na konstrukcję i budowę maszyny mogą wystąpić następujące niebezpieczeństwa:

- Dotknięcie narzędzia roboczego w trakcie pracy w nieosłoniętym obrębie urządzenia;
- Oparzenie przy wymianie narzędzia roboczego. (Podczas pracy narzędzie robocze bardzo się rozgrzewa, żeby uniknąć oparzenia przy jego wymianie należy stosować rękawice ochronne);
- Odrzucenie przedmiotu obrabianego lub części przedmiotu obrabianego;
- Pęknięcie/złamanie narzędzia roboczego;
- Uszkodzenia słuchu w wypadku niestosowania koniecznej ochrony słuchu;
- Szkodliwe dla zdrowia emisje pyłów w przypadku wykonywania prac w zamkniętych pomieszczeniach.

KOMPLETACJA:

- Szlifierka - 1szt.
- Osłona tarczy - 1szt.
- Uchwyt pomocniczy -1szt.
- Kołnierz mocujący -1szt.
- Nakrętka zaciśkowa -1szt.
- Klucz widełkowy -1szt.
- Klucz imbusowy -1szt.
- Szczotki węglowe - 2 szt.
- Instrukcja obsługi -1szt.
- Karta gwarancyjna -1szt.

ELEMENTY URZĄDZENIA (patrz rys. A-H, str. 2-3):

1. Uchwyt pomocniczy
2. Osłona tarczy
3. Nakrętka zaciśkowa
4. Kołnierz mocujący
5. Strzałka wskazująca kierunek obrotów
6. Przycisk blokady wrzeciona
7. Przycisk odblokowujący uchwyt
8. Uchwyt główny
9. Przewód zasilający
10. Włącznik
11. Przycisk odblokowujący
12. Śruba mocująca
13. Klucz imbusowy
14. Wrzeciono
15. Tarcza
16. Klucz widełkowy

DANE TECHNICZNE:

Napięcie nominalne	230 V
Częstotliwość nominalna	50 Hz
Moc pobierana	2350 W
Prędkość obrotowa	6000/min
Maks. średnica tarczy/średnica otworu	230 mm / 22 mm
Gwint wrzeciona	M14
Klasa sprzętu	II/ <input checked="" type="checkbox"/>
Długość przewodu zasilającego	2 m
Masa	5,9 kg
Poziom ciśnienia akustycznego (LpA)	86 dB(A), ±3dB(A)
Poziom mocy akustycznej (LwA)	97 dB(A), ±3dB(A)
Poziom vibracji wg EN 60745-1:2009 (tolerancja pomiaru - 1,5m/s ²)	10,12 m/s ²

Podany poziom drgań jest reprezentatywny dla podstawowych zastosowań elektronarzędzi. Jeżeli elektronarzędzie użyte zostanie do innych zastosowań lub z innymi narzędziami roboczymi, a także jeśli nie będzie wystarczająco konserwowane, poziom vibracji może odbiegać od podanego.

Podane powyżej przyczyny mogą spowodować podwyższenie ekspozycji na wibracje podczas całego czasu pracy. Należy wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa, mające na celu ochronę operatora przed skutkami ekspozycji na wibracje, np.: konserwacja elektronarzędzia i narzędzi roboczych, ustalenie kolejności operacji roboczych.

Deklarowana całkowita wartość drgań i deklarowane wartości emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie ze standardową metodą badawczą i mogą być wykorzystane do porównania jednego narzędzia z innym.

Deklarowane wartości całkowite drgań i deklarowane wartości emisji hałasu można wykorzystać wstępnej ocenie narażenia.

Ostrzeżenia:

Wibracje i emisja hałasu podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia mogą różnić się od deklarowanych wartości w zależności od sposobu, w jaki narzędzia są używane, w szczególności od rodzaju obrabianego przedmiotu.

Należy określić środki bezpieczeństwa w celu ochrony operatora, które opierają się na oszczadzaniu narażenia w rzeczywistym stanie

użytkowania (biorąc pod uwagę wszystkie części cyklu operacyjnego, takie jak czasy, w których narzędzie jest wyłączone i kiedy pracuje na bieżąco) z wyjątkiem czasu wyczekiwania).

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRACY:

1. Upewnić się, że źródło zasilania ma parametry odpowiadające parametrom szlifierki podanym na tabliczce znamionowej.
2. Upewnić się, że włącznik (10) szlifierki jest w pozycji wyłączenia.
3. W przypadku pracy z przedłużaczem należy upewnić się, że parametry przedłużacza, przekroje przewodów, odpowiadają parametrom szlifierki. Zaleca się stosowanie jak najkrótszych przedłużaczy. Przedłużacz powinien być całkowicie rozwinięty.

■ Montaż osłony tarczy

UWAGA: Przed zdejmowaniem i zakładaniem osłony tarczy, należy upewnić się, czy urządzenie jest wyłączone i odłączone od zasilania.

Do prac z użyciem tarcz szlifierskich lub ściernic tarczowych do cięcia musi być zamontowana osłona tarczy (2). Pozycję osłony tarczy należy dostosować do rozdaju pracy. Zamknięta strona osłony musi zawsze być od strony operatora. Aby zamontować osłonę tarczy, należy:

- Umieścić szliferkę tak, żeby wrzeciono (14) było skierowane do góry.
- Założyć osłonę tarczy (2), jak jest pokazane na rysunku B na str. 2, i zabezpieczyć śrubę mocującą (12), za pomocą klucza imbusowego (13).

■ Montaż uchwytu pomocniczego

UWAGA: Ze względów bezpieczeństwa, przy wszystkich pracach urządzenia należy zawsze stosować uchwyt pomocniczy (1).

W zależności od wymagań roboczych uchwyt pomocniczy należy wkręcić do oporu w jedno z trzech gniazd w głowicy szlifierki (patrz: rys. C, str. 2).

■ Obracanie uchwytu głównego

Uchwyt główny (8) szlifierki pozwala się przekreślić w stosunku do obudowy o 90° w lewo lub w prawo. W ten sposób przycisk włącznika (10) może zostać umieszczony w korzystniejszej pozycji roboczej przy wykonywaniu szczególnych czynności roboczych, np. dla dzieci.

UWAGA: Regulację uchwytu głównego należy dokonywać tylko przy urządzeniu odłączonym od zasilania i zatrzymanej tarczy. Przed przystąpieniem do pracy należy upewnić się, że obrotowy uchwyt jest zablokowany. Nie wolno zmieniać kąta obracenia uchwytu podczas pracy.

By obrócić uchwyt główny (8), należy naciągnąć przycisk odblokowujący uchwyt (7) i jednocześnie obrócić uchwyt w najkorzystniejszą pozycję roboczą aż do wyczuwalnego zaskoczenia. Rysunek D na str. 2 pokazuje uchwyt główny (8) przekrecony o 90°.

■ Montaż narzędzi szlifierskich (patrz: rys. E, F, G str. 3)

UWAGA: Przed zdejmowaniem i zakładaniem narzędzi szlifierskich, należy upewnić się, czy urządzenie jest wyłączone i odłączone od zasilania.

Przed montażem należy oczyścić wrzeciono szlifierki i wszystkie elementy mocujące.

Należy stwierdzić zgodność dopuszczalnych rozmiarów i prędkości obrotowych/obwodowych narzędzi szlifierskich, umieszczonych na etykietach kontrolnych narzędzi szlifierskiego i szlifierki. Tarcza szlifierska powinna być osadzona bez luźów na kolnierzu mocującym. Nie stosować podkładek redukcyjnych lub adapterów.

Aby zamontować tarczę należy:

1. Umieścić szliferkę wrzecionem (14) do góry. Nasadzić kolnierz mocujący (4) dolną wystającą częścią z rowkiem na trzpień wrzeciona tak, żeby kolnierz zazębił się na wrzecionie.

2. Nasadzić tarczę (15) wypukłą częścią w dół na górną wystającą część kolnierza mocującego.
3. Nakręcić nakrętkę zaciśkową (3) na wrzeciono tak, aby tarcza została dokładnie umocowana. (Nakrętka zaciśkowa ma wkładkę i wypukłą stronę. W zależności od nominalnej grubości wykorzystywanej tarczy może być nakręcaną jedną lub drugą stroną (patrz: rys. F, str. 3)).
4. Wcisnąć przycisk blokady wrzeciona (6) i dokręcić kluczem widełkowym (16) z niewielką siłą nakrętkę zaciśkową (3), gdyż podczas dalszej pracy nakrętka ta dociska się samoczynnie. Takie działanie pozwoli uniknąć uszkodzeń obudowy reduktora przy zdejmowaniu tarczy.

UWAGA! Nie uruchamiać przycisku blokady wrzeciona (6) podczas pracy urządzenia. Grozi to uszkodzeniem elektronarzędzia.

Nigdy nie używać tarcz z nieodpowiednią maksymalną prędkością obrotową!

■ Próbne uruchomienie

Po zamontowaniu narzędzia szlifierskiego i przed włączeniem urządzenia sprawdzić, czy narzędzie zostało prawidłowo zamontowane i czy może się swobodnie obracać.

Próbowe włączenie szlifierki należy wykonywać z dala od ludzi.

Czas próbnego włączania	Przy pierwszym uruchomieniu	1 minuta lub więcej
	Po wymianie tarczy	3 minuty lub więcej

PRACA:

■ Włączanie/wyłączanie

Przed włączaniem urządzenia zawsze należy sprawdzić czy włącznik (10) jest sprawny i wraca do pozycji „Wyl.” po jego zwolnieniu.

- Aby włączyć elektronarzędzie należy najpierw wcisnąć przycisk odblokowujący (11), a następnie wcisnąć włącznik (10) i przytrzymać go w tej pozycji (patrz: rys. H str. 3).

- Aby wyłączyć elektronarzędzie, należy zwolnić włącznik (10).

UWAGA: Ze względów bezpieczeństwa włącznik/wyłącznik (10) nie może zostać zablokowany do pracy ciągłej. Przez cały czas obróbki musi być wciśnięty przez operatora.

■ Wskazówki dotyczące pracy

- Należy zamocować obrabiany przedmiot, jeśli nie spoczywa bezpośrednio i pewnie pod własnym ciężarem.

- Należy unikać nadmiernego naciśnięcia na tarczę. Szlifowanie wykonuje się przy wykorzystaniu wagi szlifierki. Stosować wyłącznie lekki nacisk podczas cięcia. Zbyt mocny nacisk na tarcze powoduje zmniejszenie prędkości obrotowej, co jest przyczyną powstania chropowatych powierzchni przy szlifowaniu. Dodatkowo jest przyczyną przegrzewania się i uszkodzenia silnika.

■ Kierunek szlifowania

Przy użyciu nowej tarczy do szlifowania należy najpierw poprowadzić szliferkę do tyłu (kierunek B) (patrz: rys. I, str. 3), wtedy krawędź nowej tarczy zaokrągli się, co pozwoli łatwo przemieszczać szliferkę w dowolnym kierunku.

■ Kąt szlifowania

Nie używać całej powierzchni tarczy przy szlifowaniu, a wyłącznie jej krawędzi.

Skuteczne szlifowanie jest osiągalne przy utrzymaniu między szlifierką a obrabianym materiałem kąta od ok. 15° do 30° (patrz: rys.I, str.3).

■ Szlifowanie zgrubne

Najlepsze efekty pracy przy szlifowaniu zgrubnym osiągają się przy prowadzeniu tarczy szlifierskiej pod kątem od 30° do 40° odnośnie obrabianej powierzchni (patrz: rys.J, str.3).

Urządzenie z umiarkowaną siłą przyciskając do szlifowanego elementu i płynnie przesuwając po obrabianym materiale. Dzięki odpowiedniej sile docisku obrabiany element nie nagrzeje się za bardzo, nie przebarbuje oraz nie powstaną w trakcie szlifowania rowki lub inne nierówności na jego powierzchni.

UWAGA: W żadnym przypadku nie stosować tarczy tnących do zdzierania / szlifowania.

■ Cięcie

W czasie cięcia nie naciskać zbyt mocno na urządzenie, nie przekrywać, nie oscylować. Należy pracować z równomiernym, optymalnie dopasowanym do danego typu materiału posuwem.

Nie hamować obracających się narzędzi poprzez boczne dociskanie urządzeniem do innych przedmiotów.

UWAGA: Ważny jest kierunek cięcia. Cięcie powinno odbywać się w kierunku zgodnym z kierunkiem obrótów tarczy (patrz: rys.K, str. 3). Nie pracować urządzeniem w innym kierunku! W przeciwnym wypadku może dojść do niekontrolowanego wyrwania urządzenia z linią cięcia.

PRZECHOWYwanIE I KONSERwACJA:

Maszyna w zasadzie nie wymaga specjalnych zabiegów konserwacyjnych. Maszynę należy przechowywać w miejscu, niedostępny dla dzieci, utrzymywać w stanie czystości, chronić przed wilgocią i zapyleniem. Warunki przechowywania powinny wykluczać możliwość uszkodzeń mechanicznych oraz wpływ szkodliwych warunków atmosferycznych.

■ Czyszczenie

Aby zapewnić bezpieczną i wydajną pracę, obudowa szlifierki i szczeliny wentylacyjne muszą być wolne od pyłu i zanieczyszczeń. Zaleca się czyszczenie urządzenia bezpośrednio po każdorazowym użyciu.

Szlifierkę wycierać czystą wilgotną ściereczką, z niewielką ilością mydła. Nie używać żadnych środków czyszczących ani rozpuszczalników; mogą one uszkodzić części urządzenia wykonane z tworzywa sztucznego. Należy uważać, aby do wnętrza urządzenia nie dostała się woda.

Po pracy w środowisku silnie pylącym zaleca się przedmuchanie sprężonym powietrzem otworów wentylacyjnych, zapobiegnie to uszkodzeniom łożysk i usunie pył blokujący dopływ powietrza chłodzącego silnik.

TYPOWE USTERKI IICH USUWANIE:

Elektronarzędzie nie włącza się lub przerwa pracę:

- sprawdzić czy przewód zasilający (9) jest prawidłowo podłączony oraz dopływ prądu do gniazda zasilającego;
- sprawdzić stan szczotek węglowych i w razie potrzeby wymienić.



Polityka firmy PROFIX jest polityką stałego udoskonalania swoich produktów i dlatego firma rezerwuje sobie prawo zmiany specyfikacji wyrobu bez uprzedniego zawiadamiania. Obrazki, podane w instrukcji obsługi, są przykładowe i mogą się nieznacznie różnić od rzeczywistego wyglądu zakupionego urządzenia.

Niniejsza instrukcja jest chroniona prawem autorskim. Kopiowanie/ powielanie jej bez pisemnej zgody firmy Profix Sp.z o.o. jest zabronione.

UWAGA! Wymianę szczotek węglowych może wykonać tylko uprawniony elektryk.

- jeżeli elektronarzędzie nadal nie działa, pomimo że jest zasilane napięciem i ma niezużyte szczotki węglowe, należy ją wysłać do serwisu naprawczego na adres podany w karcie gwarancyjnej.

TRANSPORT:

Elektronarzędzie transportować i składać w kufrze transportowym, chroniącym przed wilgocią, wnikiem pyłu i drobnych obiektów, zwłaszcza należy zabezpieczyć otwory wentylacyjne. Drobne elementy, które dostaną się wewnątrz obudowy mogą uszkodzić silnik.

PRODUCENT:

PROFIX Sp. z o.o.,

ul. Marywilskiego 34, 03-228 Warszawa

Niniejsze urządzenie jest zgodne z normami krajowymi i europejskimi, oraz wytycznymi bezpieczeństwa.

Wszelkie naprawy muszą być przeprowadzane przez wykwalifikowany personel, używając oryginalnych części zamiennych.

OCHRONA ŚRODOWISKA:



UWAGA: Przedstawiony symbol oznacza zakaz umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami (z zagrożeniem karą grzywny). Składniki niebezpieczne znajdujące się w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym wpływają negatywnie na środowisko naturalne i zdrowie ludzi.

Gospodarstwo domowe powinno przyczyniać się do odzysku i ponownego użycia(recyklingu) zużytego sprzętu. W Polsce i w Europie tworzony jest lub już istnieje system zbierania zużytego sprzętu, w ramach którego wszystkie punkty sprzedaży ww. sprzętu mają obowiązek przyjmować zużyty sprzęt. Ponadto istnieją punkty zbiórki ww.sprzętu.

PIKTOGRAMY:

Objaśnienia ikonek znajdujących się na tabliczce znamionowej i naklejkach informacyjnych:



— «Przed uruchomieniem przeczytać instrukcję obsługi»



— «Zawsze stosować okulary ochronne»



— «Stosować środki ochrony słuchu»



— «Stosować maskę przeciwpylową»

RU

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
УГЛОВАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА VZS230**
Перевод оригинальной инструкции



**ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ НЕОБХОДИМО
ОЗНАКОМИТЬСЯ С НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ.**

Хранить инструкцию для возможного применения в будущем.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Необходимо ознакомиться со всеми предупреждениями, касающимися безопасности при эксплуатации, обозначенными символом и всеми указаниями по технике безопасности.

Несоблюдение указанных ниже предупреждений, касающихся безопасности и указаний по технике безопасности может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьёзным травмам тела.

Необходимо хранить все предупреждения и указания, касающиеся техники безопасности, чтобы можно было воспользоваться ними в будущем.

В указанных ниже предупреждениях слово „электроинструмент” означает электроинструмент с питанием от сети (посредством электрического кабеля) или электроинструмент, питаемый от аккумулятора (беспроводное питание).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Общие предупреждения, касающиеся безопасности при эксплуатации инструмента.

Техника безопасности на рабочем месте:

- Необходимо поддерживать порядок и хорошее освещение на рабочем месте. Беспорядок и плохое освещение являются причиной несчастных случаев.
- На следует использовать электроинструмент во взрывоопасной среде, образующейся легко воспламеняющимися жидкостями, газами или пылью. Электроинструмент создаёт искры, которые могут привести к воспламенению пыли или испарений.
- Не допускать детей и наблюдателей в места, в которых применяются электроинструменты. Отвлечение внимания может привести к потере контроля над электроинструментом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Общие предупреждения, касающиеся безопасности при эксплуатации инструмента.

Электробезопасность:

- Штепсельные вилки должны соответствовать сетевым розеткам. Ни в коем случае не переделывать каким-либо образом штепсельную вилку. Не применять каких-либо удлинителей электропитания в случае использования электроинструментов, имеющих провод электропитания с защитным заземляющим проводником. Отсутствие переделок штепсельных розеток и сетевых розеток снижает опасность поражения электрическим током.
- Необходимо избегать прикосновения к поверхности заземлённых или закороченных на массу элементов, таких как трубы, нагреватели, радиаторы центрального отопления и холодильные агрегаты. В случае прикосновения заземлённого или закороченного на массу элемента увеличивается опасность поражения электрическим током.
- Не подвергать электроинструменты воздействию дождя

или влажных условий. В случае попадания в электроинструмент воды увеличивается опасность поражения электрическим током.

- Не создавать опасности повреждения кабеля электропитания. Ни в коем случае не использовать кабеля электропитания, чтобы переносить или тянуть электроинструмент или для извлечения штепсельной вилки из розетки. Кабель электропитания должен находиться вдали от источников тепла, масел, острых краёв и движущихся частей. Повреждённые или запутанные кабели электропитания увеличивают опасность поражения электрическим током.
- Если электроинструмент эксплуатируется на свежем воздухе, следует использовать удлинители кабеля электропитания, предназначенные для работы вне помещений. Использование удлинителя кабеля электропитания, предназначенного для работы вне помещений, снижает опасность поражения электрическим током.
- Рекомендуется подключение устройства к электрической сети, снабженной выключателем остаточного тока (RCD) с током выключения 30 мА или менее.
- Если эксплуатация электроинструмента во влажной среде неизбежна, в качестве защиты от напряжения питания необходимо использовать защитное устройство по разностному току (RCD). Применение защитного устройства по разностному току снижает опасность поражения электрическим током.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Общие предупреждения, касающиеся безопасности при эксплуатации инструмента.

Индивидуальная безопасность:

- Настоящее оборудование не предназначено для эксплуатации лицами (включая детей) с физическими, сенсорными или умственными ограничениями или лицами, не имеющими опыта или не знающими оборудования, разве что это осуществляется под надзором или в соответствии с инструкцией по эксплуатации оборудования, переданной лицами, отвечающими за их безопасность.
- Необходимо быть предусмотрительным, наблюдать за работой и руководствоваться здравым смыслом во время эксплуатации электроинструмента. Не следует эксплуатировать электроинструмент в состоянии переутомления или находясь под действием наркотиков, алкоголя или лекарств. Мгновение невнимания во время эксплуатации электроинструмента может быть причиной травмы пользователя.
- Необходимо применять средства личной защиты. Необходимо обязательно работать с защитными очками. Применение в соответствующих условиях средств личной защиты, таких как противопыльный респиратор, противоскользящая обувь, каска или средства защиты слуха снижает риск получения травмы.
- Необходимо избегать случайного запуска в работу.

- Прежде чем вставить вилку кабеля электропитания в сетевую розетку или подключить аккумулятор, а также перед тем, как поднять или перенести электроинструмент, необходимо убедится, что включатель электроинструмента находится в положении «выключено». Перенос электроинструмента с пальцем на выключателе или подключение электроинструмента к сети питания при включенном выключателе может привести к несчастному случаю.
- д) Прежде, чем запустить электроинструмент в работу, необходимо устранить все ключи. Ключ, оставшийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травме пользователя.
 - е) Не следует слишком сильно наклоняться. Необходимо всё время сохранять устойчивость и равновесие. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
 - ж) Необходимо иметь соответствующую одежду. Не работать в свободной одежде или с бижутерией. Необходимо, чтобы волосы пользователя, его одежда и рукачицы находились вдали от движущихся элементов. Свободная одежда, бижутерия или длинные волосы могут быть защелпены движущимися частями.
 - з) Если оборудование приспособлено для присоединения внешнего пылеотвода (пылеулавливающего устройства) и поглотителя пыли, необходимо убедится, что они присоединены и правильно применяются. Применение поглотителей пыли может уменьшить опасность, связанную с запыленностью.
 - и) Не позвольте, чтобы навыки, приобретенные благодаря частому пользованию электроинструментом, позволили Вам почувствовать себя самоуверенно и проигнорировать правила техники безопасности. Неосторожные действия могут вызвать серьезные травмы в течение доли секунды.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Общие предупреждения, касающиеся безопасности при эксплуатации инструмента.

Эксплуатация и уход за электроинструментом:

- а) Не допускать перегрузки электроинструмента. Применять электроинструмент с мощностью, соответствующей выполняемой работе. Надлежащий электроинструмент позволит лучше и безопаснее работать при нагрузке, на которую он рассчитан.
- б) Не следует применять электроинструмент, если его включатель не включается и не выключается. Каждый электроинструмент, который не может включаться или выключаться выключателем, представляет опасность и должен быть передан на ремонт.
- в) Необходимо отсоединить штепсельную вилку от источника питания электроинструмента и/или отсоединить аккумулятор прежде чем выполнить какую-либо установку, замену части или складирование устройства. Такие предупредительные меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента в работу.
- г) Неиспользуемый электроинструмент следует хранить в

недоступном для детей месте и не разрешать тем, кто незнаком с электроинструментом или настоящей инструкцией, пользоваться электроинструментом. Электроинструмент опасен в руках необученных пользователей.

- д) Следует выполнять технический уход за электроинструментом. Необходимо проверить соосность или отсутствие заедания (защемления) подвижных элементов, трещин частей, а также все другие факторы, могущие влиять на работу электроинструмента. В случае обнаружения неисправности, необходимо выполнить ремонт электроинструмента. Причиной многих несчастных случаев является непрофессиональный способ выполнения технического ухода.
- е) Режущий инструмент должен быть острым и чистым. Соответствующее содержание и уход за острыми кромками режущего инструмента снижает вероятность защемления и упрощает обслуживание.
- ж) Электроинструмент, оснащение, рабочие инструменты и т. п. необходимо применять в соответствии с настоящей инструкцией, учитывая рабочие условия и вид выполняемой работы. Применение электроинструмента не по назначению может привести к опасным ситуациям.
- з) При низкой температуре или после длительного перерыва в эксплуатации рекомендуется включение электроинструмента без нагрузки на несколько минут с целью распределения смазки в механизме привода.
- и) Для чистки электроинструмента применять мягкую, влажную (не мокрую) тряпку и мыло. Не применять бензина, растворителей и других средств, могущих повредить устройство.
- й) Электроинструмент следует хранить/ транспортировать, убедившись, что все его подвижные элементы заблокированы и защищены от разблокировки при помощи оригинальных элементов, предназначенных для этой цели.
- к) Электроинструмент должен храниться в сухом месте и быть защищенным от пыли и проникновения влаги.
- л) Транспортировку электроинструмента необходимо выполнять в оригинальной упаковке, защищающей от механических повреждений.
- м) Держатели и хватательные поверхности следует содержать в чистоте, устранивая с них масло и смазку. Скользкие держатели и хватательные поверхности не позволяют безопасно держать инструмент и контролировать его в случае возникновения неожиданных ситуаций.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Общие предупреждения, касающиеся безопасности при эксплуатации инструмента.

Ремонт:

- а) Гарантийный и послегарантийный ремонт своих электроинструментов выполняет сервисная служба компании PROFIX, что гарантирует высочайшее качество ремонта и использование оригинальных запчастей.
- б) Если неотсоединяемый кабель электропитания повреждён, он должен быть заменён на предприятии-

изготавителе или специализированном ремонтном предприятии, либо квалифицированным лицом, что позволит избежать опасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Во время работы с электроинструментом следует обязательно соблюдать основные меры безопасности при работе, чтобы избежать взрыва, пожара, поражения электрическим током, или механической травмы.

УГОЛОВАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА:

Указания по технике безопасности при шлифовке, шлифовке наждакной (абразивной) бумагой, работе с использованием металлических щёток и резке шлифовальным диском:

- a) Настоящий электроинструмент может использоваться, как обычная шлифовальная машина, шлифовальная машина для шлифования наждакной бумагой, для шлифовки металлическими щётками и в качестве устройства для резки отрезным диском. Необходимо соблюдать все указания по технике безопасности, инструкции, использовать описания и данные, прилагаемые к электроинструменту. При несоблюдении всех указаний и инструкций, приведенных ниже, может возникнуть опасность поражения электрическим током, пожара и/или серьёзных травм тела.
- b) Не следует применять оснащения, которое не запроектировано, не предусмотрено и не рекомендовано производителем специально для этого электроинструмента. Тот факт, что оснащение можно установить на электроинструменте, не гарантирует безопасной эксплуатации и обслуживания.
- b) Номинальная частота вращения, соответствующая применяемому рабочему инструменту, должна быть не меньше максимальной частоты вращения электроинструмента. Допускаемая частота вращения применяемого рабочего инструмента не может быть меньше указанной на электроинструменте максимальной частоты вращения. Рабочий инструмент, вращающийся с частотой большей от допустимой частоты вращения, может разорваться.
- g) Внешний диаметр и толщина рабочего инструмента должны находиться в допустимых для этого электроинструмента пределах. Рабочий инструмент не соответствующих размеров не может быть достаточно образом закрыт защитными элементами или контролироваться пользователем.
- d) Диаметр отверстия абразивных дисков, шлифовальных кругов, фланцев, опорных тарелок и другого оснащения должны точно соответствовать шпинделю электроинструмента. Рабочие инструменты, посадочные отверстия которых не соответствуют точно шпинделю электроинструмента, вращаются неравномерно, очень сильно вибрируют и могут привести к потере контроля над электроинструментом.
- e) Категорически запрещено использовать повреждённые

рабочие инструменты. Перед каждым применением необходимо проверить оснащение, напр. абразивные круги на отсутствие сколов и трещин, шлифовальные круги на отсутствие трещин, стёртых мест или сильного износа, металлические щётки на отсутствие свободных или сломанных металлических щетинок (металлического ворса). Если электроинструмент или рабочий инструмент упадёт, следует проверить, не повредился ли он или применить другой, исправный инструмент. После проверки и закрепления рабочего инструмента, следует стоять в плоскости иной, чем плоскость вращения инструмента, убедится, что в плоскости вращения инструмента не находятся посторонние лица. Электроинструмент необходимо включить на одну минуту на самые высокую частоту вращения, обращая внимание, чтобы обслуживающее лицо и пребывающие недалеко посторонние лица находились вне зоны вращающегося инструмента. Повреждённые инструменты ломаются обычно во время этой пробной работы.

- j) Необходимо применять средства индивидуальной защиты. В зависимости от вида работы, необходимо надевать защитную маску, покрывающую всё лицо, средство защиты глаз или защитные очки. В соответствующих случаях необходимо применять противовыпывательный респиратор, средство защиты слуха, халат, защищающий от малых частиц абразивного или обрабатываемого материала. Средства защиты глаз могут задерживать летящие обломки (осколки), образующиеся во время выполнения разных операций. Противовыпывательные респираторы и средства защиты дыхательных путей должны фильтровать частицы пыли, образующиеся во время работы. Длительное воздействие шума с высокой интенсивностью может привести к потере слуха.
- 3) Следует следить, чтобы посторонние лица находились на безопасном расстоянии от места работы и зоны воздействия электроинструмента. Каждый, кто находится вблизи работающего электроинструмента, должен использовать средства индивидуальной защиты. Обломки и осколки обрабатываемого предмета или треснувший рабочий инструмент могут отскакивать и быть причиной травм, также вне зоны непосредственного воздействия электроинструмента.
- i) При выполнении работ, при которых электроинструмент может попасть на скрытую электропроводку или на собственный кабель электропитания, электроинструмент следует держать за изолированную поверхность. В результате контакта с проводами, находящимися под напряжением, все металлические части электроинструмента окажутся также под электрическим напряжением и могут привести к поражению оператора.
- k) Необходимо, чтобы сетевой кабель электропитания находился вдали от вращающихся рабочих элементов. В случае потери контроля над электроинструментом, сетевой кабель может быть прорван или втянут, а ладонь или вся рука может попасть в рабочую зону вращающегося рабочего инструмента.

- л) **Ни в коем случае не откладывать электроинструмент прежде, чем рабочий инструмент полностью не остановится.** Вращающийся инструмент может войти в контакт с поверхностью, на которую уложен, и в результате можно потерять контроль над электроинструментом.
- м) **Запрещено запускать в работу электроинструмент, диск (тарелка) которого направлен(а) в сторону оператора.**
- н) **Запрещено переносить электроинструмент, находящийся в движении (вращающийся).** Случайный контакт одежды с вращающимся рабочим инструментом может привести к её втягиванию и притягиванию рабочего инструмента к телу оператора.
- о) **Необходимо регулярно чистить вентиляционные щели электроинструмента.** Вентилятор двигателя может привести к втягиванию пыли в корпус, чрезмерное накопление металлической пыли может привести к урозе поражения электрическим током.
- п) **Не эксплуатировать электроинструмент вблизи легковоспламеняющихся материалов.** Искры могут привести к воспламенению.
- р) **Не использовать инструментов, требующих применения охлаждающих инструментов.** Применение воды или других жидкостей может привести к поражению электрическим током.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ВСЕХ ОПЕРАЦИЙ:

Отброс и связанные с ним предупреждения:

Отброс это внезапная реакция инструмента на блокировку или заедание (защемление) вращающегося инструмента (абразивный диск, шлифовальный диск, металлическая щётка). Защемление или заедание приводит к внезапной остановке вращающегося инструмента, что в свою очередь ведёт к потере контроля над электроинструментом. Неконтролируемый электроинструмент при этом сделает рывок в направлении, противоположном направлению вращения рабочего инструмента.

Например, когда произойдёт заедание или защемление абразивного диска в обрабатываемом предмете, может произойти блокировка погружённой в материал кромки абразивного диска и в результате произойдёт его выпадение или отброс. Абразивный диск может быть отброшен в направлении оператора или от него, в зависимости от направления вращения абразивного диска в месте блокировки. Кроме того, может произойти поломка абразивного диска.

Отброс является результатом ненадлежащего или неправильного применения электроинструмента. Этого можно избежать, применяя указанные ниже соответствующие средства предосторожности.

- а) **Необходимо прочно держать электроинструмент, а тело и руки должны находиться в положении, позволяющем смягчить отброс. Обязательно применять вспомогательную рукоятку, если она имеется в составе стандартного оснащения, чтобы иметь максимальный контроль над силами отброса или момента вращения во время запуска в работу.** Оператор может справиться с рывками и явлением отброса при условии соблюдения соответствующих средств предосторожности.
- б) **Ни в коем случае не держать рук вблизи вращающихся**

рабочих инструментов. Рабочий инструмент в результате отброса может ранить руку.

- в) **Тело оператора не может находиться в области, в которой может произойти отскакивание электроинструмента во время отброса.** При отбрасе электроинструмент перемещается в направлении, противоположном движению абразивного диска в месте блокировки.

- г) **Необходимо особо осторожно обрабатывать углы, острые края и т. д.** Необходимо предотвращать возможность подскакивания рабочего инструмента во время работы, его отскакивания или блокировки. Вращающийся рабочий инструмент более предрасположен к защемлению в случае обработки углов, острых краёв или при его отскакивании. Это может привести к потере контроля или отбросу.

- д) **Запрещена установка дисков для обработки древесины или зубчатых пильных дисков.** Рабочие инструменты этого типа часто приводят к отбросу или потере контроля над электроинструментом.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ВО ВРЕМЯ ШЛИФОВКИ И РЕЗКИ:



Правила техники безопасности во время шлифовки и резки абразивным диском:

- а) **Необходимо применять только абразивные диски, рекомендуемые для электроинструмента, а также специальные защитные кожухи, предназначенные для данного абразивного диска.** Абразивные диски, для применения которых электроинструмент не был проектирован, не могут быть достаточно закрыты кожухом и представляют опасность.
- б) **Защитный кожух должен быть хорошо прикреплён к электроинструменту, а его установка должна гарантировать максимальную степень безопасности, так, чтобы диск был максимально закрыт кожухом в направлении оператора.** Защитный кожух должен защищать обслуживающего машину от обломков (осколков) и случайного прикосновения к абразивному диску.
- в) **Абразивные диски можно применять только по назначению.** Например, запрещено шлифовать боковой поверхностью абразивного отрезного диска. Абразивные режущие диски предназначены для устранения материала краем круга. Боковые силы, приложенные к этим дискам, могут вызвать вибрации и могут их сломать.
- г) **Использовать только неповреждённые крепящие фланцы, соответствующего размера и формы для выбранного абразивного диска.** Фланцы поддерживают абразивный диск, снижая тем самым возможность его повреждения. Фланцы для режущих дисков могут отличаться от фланцев для шлифовальных дисков.
- д) **Не применять изношенные абразивные диски для электроинструментов, большего размера.** Диски для электроинструментов большего размера не подходят для более высокой частоты вращения, характерной для меньших электроинструментов и поэтому могут поломаться.



Дополнительные указания по технике безопасности для резки:

- a) Не нажимать на режущий диск или не применять слишком большого нажима. Не осуществлять чрезмерно глубокую резку. Перегрузка режущего диска увеличивает нагрузку на него и возрастает его склонность к скручиванию или выгибанию во время резки, тем самым увеличивает возможность отброса или повреждения, попадки диска.
- b) Не находится на одной линии с вращающимся режущим диском. Отдаление режущего диска в направлении от себя может привести к тому, что возможный отброс может вытолкнуть абразивный диск и электроинструмент в направлении оператора.
- c) В случае защемления (заедания) режущего диска или перерыва в работе, необходимо выключить электроинструмент и подождать, пока диск полностью не остановится. Ни в коем случае не пытаться извлечь движущийся ещё диск из места резки, поскольку это может привести к отбросу. Необходимо установить и устранить причину защемления (заедания) диска.
- d) Не запускать электроинструмент в работу, пока он находится в материале. Прежде, чем продолжать резку, следует дождаться, чтобы режущий диск набрал свою полную частоту вращения. В противоположном случае, абразивный диск может зацепиться, высокочуть из обрабатываемого предмета или привести к отбросу.
- e) Плиты (листы) или большие предметы необходимо перед обработкой подпереть, чтобы свести к минимуму риск защемления диска и отброса. Большие предметы могут прогибаться под действием собственного веса. Опоры должны быть установлены с обеих сторон, как вблизи линии резки, так и вблизи краёв.
- f) Необходимо соблюдать особую предосторожность в случае выполнения глубинных резов (надрезов) в имеющихся (старых) стенах или при работе в невидимой (визуально неконтролируемой) области. Углубляющийся в материал режущий диск может попасть на газопроводные, водопроводные трубы, электрическую проводку или другие предметы, могущие привести к отбросу.



Дополнительные указания по технике безопасности при шлифовке:

- a) Не использовать слишком больших листов наждачной бумаги. Выбирая размер наждачной бумаги, следует руководствоваться указаниями производителя. Слишком большой лист наждачной бумаги, выступающий за пределы шлифовальной пластины (шлифлиста), а также может привести к блокировке или разрыванию бумаги и к отбросу.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ПРИМЕНЕНИЕМ МЕТАЛЛИЧЕСКИХ ЩЁТОК:



Правила техники безопасности при очистке поверхности металлической щёткой:

- a) Следует помнить, что даже при нормальной эксплуатации происходит потеря кусков металличес-

кого ворса щётки. Не следует перегружать металлический ворс, слишком сильно нажимая на щётку. Поднимающиеся в воздухе кусочки металлического ворса щётки могут легко пробить тонкую одежду и/или кожу.

- b) Если рекомендуется применение защитного кожуха, необходимо предотвратить контакт щётки с защитным кожухом. Диаметр щёток может увеличить в результате излишней нагрузки и центробежной силы.



Шлифовальная машина, предупреждения, касающиеся техники безопасности

Индивидуальная безопасность:

- a) В случае перерыва в подаче питания, напр. при аварии сети электропитания или при извлечении штепсельной вилки из розетки, необходимо разблокировать выключатель / выключатель и установить его в положение «выключено». Таким образом, можно избежать непреднамеренного включения электроинструмента.
- b) При обработке камня, необходимо использовать устройство для отсоса пыли (пылесос). Пылесос должен быть приспособлен для отсоса каменной пыли. Применение таких устройств снижает опасность, связанную с пылью.
- c) Для резки камня необходимо применить направляющие салазки. Без боковой направляющей режущий круг может защемиться и произойдёт отброс.
- d) Электроинструмент необходимоочно держать обеими руками и сохранять безопасное рабочее положение. Перемещение электроинструмента будет безопасным, если его выполнять обеими руками.
- e) Необходимо защитить обрабатываемый предмет. Закрепление обрабатываемого предмета в закрепляющем устройстве или тисках более безопасно, чем удерживание его рукой.
- f) Запрещено эксплуатировать электроинструменты с повреждённым кабелем электропитания. Не прикасаться к повреждённому кабелю электропитания. В случае повреждения кабеля электропитания в процессе работы, необходимо извлечь штепсельную вилку из розетки. Повреждённые провода увеличивают опасность поражения электрическим током.

КОНСТРУКЦИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ ШЛИФОВАЛЬНОЙ МАШИНЫ:

Угловая шлифовальная машина является ручным электроинструментом, приводимым в движение однофазным коллекторным электродвигателем. Машина оснащена вспомогательной рукояткой с возможностью установкой её в трёх разных нёздах. Машина имеет второй класс электрической защиты (двойная изоляция).

Шлифовальная машина предназначена для шлифования и резки металлических элементов, обработки сварочных швов, а при использовании соответствующих инструментов (диски, щётки и т. п.) также для чистки от ржавчины и полировки металлической поверхности.

Инструмент не предназначен для обработки гипсовой или аналогичной, сильно пылящей поверхности. Мелкая пыль, попадая вовнутрь машины, приводит к блокировке вентиляционного

пространства, что ведёт к перегреву и сгоранию электродвигателя. Данный электроинструмент предназначен для работ средней интенсивности. Он не пригоден для длительных работ в сложных условиях. **Запрещено применять электроинструмент для работ, требующих применения профессиональных инструментов.**

Каждое применение электроинструмента, несоответствующее указанному выше назначению, запрещено и ведёт к потере гарантии и отсутствию ответственности производителя за возникший в результате этого ущерб.

Какие-либо модификации электроинструмента, осуществлённые пользователем, освобождают производителя от ответственности за повреждения и ущерб, причинённый пользователю и окружающей среде.

Правильная эксплуатация электроинструмента относится также к техобслуживанию, хранению, транспортировке и ремонту.

Ремонт электроинструмента может выполняться только в определённых производителем сервисных пунктах. Устройства с питанием от сети должны ремонтироваться исключительно лицами, имеющими соответствующий допуск.

Даже применяя устройство по назначению, нельзя полностью исключить определённых факторов остаточного риска. С учётом конструкции электроинструмента могут иметь место следующие опасности:

- Прикосновение во время работы к рабочему инструменту в незащищённой области электроинструмента;
- Возможность ожога при смене рабочего инструмента. (В процессе работы рабочий инструмент сильно разогревается и чтобы избежать ожогов при его смене, необходимо применять защитные рукавицы);
- Отbrasывание обрабатываемого предмета или его частей;
- Трескание / поломка рабочего инструмента;
- Ухудшение слуха в результате неприменения необходимых средств защиты слуха;
- Вредное для здоровья выделение пыли при выполнении работ в закрытых помещениях.

СОСТАВ КОМПЛЕКТА:

- Шлифовальная машина - 1 шт.
- Защитный кожух диска - 1 шт.
- Вспомогательная рукоятка - 1 шт.
- Крепящий фланец - 1 шт.
- Зажимная гайка - 1 шт.
- Ключ фланцевый - 1 шт.
- Ключ имбусовый - 1 шт.
- Угольные щётки - 2 шт.
- Инструкция по эксплуатации - 1 шт.
- Гарантийная карта - 1 шт.

ЭЛЕМЕНТЫ УСТРОЙСТВА (см. рис. А-Н, стр. 2-3):

1. Боковая рукоятка
2. Защитный кожух диска
3. Зажимная гайка
4. Фиксирующий фланец
5. Стрелка указывающая направление вращения
6. Кнопка блокировки шпинделя

7. Кнопка разблокировки рукоятки
8. Главная рукоятка
9. Кабель питания
10. Включатель
11. Кнопка разблокировки включателя
12. Винт крепления
13. Ключ имбусовый
14. Шпиндель
15. Диск
16. Гаечный ключ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:

Напряжение номинальное	230 В
Частота номинальная	50 Гц
Потребляемая мощность	2350 Вт
Частота вращения	6000 об/мин
Макс. диаметр круга / отверстия	230 мм / 22 мм
Резьба шпинделя	M14
Класс оборудования	II/□
Длина кабеля электропитания	2 м
Вес	5,9 кг
Уровень звукового давления (LpA)	86 дБ(А), ±3дБ(А)
Уровень звуковой мощности (LwA)	97 дБ(А), ±3дБ(А)
Уровень вибрации согласно стандарту EN 60745-1:2009 (погрешность измерения - 1,5 м/с ²)	10,12 м/с ²

Указанный уровень вибрации соответствует основным применениям электроинструмента. Если электроинструмент будет использован для других применений или с другими рабочими инструментами, а также, если не будет выполнен соответствующий технический уход, уровень вибрации может отличаться от указанного. Указанные выше причины могут привести к усилению воздействия вибраций в течение всего времени работы.

Необходимо применять дополнительные меры безопасности с целью защиты оператора от воздействия вибрации, а именно: технический уход за электроинструментом и рабочими инструментами, обеспечение соответствующей температуры рук, определение очерёдности рабочих операций.

Заявленное общее значение вибрации и заявленные значения эмиссии шума были измерены в соответствии со стандартным методом испытаний и могут быть использованы для сравнения одного инструмента с другим.

Заявленные общие значения вибрации и заявленные значения эмиссии шума можно использовать в предварительной оценке подверженности опасности.

Предупреждения:

Вибрация и эмиссия шума во время практического использования электроинструмента могут отличаться от заявленных значений в зависимости от способа, которым инструменты используются, в особенности от типа обрабатываемого предмета.

Следует определить средства безопасности с целью защиты оператора, которые основываются на расчете уровня подверженности опасности в состоянии реального использования

(учитывая все этапы операционного цикла, в ходе которых инструмент выключен и когда работает на холостом ходу, за исключением времени высвобождения).

ПРЕДЬЕЧЕМ ПРИСТУПИТЬ КРАБОТЕ:

1. Убедиться, что параметры источника питания соответствуют параметрам шлифовальной машины, указанным на щитке.
2. Убедиться, что выключатель (10) шлифовальной машины находится в положении «выключено».
3. При работе с удлинителем шнура питания необходимо убедиться, что параметры удлинителя, сечения проводов соответствуют параметрам шлифовальной машины. Рекомендуется применять максимально короткие удлинители шнура питания. Удлинитель должен быть полностью размотан.

■ Установка защитного кожуха круга

ВНИМАНИЕ: Перед снятием и установкой защитного кожуха круга, необходимо убедиться, выключена ли машина и отсоединенна ли она от сети питания.

Для работ с применением шлифовальных или абразивных кругов должен быть установлен защитный кожух круга (2). Положение защитного кожуха круга необходимо приспособить для соответствующего вида работы. Закрытая сторона кожуха обязательно должна находиться со стороны оператора. Чтобы установить защитный кожух круга, необходимо:

- Разместить шлифовальную машину так, чтобы шпиндель (14) был направлен вверх.
- Установить защитный кожух шлифовального круга (2), как показано на рис. В на стр. 2, и зафиксировать крепящим винтом (11) при помощи шестигранного ключа (13).

■ Установка вспомогательной рукоятки

ВНИМАНИЕ: По соображениям безопасности, при всех работах с машиной необходимо обязательно использовать вспомогательную рукоятку (1).

В зависимости от требований работы вспомогательную рукоятку необходимо ввинтить до упора в одно из трёх гнезд в головке шлифовальной машины (см. рис. С, стр. 2).

■ Переустановка главной рукоятки

Главную рукоятку (8) шлифовальной машины можно установить под углом 90° к корпусу с правой или с левой стороны устройства. Таким образом, при выполнении некоторых операций, например, резки, выключатель (10) можно установить в более удобной для оператора позиции,

ВНИМАНИЕ! Переустановку главной рукоятки можно выполнять только после отсоединения машины от питающей сети и после полной остановки диска. Перед началом работы убедиться, что позиция поворотной рукоятки надёжно зафиксирована. Запрещается изменять позицию рукоятки во время работы инструмента.

Для переустановки главной рукоятки (8) нужно нажать кнопку разблокировки (7) и одновременно повернуть рукоятку в наиболее удобную рабочую позицию, до момента ощущимого срабатывания фиксирующей защелки. Рисунок Д на стр. 2 представляет главную рукоятку (8), повернутую на 90°.

■ Установка шлифовального инструмента (см. рис. Е, F, G

стр.3)

ВНИМАНИЕ: Перед снятием и установкой шлифовального инструмента, необходимо убедиться, выключена ли машина и отсоединенна она от сети питания.

Перед установкой необходимо очистить шпиндель шлифовальной машины и все элементы крепления.

Необходимо проверить соответствие допустимых размеров и скорости вращения / окружной скорости шлифовальных инструментов, указанных на контрольных этикетках шлифовального инструмента и шлифовальной машины. Шлифовальный диск должен быть без зазора (люфта) посажен на крепящем фланце. Не применять переходных подкладок или адаптеров.

Чтобы установить шлифовальный диск, необходимо:

1. Разместить шлифовальную машину шпинделем (14) вверх. Посадить крепящий фланец (4) нижней выступающей частью с пазом на стержень шпинделя так, чтобы фланец зафиксировался на шпинделе.
2. Надеть шлифовальный диск (15) выпуклой частью вниз на верхнюю выступающую часть крепящего фланца.
3. Навинтить зажимную гайку (3) на шпиндель так, чтобы диск был тщательно закреплён. (Зажимная гайка имеет вогнутую и выпуклую сторону. В зависимости от номинальной толщины используемого диска может навинчиваться одной или другой стороной (см.рис. F стр. 3)).
4. Нажать кнопку блокировки шпинделя (6) и докрутить при помощи фланцевого ключа (16) зажимную гайку (3). Не применять чрезмерной силы, - во время последующей работы эта гайка затягивается самопроизвольно. Это позволит избежать повреждения корпуса редуктора при снимании шлифовального диска.

ВНИМАНИЕ: Кнопку блокировки шпинделя (6) нажимать только при неподвижном шпинделе!

Ни в коем случае не применять шлифовальных дисков, имеющих несоответствующую частоту вращения!

■ Пробный запуск в работу

После установки шлифовального инструмента и перед включением машины следует проверить правильность установки инструмента и может ли он свободно вращаться.

Пробное включение шлифовальной машины необходимо выполнять вдали от людей.

Время пробного включения	Во время первого запуска в работу	1 минута или больше
	После смены шлифовального круга	3 минуты или больше

РАБОТА:

■ Включение/выключение

Перед включением машины необходимо обязательно проверить, исправен ли выключатель (10) и возвращается ли он в положение «Выкл.» после отпускания.

- Чтобы запустить электроинструмент в работу необходимо сначала нажать кнопку разблокировки включателя (11), а затем нажать выключатель (10) и придерживать его в этом положении

(рис. Н, стр.3).

- Для выключения электроинструмента включатель (10) необходимо отпустить.

ВНИМАНИЕ: По соображениям безопасности включатель (10) не может быть зафиксирован для непрерывной работы. Во время выполнения обработки оператор должен всё время удерживать его в нажатом состоянии.

■ Указания по работе машины

- Обрабатываемый предмет необходимо закрепить, если он не лежит безопасно и надёжно под действием собственного веса.
- Необходимо избегать чрезмерного нажима на шлифовальный диск. Шлифовку выполнять под действием собственного веса шлифовальной машины. Чрезмерный нажим на шлифовальный диск приводит к снижению частоты вращения, это является причиной возникновения шероховатой поверхности во время шлифовки. Кроме того приводит к перегреву и повреждению электродвигателя. Применять только лёгкий нажим во время резки.

■ Направление шлифовки

В случае применения нового шлифовального диска необходимо изначально перемещать шлифовальную машину назад (направление В) (см. рис. I, стр. 3). При этом края нового диска закругляются и это позволит легко перемещать шлифовальную машину в произвольном направлении.

■ Угол шлифовки

Не использовать для шлифовки всю поверхность диска, а только его края.

Эффективная шлифовка достигается при сохранении между шлифовальной машиной и обрабатываемым материалом угла от 15° до 30°. (см. рис. I, стр. 3).

■ Грубая шлифовка

Максимальный эффект работы при шлифовке достигается при перемещении шлифовального диска под углом от 30° до 40° относительно обрабатываемой поверхности (см. рис. I, стр. 3).

Машину следует с умеренной силой прижимать к шлифованному элементу и плавно перемещать вдоль обрабатываемого материала. Благодаря соответствующей силе прижима обрабатываемый элемент не перегреется, не изменит окраску и не образуются в процессе шлифовки пазы или другие неровности на его поверхности.

ВНИМАНИЕ: Ни в коем случае не применять режущих дисков для обдирочной обработки/шлифовки.

■ Резка

Во время резки не прижимать машину слишком сильно, не перекаивать и не выполнять колебательных движений. Необходимо работать с равномерным перемещением, оптимально подобранным для данного материала.

Не тормозить вращающихся инструментов путём бокового нажима машины к другим предметам.

ВНИМАНИЕ: Важным является направление резки. Резка должна производиться в направлении, соответствующем направлению вращения шлифовального диска (см.рис. K, стр. 3). Не работать с машиной в другом направлении! В противном случае может

наступить неконтролируемое вырывание машины из линии резки.

ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЙ УХОД:

Машина в принципе не требует специальных процедур по техническому уходу. Машину следует хранить в месте, недоступном для детей, содержать в чистоте, защищать от влаги и пыли. Условия хранения должны исключать возможность механических повреждений и влияния вредных атмосферных условий.

■ Очистка

Для обеспечения безопасной и эффективной работы, корпус шлифовальной машины и вентиляционные щели должны быть свободными от пыли и загрязнений. Рекомендуется выполнять чистку машины сразу же после каждого применения.

Шлифовальную машину протирать влажной тряпкой с небольшим количеством мыла. Не применять каких-либо чистящих средств или растворителей; они могут повредить части устройства, изготовленные из пластика. Необходимо следить, чтобы во внутрь машины не попала вода.

После работы в условиях сильной запыленности рекомендуется выполнить продувку скрытым воздухом вентиляционных отверстий. Это предотвратит преждевременный износ подшипников и устранит пыль, блокирующую приток охлаждающего воздуха в электродвигатель.

ТИПИЧНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ:

Электроинструмент не включается или имеются перерывы в работе:

- проверить, правильно ли присоединён кабель электропитания (9), а также наличие напряжения в сетевой розетке;
- проверить состояние угольных щёток и, в случае необходимости, заменить их.

ВНИМАНИЕ! Замену угольных щёток может выполнить только электрик со соответствующим допуском.

- если электроинструмент имеет неизношенные угольные щётки, но не работает даже при наличии электропитания, необходимо отправить его в ближайший сервисный пункт для ремонта по адресу, указанному в гарантийной карте.

ТРАНСПОРТИРОВКА:

Шлифовальную машину следует транспортировать и складировать в кейсе для транспортировки, защищающем от влаги, проникновения пыли и мелких объектов, особенно необходимо защитить вентиляционные отверстия. Мелкие элементы, попавшие внутрь корпуса, могут повредить двигатель.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

ООО «ПРОФИКС»

ул. Марынинская 34,

03-228 Варшава, ПОЛЬША

Настоящее устройство соответствует польским и европейским стандартам, а также указаниям по технике безопасности. Все работы по ремонту должны выполняться квалифицированным персоналом, с использованием оригинальных запасных частей.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:



ВНИМАНИЕ: Представленный символ означает, что запрещено размещать использованное оборудование вместе с другими отходами (за это грозит наказание в виде штрафа). Опасные компоненты, имеющиеся в электрическом и электронном оборудовании, отрицательно влияют на окружающую среду и здоровье.

Домашнее хозяйство должно способствовать восстановлению и повторному использованию (рециклированию) использованного оборудования. В Польше и в Европе создаётся или уже существует система сбора использованного оборудования, предусматривающая, что все пункты продажи в/у оборудования обязаны принимать использованное оборудование. Кроме того, имеются пункты приёма в/у оборудования.

ПИКОГРАММЫ:

Описание знаков, имеющихся на щитке и информационных

наклейках на электроинструменте:



«Перед подключением и началом работы необходимо прочитать инструкцию по эксплуатации»



– «Использовать средства защиты глаз»



– «Использовать средства защиты органов слуха»



– «Использовать средства защиты верхних дыхательных путей»



Политика компании PROFIX - это политика постоянного совершенствования своих изделий, поэтому компания сохраняет за собой право изменения спецификации изделия без предварительного уведомления. Изображения, имеющиеся в инструкции, являются примерными и могут незначительно отличаться от фактического вида приобретённого электроинструмента.

Настоящая инструкция по эксплуатации защищена авторскими правами. Запрещено её копирование и размножение без согласия ООО «ПРОФИКС».



ÎNAINTE DE UTILIZARE, CITIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

Păstrează instrucțiunile pentru o folosire viitoare.

ATENȚIE! Citește toate avertismentele referitoare la protecția muncii marcate cu simboluri  și toate indicațiile referitoare la utilizarea în siguranță.

Nerespectarea avertismentelor de mai jos, poate duce la accidente și la electrocutare, incendiu și/sau la vătămări corporale.

Păstrează toate avertismentele și indicațiile referitoare la protecția muncii, pentru a le folosi în viitor.

În avertismentele de mai jos, termenul "unealta electrică" înseamnă unealtă care este alimentată de la rețea (cu cablu de alimentare) sau unealtă electrică alimentată din baterie (fără cablu).



ATENȚIE! Reguli generale de protecție a muncii.

Siguranța la locul de muncă:

- La locul de muncă păstrează curățenie și bună iluminare. Zonele și bancurile de lucru aglomerante cheamă accidentele.**
- Nu utilizați unealta electrică în atmosferi explosive, formate din lichide inflamabile, gaze sau lichide. Unealta electrică produce scânteie, care pot aprinde praf sau aburi.**
- Tineți copii departe de locurile în care unealta electrică este folosită. Distragerea atenției poate duce la pierderea atenției asupra unelelor electrice.**



ATENȚIE! Reguli generale cu privire la utilizarea în siguranță a uneltei.

Siguranța electrică:

- Ștecherul uneltei electrice trebuie să fie conforme cu priza. Este interzisă modificarea ștecherului. Este interzisă utilizarea prelungitoarelor în cazul uneltelelor electrice cu cablu de legare la pământ de protecție. Nemodificarea ștecherelor și a prizelor micșorează riscul de electrocutare.**
- Evită să atingeri suprafața de împământare sau conectările la masă, cum ar fi conducte, radiatoare, radiatoare de încălzire centrală și frigidere. În cazul atingerii părților împământente, crește riscul de electrocutare.**
- Nu expuneți sculele electrice în condiții de ploaie sau mediu umed. În caz de infiltratie cu apă, crește riscul de electrocutare.**
- Nu abuzați de cablurile de conectare. Nu folosiți cablul de alimentare la mutarea, tragerea uneltei sau tragerea ștecherului din priză. Păstrați cablul de alimentare departe de surse de căldură, ulei, mușchi ascuțite sau părți în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.**
- În cazul în care unealta electrică este folosită în aer liber, conectarea trebuie efectuată cu ajutorul prelungitoarelor destinate funcționării în aer liber. Folosirea prelungitorului destinat funcționării în aer liber, micșorează riscul de electrocutare.**
- Vă recomandăm să racordați aparatul la o rețea electrică dotată cu un comutator cu curent diferențial (RCD) cu amperaj de acționare de 30mA sau mai mic.**
- În cazul în care unealta electrică este folosită în mediu umed, este inevitabilă, utilizarea unui dispozitiv de protecție împotriva tensiunii de alimentare, cum ar fi aplicarea unui dispozitiv de curent rezidual (RCD). Folosirea RCD micșorează riscul**

de electrocutare.



ATENȚIE! Avertismente generale cu privire la siguranța folosirii uneltei.

Siguranță personală:

- Acest echipament nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice reduse, senzoriale sau mentale, sau de persoane care nu au experiență sau nu cunosc echipamentul, cu excepția cazului în care are loc sub supraveghere sau în conformitate cu instrucția de folosire a echipamentului, de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.**
- Trebue să fiți atenți, să aveți grijă ce faceți și să păstrați bun simț în timpul folosirii uneltei electrice. Nu folosiți unealta electrică, când sunteți obosită sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu unelata electrică poate cauza vătămări personale grave.**
- Folosiți echipament de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Folosind echipamentul de protecție cum ar fi masca de praf, pantofi cu anti-alunecare, caști sau protecție auditivă, micșorați riscul de vătămare.**
- Evități pornearea accidentală. Înainte de conectarea la sursa de alimentare și/sau înainte de conectarea bateriei și înainte de ridicarea sau mutarea uneltei asigurați-vă că comutatorul uneltei electrice este în poziția opriță. Mutarea uneltei electrice cu degetul pe comutator sau conectarea uneltei electrice la rețea de alimentare în poziția pornită poate provoca un accident.**
- Înainte de pornirea uneltei electrice îndepărtați toate uneltele din apropiere. Lăsarea de unelte pe părțile de mișcare ale uneltei electrice poate duce la vătămări corporale.**
- Nu vă aplecați prea mult. Trebuie să stați sigur și să mențineți echilibrul. Acest lucru va permite un control mai bun asupra uneltei electrice în situații neașteptate.**
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Înțejiți părul strâns, hainele și mânușile departe de părțile în mișcare. Hainele largi, bijuteria sau părul lung se pot agăta de părțile în mișcare.**
- Dacă echipamentul este potrivit pentru conectarea extractorului de praf extern și a colectorului de praf, asigurați-vă că acestea sunt conectate și folosite corect. Folosirea colectorului de praf poate reduce riscul de pericole legate de prăfuite.**
- Nu permiteți ca abilitățile obținute prin utilizarea frecventă a sculei electrice să vă facă să vă simțiți prea încrezători în sine și să ignorați regulile de siguranță. Acțiunile necorespunzătoare pot provoca vătămări grave într-o frație de secundă.**



ATENȚIE! Avertismente generale cu privire la folosirea în siguranță a uneltei.

Utilizarea și îngrijirea unelei electrice:

- Nu supraîncărcați unealta electrică. Utilizați o unealtă electrică în funcție de puterea necesară muncii efectuate. Unealta electrică corectă va permite o funcționare mai bună și este sigură în cazul însârnicării, pentru care a fost proiectată.**
- Este interzisă utilizarea unelei electrice dacă comutatorul nu pornește și nu oprește unealta. Fiecare unealtă electrică care nu pornește sau nu oprește este periculoasă și trebuie reparată.**

- c) Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare a uneltei electrice și/sau deconectați bateria înainte de orice setare, schimbare de părți sau depozitare. Aceste mijloace de protecție reduc riscul unei pornoriri accidentale a unelei electrice.
- d) Unealta electrică nefolosită trebuie depozitată departe de copii și nu trebuie împrumutată persoanelor care nu cunosc unealta electrică sau care nu au citit această instrucție de folosire a unelei electrice. Unealta electrică este periculoasă când este folosită de o persoană fără experiență.
- e) Unealta electrică trebuie bine întreținută. Trebuie controlată alinierea sau bruierea pieselor în mișcare, ruperea pieselor și alti factori care pot avea influență la funcționarea unelei electrice. Dacă găsim o deteriorare, unealta electrică înaintea folosirii trebuie reparată. Cauza multor accidente este întreținerea necorespunzătoare a unelei electrice.
- f) Unelele de tâiere trebuie să fie ascuțite și curate. Întreținerea părților ascuțite ale uneletelor de tâiere reduce riscul de blocare în material și șurează folosirea.
- g) Unealta electrică, echipamentul, unelele de lucru, etc. trebuie folosite în conformitate cu această instrucție, ținând cont de tipul și condițiile de lucru. Utilizarea unelei electrice în alt mod decât este destinația, poate duce la situații periculoase.
- h) La temperaturi scăzute, sau după o perioadă îndelungată de nefolosire, este recomandată pornirea unelei electrice fără sarcină pentru câteva minute pentru a distribui corect șansa în mecanismul de transmisie.
- i) Pentru curățirea unelei electrice folosiți o cărpă moale, umedă (nu udă) și săpun. Nu folosiți benzинă, diluant sau alte mijloace care pot deteriora echipamentul.
- j) Unealta electrică trebuie depozitată/transportată numai după ce ne-am asigurat că toate elementele în mișcare sunt blocate și asigurate cu ajutorul elementelor originale destinate blocării.
- k) Unealta electrică trebuie păstrată într-un loc uscat, asigurat împotriva prafului și a umezelii.
- l) Transportul unelei electric trebuie să aibă loc în ambalajul original, asigurat împotriva deteriorărilor mecanice.
- m) Mânerele și suprafetele de prindere trebuie să fie menținute curate fără ulei și grăsimi. Mânerele și suprafetele de prindere alunecoase nu permit ținerea în siguranță și controlul sculei în situații neașteptate.



ATENȚIE! Avertismente generale cu privire la folosirea în siguranță a unelei.

Repararea:

- a) Reparații în garanție și postgaranție ale uneletelor dumneavoastră electrice sunt efectuate de Service-ul PROFIIX, ceea ce garantează calitatea cea mai ridicată a reparărilor și utilizarea de piese originale de schimb.
- b) Dacă cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit cu unul nou la producător sau într-un unitate de reparări specială sau de către o persoană calificată, pentru a evita pericolele.

ATENȚIE!



În timpul utilizării unelei electrice se recomandă respectarea regulilor de bază ale siguranței muncii, pentru a evita incendiile, electrocutarea sau vătămări mecanice.

POLIZORUL UNGHIALAR

Indicații de siguranță referitoare la șlefuire, șlefuirea cu șmirghel, utilizarea de perii de sărmă și tăierea abrazivă:

- a) Această unealtă electrică poate fi folosită ca un șlefuitor normal, șlefuitor cu șmirghel, cu șlefuire cu perii de sărmă și ca un echipament de tăiere abrazivă. Trebuie să respecta toate indicațiile de siguranță, instrucția, descrierea și datele, livrate împreună cu unealta electrică. Nerespectarea acestor indicații și a instrucțiunilor enumerate mai jos, poate cauza pericol de electrocutare, incendiu și/sau vătămări corporale grave.
- b) Este interzisă utilizarea echipamentului, care nu a fost proiectat, destinat și recomandat de către producător special pentru această unealtă electrică. Faptul că echipamentul poate fi montat pe unealta electrică, nu garantează siguranța utilizării și folosirii.
- c) Viteză de rotație nominală a unelei folosite trebuie să fie cel puțin egală cu viteza maximă de rotație a unelei electrice. Viteză de rotație acceptată a unelei nu poate fi mai mică decât cea indicată pe unealta electrică ca viteza maximă de rotație. Unealta, care se rotește mai repede decât viteza acceptată, se poate distruge.
- d) Diametrul exterior și grosimea unelei trebuie să se încadreze în domeniul acceptat pentru această unealtă electrică. Unealta cu dimensiuni incorecte nu poate fi acoperită sau controlată integral.
- e) Diametrul orificiului șmirghelui, discului de șlefuit, flanșelor, scuturilor de fixare și a celorlalte echipamente, trebuie să se potrivească exact la axul șlefuitorului. Unelele cu orificii care nu sunt potrivite exact la axul șlefuitorului, se rotesc înegal, vibrează puternic și pot duce la pierderea controlului asupra unelei electrice.
- f) Este interzisă utilizarea de unele deteriorate. Înainte de fiecare utilizare, controlați echipamentul, de ex. șmirghelul dacă nu este crăpat sau distrus, discurile de șlefuit dacă nu sunt crăpate, frecarea și uzura, perile de sărmă dacă nu sunt prea libere sau sărmă este ruptă. Dacă unealta electrică sau unealta cade pe pământ, controlați dacă nu este deteriorată, iar dacă este deteriorată folosiți o unealtă nouă. După control și fixarea unelei, așezați-vă într-o altă suprafață decât suprafața de rotație a unelei, și asigurați-vă că nu sunt alte persoane în suprafața de rotație a unelei. Unealta electrică trebuie pornită timp de un minut la rotația maximă, având grija, ca persoana care o folosește și persoanele din jur să se afle în afara zonei rotirii discului. Unelele defecte distrug cel mai des în această perioadă de probă.
- g) Folosiți mijloace de protecție personală. În funcție de tipul muncii, utilizați masca de protecție care acoperă toată fața, protecția ochilor sau ochelari de protecție. În unele cazuri utilizați masca de praf, protecție auditivă, mănuși de protecție, sorțul, care protejează de mici părți ale

- materialului prelucrat sau ale șmirghelului.** Mijloacele de protecție ale ochilor, trebuie să fie în stare să opreasă resturile aruncate și generate în timpul executării diferitelor operațiuni. Mască de praf și mijloacele de protecție a căilor respiratorii trebuie să filtreze praful generat în timpul lucrului. Expunerea prelungită la zgromadirea prafului poate provoca pierderea auzului.
- h) **Aveți grijă, ca persoanele din împrejur să se afle la o distanță sigură de locul de muncă și zona de acțiune a unelei electrice.** Orice persoană care se află în apropierea unelei electrice, trebuie să poarte echipament de protecție. Fragmentele din piesa prelucrată sau crăparea unelei pot fi aruncate în aer și provoacă vătămări și în afara zonei de acțiune.
- i) **Tineți uneletă electrică de suprafete izolate în timpul lucrului, când uneletă electrică poate atinge cabluri electrice ascunse sau propriul cablu de alimentare.** În urma contactului cu cabluri aflate sub tensiune, toate părțile metalice ale unelei electrice se vor afla sub tensiune și pot duce la electrocutarea operatorului.
- j) **Caboul de alimentare trebuie ținut la distanță de unelele în rotoare.** În cazul pierderii controlului asupra unelei, caboul de alimentare poate fi tăiat sau înfășurat, iar palma sau toată mâna se poate afla în aria de acțiune a unelei în rotație.
- k) **Este interzisă lăsarea din mână a unelei electrice până când uneletă nu s-a oprit din rotație.** Unelele în mișcare pot intra în contact cu suprafața pe care este așezată, fapt care poate duce la pierderea controlului asupra unelei electrice.
- l) **Este interzisă punerea unelei electrice cu discul îndreapată înspre operator.**
- m) **Este interzisă transportarea unelei electrice, aflată în mișcare.** Contactul accidental a hainelor cu uneletă în mișcare poate duce la tragerea acestora și atragerea operatorului înspre unealtă.
- n) **Regulat curăță orificiile de ventilație ale unelei electrice.** Motorul ventilatorului poate atrage praful în carcasa, iar acumularea excesivă de praf metallic poate provoca pericol de electrocutare.
- o) **Este interzisă folosirea unelei electrice în apropierea materialelor inflamabile.** Scânteile pot duce la aprinderea materialelor.
- p) **Este interzisă utilizarea de unlete, care necesită răcirea cu lichide de răcire.** Folosirea apăi sau a altor lichide de răcire poate provoca electrocutarea.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU TOATE OPERAȚIILE:

Reculul și avertismențele legate de acesta:

Recul este o reacție imediată a unelei electrice în momentul blocării unelei în rotație (șmirghel, discul de șlefuit, peria de sărmă). Blocarea duce la oprirea unelei din rotație, fapt care duce la pierderea controlului asupra unelei electrice. Unealta electrică necontrolată va fi bruscată în direcția opusă rotației unelei.

De exemplu, când discul se blochează în elementul prelucrat, marginea discului adâncit în material se poate bloca și provoca cădere sau reculul. Discul poate sări în direcția operatorului sau în direcția opusă, în funcție de direcția de rotoare a discului în locul blocării. În plus, discul se poate crăpa.

Recul este rezultatul folosirii incorecte sau greșite a unelei electrice. Puteți evita, respectând următoarele instrucții de siguranță de mai jos.

- a) **Tineți uneletă electrică puternic, iar corpul și mâinile trebuesc să se afle într-o poziție care atenuează recul.** Întotdeauna folosiți mânerul suplimentar dacă intră în setul de echipament standard, pentru a avea un control mai mare asupra forțelor reculului sau momentului de rotoare în timpul reculului. Operatorul poate controla tragerile și fenomenul de respingere prin luarea de măsuri adecvate de precauție.
- b) **Este interzisă ținerea mâinilor în apropierea unelelor în mișcare.** Unelele în urma reculului pot răni mâinile.
- c) **Nu ocupați poziție în zona, în care uneletă electrică poate sări în timpul reculului.** În urma reculului, unealta electrică se deplasează în direcția opusă mișcării discului abraziv în locul blocării.
- d) **Prelucrarea colțurilor, a marginilor ascuțite etc.** trebuie executate cu deosebită atenție. Trebuie să evitate momentele în care unelele pot sări în timpul lucrului, pot fi lovite sau blocate. Unelele în mișcare sunt predispuși la bruijă în timpul prelucrării colțurilor, marginilor ascuțite sau când sunt lovite. Poate să cauze pierderi de control asupra unelei electrice sau a reculului.
- e) **Este interzisă montarea de discuri pentru lemn sau discuri cu dinți.** Unelele de acest tip foarte des duc la recul sau pierdere de control asupra unelei electrice.

AVERTIZĂRI SUPLEMENTARE DE SIGURANȚĂ ÎN TIMPUL ȘLEFUIRII ȘI TĂIERII:

Reguli de siguranță în timpul operațiilor de șlefuire și tăiere abrazivă:

- a) **Trebuiască folosite doar discuri, care sunt recomandate pentru unealta electrică precum și scuturile speciale destinate discului.** Discurile care, nu au fost proiectate pentru unealta electrică, nu pot fi acoperite îndeajuns și sunt foarte periculoase.
- b) **Scutul trebuie să fie bine fixat de unealta electrică, iar așezarea trebuie să garanteze cel mai înalt nivel de siguranță, așa încât în direcția operatorului, discul să fie acoperit foarte bine.** Scutul trebuie să protejeze persoana care utilizează unealta împotriva resturilor și contactului accidental cu discul.
- c) **Discurile pot fi utilizate doar în conformitate cu destinația.** De ex. este interzisă șlefuirea cu partea laterală a discului de tăiere. Discurile de tăiere abrazive sunt destinate îndepărțării materialului cu marginea discului. Forțele laterale care apar la aceste discuri pot duce la vibrații și se pot rupe.
- d) **Utilizați întotdeauna flanșe de fixare cu dimensiuni și forme corect alese pentru discul ales.** Flanșa susține discul, micșorând în același timp posibilitatea de distrugere a discului. Flanșa discului de tăiere pot fi difierente de flanșele discurilor de șlefuire.
- e) **Este interzisă utilizarea de discuri uzate din unele electrice mai mari.** Discurile destinate unelelor electrice mai mari nu sunt adecvate pentru viteze mari, care este caracteristica unelelor electrice mai mici și de aceea se pot rupe.

Avertizări suplementare de siguranță în timpul tăierii:

- a) **Nu împingeți discul sau nu apăsați prea puternic.**

Nu execuția tăieri adânci excesive. Supraînsarcinarea discului abraziv mărește sarcina și predispusa la răsciac sau îndoie în timpul tăierii și crește astfel posibilitatea de recul sau distrugere, rupeerea discului.

b) Nu stați în aceeași linie cu discul de tăiere în mișcare. Împingerea discului de tăiere în direcția opusă operatorului, poate duce în cazul apariției reculului la împingerea unei electrice în direcția operatorului.

c) În cazul blocării discului de tăiere sau a pauzei de muncă, unealta electrică trebuie oprită și așteptăm până când discul de tăiere se oprește în totalitate. Niciodată nu încercă să extrageți discul în mișcare din locul tăierii, deoarece poate duce la recul. Trebuie găsită și îndepărțată cauza blocării discului.

d) Nu porniți unealta electrică, până când nu se află în material. Înainte de continuarea tăierii, discul de tăiere trebuie să atingă viteza sa maximă de rotație. În caz contrar, discul se poate agăta, sări din materialul prelucrat sau produce recul.

e) Plăcile sau elementele mari, înainte de prelucrare trebuie să sprijinătă, pentru a minimiza riscul de blocare a discului și a reculului. Elementele mari se pot îndoi sub greutatea proprie. Sprijinul trebuie să se afle din ambele părți, atât în apropierea liniei tăierii cât și pe margini.

f) Aveți o grija mare în timpul executării de tăieri adânci în peretei existenți sau operarea în zone cu vizibilitate redusă. Discul în timpul scufundării în material, poate atinge țevi de gaze sau apă, cabluri electrice sau alte elemente care pot provoca recul.



Avertizări suplimentare de siguranță în timpul slefuirii:

a) Nu folosiți foi prea mari de șmirghel. Atunci când alegeți șmirghelul, urmați recomandările producătorului. Șmirghelul mare, care se află în afara discului de slefuire poate duce la vătămări, și deasemenea la blocarea sau ruperea șmirghelului sau la recul.



Avertizări suplimentare de siguranță în cazul utilizării periielor de sărmă.

Reguli de siguranță în timpul curățării suprafetei cu peria de sărmă:

a) Trebuie să țineți minte, că în utilizarea normală, unele părți ale periei de sărmă sunt distruse. Este interzisă apăsarea exagerată asupra periei. Bucățile de sărmă pot cu ușurință să intre prin îmbrăcămintea subțire și/sau piele.

b) Dacă este recomandată utilizarea scutului, evitați contactul periei cu scutul. Diametrul periei se poate mări în momentul apăsării și apariției forțelor centrifuge.



Slefuitor, avertizări referitoare la siguranță

Reguli de siguranță în timpul curățării suprafetei cu peria de sărmă:

a) În cazul de intrerupere a alimentării, de ex. după o pană de curent sau când este scos ștecherul din priză, deblocați intrerupătorul pornit/oprit și puneti-l în poziția oprit. Astfel putem preveni pornirea nedatoră a unelei electrice.

b) La prelucrarea pietrei utilizați aspirarea prafului. Aspiratorul trebuie să fie destinat aspirării prafului de piatră. Utilizarea acestor echipamente micșorează pericolul prafului.

c) La tăierea pietrei, utilizați ghidajul sanie. Fără ghidajul lateral discul de tăiere se poate bloca și duce la recul.

d) Unealta electrică trebuie să fie utilizată în timpul utilizării puternic cu ambele mâini asigurând în același timp o poziție sigură de lucru. Unealta electrică este condusă sigur cu ambele mâini.

e) Asigurați piesa prelucrată. Fixarea piesei prelucrate într-un echipament de fixare sau menghină este bună decât să rămână în mână.

f) Este interzisă utilizarea unelei electrice cu cablul de alimentare deteriorat. Este interzisă atingerea cablului deteriorat; în cazul deteriorării cablului în timpul utilizării, scoateți ștecherul din priză. Cablurile deteriorate cresc riscul electrocutării.

CONSTRUCȚIA ȘI DESTINAREA POLIZORULUI:

Polizorul unghiular este un dispozitiv manual acționat cu motor monofazat, cu întrerupător. Echipat este cu mâner lateral cu posibilitatea montării în trei locuri disponibile.

Dispozitivul de clasă a două (izolare dublă).

Polizorul este destinat slefuirii și tăierii elementelor de metal, prelucrării sudurilor, și cu ajutorul unelelor adegăvute (discuri, perii etc.), pentru curățarea ruginiilor și slefuirea suprafetelor metalice.

Polizorul nu este destinat prelucrării suprafetelor de gips, sau asemănătoare, cu mult praf. Pulberea fină care pătrunde în interior poate duce la blocarea orificiilor de ventilație, ce poate duce la supraîncălzirea și arderea motorului.

Această unealtă electrică este destinată pentru lucrări cu intensitate medie. Nu este potrivită pentru lucrări îndelungate în condiții grele. **Nu folosiți aparatul pentru a efectua lucrări care necesită un aparat profesional.**

Fiecare utilizare a unelei electrice neconformă cu destinația acesteia, așa cum a fost indicată mai sus, este interzisă și atrage după sine pierderea garanției precum și privarea de răspundere a producătorului pentru pagubele apărute în urma acestor

Toate modificările aparatului efectuate de utilizator îl exceptă pe producător de responsabilitate pentru pagubele provocate utilizatorului și mediului.

Utilizarea corespunzătoare a unelei electrice se referă de asemenea și la întreținerea, depozitarea, transportul și reparațile aparatului.

Unealta electrică poate fi reparată doar în punctele de service menționate de producător. Aparatele alimentate la rețea trebuie să fie reparate doar de persoane calificate în acest sens.

În ciuda utilizării în conformitate cu destinația, nu pot fi eliberați în totalitate anumiți factori de risc. Datorită construcției și proiectării, putem întâlni următoarele pericole:

- Atingerea instrumentului de lucru în timpul funcționării în zona neacoperită a aparatului;
- Arsurile la schimbarea instrumentului de lucru. (În timpul funcționării, instrumentul de lucru se încălzește foarte tare, pentru a evita arsurile la schimbarea acestuia trebuie să folosiți doar mânuși de protecție);
- Reculul obiectului prelucrat sau al unei părți din obiectul prelucrat;
- Crăparea/ruperea instrumentului de lucru;
- Deteriorarea auzului în cazul în care nu s-a folosit echipamentul de protecție auditivă necesară;
- Emisiile de praf dăunătoare pentru sănătate în cazul efectuării de lucrări în încăperi închise.

COMPLETARE:

- řefultor unghiular -1buc.
- Scutul discului - 1 buc.
- Mâner lateral -1 buc.
- Flanșă de fixare -1 buc.
- Piuliță de blocare -1 buc.
- Cheie piuliță de blocare -1 buc.
- Cheie hexagonală -1 buc.
- Perii de carbon -2 buc.
- Instrucția de folosire -1 buc.
- Garanție -1 buc.

ELEMENTELE UNELTELUI (vezi: fig.A-H, pag. 2-3):

1. Mâner lateral
2. Scutul discului
3. Piuliță de blocare
4. Flanșă de fixare
5. Sägeată de indicare direcție de rotire
6. Buton blocare a axului
7. Buton deblocare mâner
8. Mâner principal
9. Cablu de alimentare
10. Comutator
11. Buton deblocare comutator
12. řurub fixare
13. Cheie hexagonală
14. Ax
15. Disc
16. Cheie furcă

SPECIFICAȚII:

Tensiune nominală	230 V
Frecvență nominală	50 Hz
Putere nominală	2350 W
Viteză de rotire	6000 /min
Max. diametru disc/ diametrul orificiului	230 mm / 22 mm
Filet ax	M14
Clasa dispozitivului	II/ <input checked="" type="checkbox"/>
Lungimea cablului de alimentare	2 m
Greutatea	5,9 kg
Nivelul presiunii acustice (LpA)	86 dB(A), ±3dB(A)
Nivelul puterii acustice (LwA)	97 dB(A), ±3dB(A)
Nivelul de vibrații conf. EN 60745 -1:2009 (toleranță de măsurare - 1,5m/s ²)	10,12 m/s ²

Nivelul menționat de vibrații este reprezentativ pentru utilizarea aparatului electric. Dacă aparatul electric va fi utilizat pentru alte scopuri sau cu alte instrumente de lucru precum și dacă nu va fi întreținut corespunzător, nivelul de vibrații ar putea dифri de cel indicat. Motivele indicate mai sus pot duce la sporirea nivelului de expunere la vibrații pe toată durata timpului de funcționare.

Trebuie să introduceți mijloace adiționale de siguranță, care au scopul de a proteja operatorul de efectele de expunere la vibrații, de ex.: întreținere aparat electric și instrumente de lucru, asigurarea temperaturii corespunzătoare a mâinilor, stabilirea ordinii operațiilor de muncă.

Valoarea totală declarată a vibrațiilor și valorile declarate ale emisiei de zgromot au fost măsurate în conformitate cu metoda standard de testare și pot fi utilizate pentru a compara un dispozitiv cu altul.

Valoarea totală declarată a vibrațiilor și valorile declarate ale emisiei de zgromot pot fi utilizate în evaluarea inițială a expunerii.

Avertismente:

Vibrările și emisiile de zgromot în timpul utilizării efective a sculei electrice pot să difere de valorile declarate în funcție de modul în care sunt utilizate unelele, în special de tipul piesei prelucrate.

Trebuie determinate măsuri de siguranță pentru protejarea operatorului, care se bazează pe estimarea expunerii în starea reală de utilizare (luând în considerare toate părțile ciclului de operare, cum ar fi timpul în care instrumentul este oprit și când funcționează în ralant, cu excepția timpului de declanșare).

PREGĂTIRE DE FUNCȚIONARE:

1. Asigurați-vă că sursa de alimentare are parametrii corespunzători parametriilor specificați pe tabelul nominal al polizorului.
2. Asigurați-vă că comutatorul (10) polizorului este în poziția oprit.
3. Dacă utilizați un prelungitor, asigurați-vă că parametrii prelungitorului, secțiunea cablului corespund parametriilor polizorului. Vă recomandăm să utilizați prelungitoare cât mai scurte posibil. Prelungitorul trebuie întins complet.

■ Montarea scutului discului

ATENȚIE: Înainte de demontarea și montarea scutului discului asigurați-vă că polizorul este oprit și deconectat de la rețeaua de alimentare.

Pentru a lucra cu discuri abrazive și ferăstrăie trebuie montat scutul discului (2). Poziția scutului trebuie aleasă în funcție de tipul de muncă. Partea inchisă a scutului trebuie să se afle întotdeauna înspre operator. Pentru a monta scutul discului, trebuie:

- Fixați polizorul, astfel încât axul (14) să fie îndreptat în sus.
- Asezați scutul discului (2) aşa cum este indicat în figura B pe pag. 2 și să asigurați cu řurubul de fixare (12) cu o cheie hexagonală (13).

■ Montarea mânerului lateral

ATENȚIE: Din motive de securitate, în timpul utilizării folosiți întotdeauna mânerul lateral (1).

În funcție de cerințele de lucru, mânerul lateral trebuie însurubat până la capăt într-unul din cele trei locuri disponibile ale capului polizorului (vezi: fig.C, pag. 2).

■ Răsucirea mânerului principal

Mânerul principal (8) al polizorului face posibilă rotirea în funcție de carcăsa cu 90° în dreapta sau stânga. În acest fel, butonul comutatorului (10) poate fi amplasat într-o poziție mai bună de lucru în timpul efectuării diferitelor operații, de exemplu pentru tăiere.

ATENȚIE: reglarea mânerului principal trebuie efectuată doar în momentul în care unealta este deconectată de la sursa de alimentare și discul nu se roteste. Înainte de începerea lucrului asigurați-vă că mânerul rotativ este blocat. Este interzisă schimbarea unghiului în timpul funcționării.

Pentru a răsuci mânerul principal (8), trebuie apăsat butonul de blocare a mânerului (7) și în același timp răsuciti mânerul în poziția dorită de lucru până simțim fixarea. Figura D pe pag.2 indică mânerul principal (8) răsucit cu 90°.

■ Montarea unelelor de řefuire (vezi: fig. E, F, G pag. 3)

ATENȚIE: Înainte de demontarea și montarea unelelor de řefuire asigurați-vă că polizorul este oprit și deconectat de la rețeaua de alimentare.

Înainte de montare, trebuie să curățați axul polizorului și toate elementele de fixare.

Vă rugăm să verificați conformitatea dimensiunilor acceptate și a vitezelor de rotire/diametre a unelelor de șlefuire, listate pe etichetele de control ale unelei de șlefuit și pe polizor. Discul polizorului trebuie să fie fixat fără loc liber pe flanșa de montare. Nu folosiți șaibe de reducție sau adaptoare.

Pentru a monta discul, trebuie:

- Așezați polizorul cu axul (14) în sus. Fixați flanșa de fixare (4) parteia inferioară cu proeminența în canelura axului, astfel încât flanșa să se antreneze pe ax.
- Fixați discul (15) cu partea convexă în jos pe partea de sus a proeminenței flanșei de fixare.
- Înșurubați piulița de fixare (3) pe ax, astfel încât discul să fie bine fixat. (Piulița de fixare are o parte convexă și una concavă. În funcție de grosimea nominală a discului folosit, poate fi înșurubată ori într-o parte orizontală sau înaltă (vezi: fig. F pag. 3)).
- Apăsați butonul de blocare al axului (6) și înșurubați cu cheia (16) piuliței de blocare (3) cu o forță moderată, deoarece în timpul folosirii, piulița singură se strângă în continuare. Acest lucru este necesar pentru a evita distrugerea carcasei reductorului atunci când scoateți discul.

ATENȚIE: *Butonul de blocare ax (6) trebuie apăsat doar în momentul în care axul este nemînat!*

Nu folosiți niciodată discul cu viteză maximă de rotație inadecvată!

■ Pornirea de probă

După instalarea unelei de șlefuit și înainte de pornire, controlați dacă unealta a fost bine montată și dacă se rotește liber.

Pornirea de probă trebuie să aibă loc departe de oameni.

Timpul de pornire de probă	La prima pornire	1 minut sau mai mult
	După schimbarea discului	3 minute sau mai mult

FUNCTIONAREA:

■ Pornire/ oprire

Înainte de pornirea polizorului, controlați dacă comutatorul (10) este funcțional și revine la poziția „Off” după eliberarea sa.

- Pentru a porni unealta electrică trebuie să apăsați mai întâi butonul de deblocare (11), apoi să apăsați comutatorul (10) și să-l țineți apăsat în această poziție (vezi: fig.H, pag. 3).
- Pentru a opri unealta electrică, trebuie să dați drumul la comutator (10).

ATENȚIE: *Din motive de siguranță comutatorul (10) nu poate fi blocat pentru lucru continuu. Acest buton trebuie să fie apăsat de operator pe toată durata lucrului cu aparatul.*

■ Indicații referitoare la folosire

- Fixați piesa prelucrată, dacă nu este așezată sigur și corect sub acțiunea greutății proprii.
- Evitați presiunea prea mare asupra polizorului. Șlefuirea are loc cu ajutorul greutății polizorului. Folosiți doar o apăsare ușoară în timpul tăierii. Apăsarea prea puternică asupra discului poate duce la micșorarea vitezei de rotație, și atunci apar suprafete inegale în timpul șlefuirii. Deasemenea poate fi cauză supraîncălzirii și deteriorării motorului.

■ Direcția de șlefuire

La folosirea unui nou disc de șlefuire, mai întâi trebuie polizorul condus din spate (direcția B) (vezi: fig.I, pag. 3), atunci marginile discului nu se rotunjesc, și permite mutarea polizorului cu ușurință în orice direcție.

■ Unghiu de șlefuire

Nu folosiți întreaga suprafață a discului la șlefuire, folosiți doar marginea.

O șlefuire eficace este realizată prin menținerea polizorului sub un unghi între 15° și 30° de suprafață șlefuită (vezi: fig.I, pag. 3).

■ Degroșare

Nu întrebuiți niciodată discuri de tăiere pentru degroșare.

Cu un unghi de atac între 30° și 40° veți obține cele mai bune rezultate la degroșare. (vezi: fig.J, pag. 3).

Deplasați înainte și înapoi scula electrică apăsând-o moderat. În acest mod piesa de lucru nu se va încălzi prea tare, nu-și va modifica culoarea și nu va prezenta creștări.

ATENȚIE: *Este interzisă folosirea de discuri de tăiere pentru degroșare/șlefuire.*

■ Tăierea

În timpul tăierii, nu apăsați prea tare, nu țineți strâmb, nu oscilați. Trebuie să lărați uniform, optim potrivit pentru tipul de material prelucrat.

Nu frânați unelele rotative prin apăsare laterală a polizorului de alte elemente.

ATENȚIE: *Direcția de tăiere este foarte importantă. Tăierea trebuie să fie în concordanță cu direcția de rotație a discului (vezi: fig.K, pag. 3). Nu lărați cu polizorul într-o direcție diferită! În caz contrar poate duce la smulgerea necontrolată a polizorului din linia de tăiere.*

DEPOZITAREA ȘI ÎNTREȚINEREA:

Polizorul practic nu necesita o întreținere specială. Polizorul trebuie depozitat într-un loc uscat, nu la îndemâna copiilor, trebuie menținut curat, protejată de umezeală și praf. Condițiile de depozitare trebuie să eliminate posibilitatea de deteriorare mecanică sau efectele nocive ale diferențelor condițiilor atmosferice.

■ Curățire

Pentru a asigura o funcționare sigură și cu randament, carcasa polizorului și orificiile de ventilare trebuie să fie ferite de pulberi și murdărie. Recomandăm curățarea unelei imediat după folosire.

Polizorul trebuie sters cu o cărpă curată și umedă, cu o mică cantitate de săpun. Nu folosiți mijloace de curățire sau diluantă; pot deteriora unele părți ale polizorului din material plastic. Aveți atenție ca apa să nu intre în interior.

După folosirea în atmosferă cu mult praf, recomandăm curățarea cu aer comprimat a orificiilor de ventilare, împiedică deteriorarea lagărelor și îndepărtează pulberea care blochează intrarea aerului de răcire în motor.

DEFECTUJUNIPICEȘI SOLUȚIONAREA ACESTORA:

Unealta electrică nu pornește sau încetează lucru:

- verificăți dacă cablul de alimentare (9) este montat corect și dacă priza este alimentată cu curent electric;
- verificăți starea perilor de carbune și schimbați-le în cazul în care este necesar.

ATENȚIE: *Înlocuirea perilor de carbon poate fi efectuată doar de un electric autorizat.*

- în cazul în care unealta electrică nu funcționează în continuare, cu

toate că este alimentată cu curent și perile de cărbune sunt în stare bună, trebuie să trimiteți aparaul la centrul de service la adresa indicată în fișă de garanție.

TRANSPORT:

Polizorul trebuie transportat și depozitat în cutia de transport, care protejează împotriva umezelii, infiltrării de praf și a obiectelor mici, mai ales trebuie să asigure orificiile de ventilație. Elementele mici, care infiltrează interiorul carcasei, pot distruge motorul.

PRODUCĂTOR:

PROFIX Sp. z o.o.,
str. Marywilska 34,
03-228 Varșovia, POLONIA

Această unealtă respectă normele naționale și europene, precum și normele de siguranță. Toate reparațiile trebuie efectuate de către personal calificat, folosind doar părți de schimb originale.

PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR:



ATENȚIE: Simbolul prezentat înseamnă interdicția de a amplasa aparatul uzat împreună cu alte deșeuri (sub amenințarea unei amenzi). Componentele periculoase aflate în aparatul electrică și electronică influențează negativ mediul natural și sănătatea oamenilor.

Fiecare gospodărie casnică trebuie să contribuie la redobândirea și

refolosirea (recycling) aparatului uzat. Atât în Polonia, cât și în Europa se organizează sau deja există sistemul de culegere a aparatului uzat, în cadrul căruia toate punctele de vânzare a respectivei aparaturi sunt obligate să preia aparatul uzat. În plus, există centrele de colectare a acestui tip de aparatură.

PICTOGRAME:

Explicațiile imaginilor de pe tabelul nominal și de pe etichetele informative:



– «**ATENȚIONARE! Înainte de cuplare și de a începe operarea trebuie să citiți prezența instrucțiune**»



– «**Folosiți întotdeauna ochelari de protecție**»



– «**Folosiți mijloace de protecție auditivă**»



– «**Folosiți întotdeauna măști de praf**»



Politica firmei PROFIX este aceea de perfecționare continuă a produselor sale și de aceea firma își rezervă dreptul de modificare a specificației produsului fără înștiințarea anterioară. Imaginile indicate în instrucțiunile de utilizare sunt doar exemple și se pot diferenția puțin de aspectul real al dispozitivului achiziționat.

Prezenta instrucțiune este protejată prin dreptul de autor. Copierea/inmulțirea fără acordul în scris al firmei PROFIX Sp.z o.o. este interzisă.



**PIRMS DARBA SĀKUMA NEPIECIEŠAMS IEPAZĪTIES AR
ŠO INSTRUKCIJU.**

Saglabā instrukciju varbūtējai turpmākai lietošanai.

BRĪDINĀJUMS! Nepieciešams izslīt visus
brīdinājumus apzīmētu ar simbolu , kuri
attiecas uz lietošanas drošību un visus lietošanas
drošības norādījumus.

Neievērojot zemāk uzrādītos drošības brīdinājumus un norādījumus
attiecībā uz drošību var būt par elektriskās strāvas trieciena, ugunsgrēka
un/vai nopietnu traumuiemēslu.

Ievērot visus brīdinājumus un norādījumus attiecībā uz drošību, lai
tos turpmāk varētu izmantot.

Zemāk uzrādītos brīdinājumos „elektroinstrumenti“ nozīmē
elektroinstrumentu, kurš tiek barots no elektriskā tīkla (ar barošanas vadu) vai
elektroinstrumenti barots no akumulatora (bevezodu).



BRĪDINĀJUMS! Vispārējie instrumenta drošas lietošanu
norādījumi.

Darba vietas drošība:

- Darba vietā nepieciešams uzturēt kārtību un labu
apgaismojumu. Nekārtība un slīks pagaismojums ir negadījumu
iemēsīls.
- Nedrīkst lietot elektroinstrumentu sprāgstošā, viegli
uzliešmojošā, gāzu un putekļainā vidē. Elektroinstrumenta darbības
laikā rodas dzirksteles, no kurām var aizdegties putekļi un tvaiki.
- Vietā, kur tiek lietoti elektroinstrumenti nevar atrasties bērni
un novērotāji. Novērot uzmanību var zaudēt kontroli par
elektroinstrumentu.



BRĪDINĀJUMS! Vispārējie instrumenta drošas lietošanu
norādījumi.

Elektriskā drošība:

- Elektroinstrumenta kontaktākšinā jābūt pielāgotām pie
kontaktligzdām. Nekad nekādā gadījumā nedrīkst mainīt
kontaktākšinu. Nedrīkst lietot nekādus pagarinātājus
gadījumā, ja elektroinstrumenti ir apgādāti ar vadu ar
aizsardzības izņēmuma dzīslu. Ja netiek darītas kontaktākšipu un
kontaktligzdu izmaiņas, tas samazina elektriskās trieciena risku.
- Nepieciešams izvairīties no izņēmētām vīrmām vai savienotām
ar masu, kā piemēram caurules, sildītāji, centrālapkures
radiatori un dzesētāji. Gadījumā, ja noteik kontakti ar izņēmētām vai
armas savienotām daļām pieaug elektriskās strāvas trieciena risks.
- Nedrīkst pakļaut elektroinstrumentu uz lietus vai mitruma
iedarbību. Gadījumā, ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens pieaug
elektriskās strāvas trieciena risks.
- Nedrīkst pārlogot savienojuma vadus. Nekad nedrīkst lietot
savienojuma vadu elektroinstrumenta pārnēšanai, vilkšanai
vai izvilk kontaktākšinu no kontaktligzdas aiz vada.
Nepieciešams turēt savienojuma vadu tālu no siltuma avotiem,
eljānām, asānā ūkautēm vai kustīgām daļām. Bojāti vai sapīti
savienojuma vadī palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Gadījumā, ja elektroinstrumenti tiek lietoti ārpusē,
savienojuma vadus nepieciešams pagarināt ar pagarinātājiem,
kuri ir piemēroti darbam ārpusē. Lietojot pagarinātājus piemērots
darbam ārpusē samazinās elektriskās strāvas trieciena risks.
- Ieteicams ierīci pievienot pie elektriskā tīkla, kurš ir aprīkots ar

RCD slēdzi ar 30mA vai mazāku izslēgšanas strāvu.

g) Gadījumā, ja ir nepieciešamība lietot elektroinstrumentu mitrā
vidē, par sprieguma aizsardzību nepieciešams lietot strāvas
starpības ierīci (RCD). Lietojot RCD samazinās elektriskās strāvas
triecienarisks.

BRĪDINĀJUMS! Vispārējie instrumenta drošas lietošanu
norādījumi.

Individuālā drošība:

- Šī ierīce nav pamērota lietot cilvēkiem (tai skaitā bērniem) ar
ierobežotām fiziskām, jūtības un psihiskām spējām, vai
cilvēkiem bez ierīces darbības pieredes vai zināšanām,
izņemot, ja tas notiek uzraudzībā vai saskanā ar ierīces
lietošanas instrukciju, ar kuru ir iepazinušās par drošību
atbildīgas personas.
- Elektroinstrumenta lietošanas laikā nepieciešams būt
tārlēdzīgiem, novērot kas notiek un saglabāt skaidru saprātu.
Nedrīkst lietot elektroinstrumentu noguruma laikā vai
narkotiku vielu, alkoholu vai zāļu iedarbībā. Neuzmanības mīklis
strādājot elektroinstrumentu var radīt nopietnas kermeņa traumas.
- Nepieciešams lietot individuālos aizsardzības līdzekļus.
Viennēr nepieciešams lietot aizsargbrilles. Lietojot attiecīgos
apstākļos aizsardzības līdzekļus, tādus kā patekļu maskas, neslīsus
apavus, kiveres vai dzirdes aizsardzības līdzekļus, samazinās
individuālās traumas.
- Nepieciešams izvairīties no neparedzētām kustībām. Pirms
pieslēgšanas pie barošanas avota un/vai pirms akumulatora
pieslēgšanas kā arī pirms tam, kad pacēljam vai pārceļjam ierīci
nepieciešams pārliecīnāties, ka elektroinstrumenta slēdzis
atrodas izslēgšanas stāvoklī. Pārnesāt elektroinstrumentu ar pirkstu
uz slēžu vai barošanas tīkla pieslēgtu elektroinstrumentu pie ieslēgta
slēža var būt par negadījuma iemeslu.
- Pirms elektroinstrumenta palaišanas nepieciešams novākt
visas atslēgas. Atslēga atstāta rotējoša elektroinstrumenta tuvumā var
radīt individuālās traumas.
- Nedrīkst pārleku tālu izlikties. Visu laiku nepieciešams stāvēt
stabilu un saglabāt līdzvaru. Tas dos iespēju neparedzētās situācijās
labāk kontrollēt elektroinstrumentu.
- Nepieciešams attiegti gērbties. Nedrīkst nēsāt valīgus
apģērbus vai rotas lietas. Nepieciešams turēt savus matus,
apģērbu un cīmdu tālu no kustīgām daļām. Valīgs apģērbs, rotas
lietas vai garīmati var tikt aizkerti ar kustīgām daļām.
- Ja ierīce ir pielāgota ārējai putekļu sūkšanai un putekļu
uzsūksanai, nepieciešams pārliecīnāties, ka tie ir pieslēgti un
pareizi lietoti. Lietojot putekļu sūcēju var samazināt putekļu
ieelpošanas bīstamību.
- Nedrīkst pieļaut, lai iemājas iegūtas bieži lietojot
elektroinstrumentu samazinātu mūsu modrību un drošības
noteikumu ignorēšanu. Bezrūpīga rīcība var izraisīt nopietrus
ievainojumus sekundēs laikā.

BRĪDINĀJUMS! Vispārējie instrumenta drošas lietošanu
norādījumi.

Lietošana un gādība par elektroinstrumentu:

- Nedrīkst pārlogot elektroinstrumentu. Nepieciešams
piemērot elektroinstrumentu veiktajam darbam. Pareizs

- elektroinstruments nodrošinās labāku un drošāku darbu pie slodzes, kādam tas tika projektiets.**
- b) **Nedrikst lietot elektroinstrumentu, ja slēdzis to neieslēdz un neizslēdz.** Katrs elektroinstrument, kuru nevar ieslēgt vai izslēgt ar slēdzi ir bīstams un to nepieciešams labot.
- c) **Nepieciešams atvienot elektroinstrumenta kontaktdakšipu no barošanas avota un/vai atslēgt akumulatoru pirms tiek veikta jebkāda uzstādīšana, detaļu maiņa vai instrumenta glabāšana.** Tādas drošības darbības reducē neparedzētu elektroinstrumentu palaišanu.
- d) **Nelietotu elektroinstrumentu nepieciešams glabāt bērniem nepieejamās vietas un nedrikst atlaut personām, kuras nav iepazinušas ar elektroinstrumentu vai šo lietošanas instrukciju lietot elektroinstrumentu.** Elektroinstrumenti ir bīstami neapmācītu lietotāju rokās.
- e) **Elektroinstrumentu nepieciešams konservēt.** Nepieciešams pārbaudīt asu sakritību vai kustīgo daļu ieķilēšanos, detalju plūsumus un visus apstākļus, kuri varētu ietekmēt elektroinstrumenta darbu. Ja tiek konstatēts bojājums, elektroinstrumentu pirms lietošanas nepieciešams salabot. Daudzu negadījumu iemesls ir nepareiza elektroinstrumenta konservācija.
- f) **Griezējinstrumentiem jābūt asiem un tiriem.** Attiecīgi uzturēti asi griezējinstrumenta asmeņi samazina iekilēšanas iespējas un atvieglo apkalošanu.
- g) **Elektroinstrumentu, aprīkojumu, darba instrumentus un tml. nepieciešams lietot saskaņā ar šo instrukciju, nemot vērā darba apstākļus un veicamo darbu.** Lietot elektroinstrumentu tam neparedzēta veidā var novest pie bīstamām situācijām.
- h) **Zemās temperatūrās vai pēc ilgāka nelietošanas laika, ieteicams uz pāris minūtēm ieslēgt elektroinstrumentu bez slodzes, lai piedziņas mehānismā sāktu pareizi darboties smereļļa.**
- i) **Elektroinstrumentu tīrišanai lietot mikstu, mitru (ne slapju) drānu un ziepes.** Nielietot benzīnu, šķīdinātājus un citus līdzekļus, kuri varētu sabojāt ierīci.
- j) **Elektroinstrumentu nepieciešams glabāt / transportēt iepriekš pārliecinoties, ka visas kustīgas daļas ir nobloķētas un nodrošinātas pret atbloķēšanos ar oriģināliem šim nolūkam paredzētiem elementiem.**
- k) **Elektroinstrumentu nepieciešams glabāt sausā, no putekļiem un mitruma sagātā vietā.**
- l) **Elektroinstrumenta transportēšanu jāveic oriģinālā iepakojumā, kurš pasargā no mehāniskiem bojājumiem.**
- m) **Rokturus un satveršanas virsmas nepieciešams uzturēt tīras, bez eļjas un smēres.** Neparedzētas situācijās slideni rokturi un satveršanas virsmas nedod iespēju droši turēt un kontrolet instrumentu.

BRĪDINĀJUMS! Vispārējie instrumenta drošas lietošanunorādījumi.

Remonts:

- a) **Savu elektroinstrumentu garantijas un pēcgarantijas remontus veic PROFIX serviss, kas garantē visaugstāko**

remontu kvalitāti kā arī tiek izmantotas oriģinālas rezerves dajas.

- b) **Ja barošanas vads tiek bojāts, to nepieciešams apmainīt pie ražotāja vai specializētā remonta darbīnā, vai arī to jāveic kvalificēti personali, lai novērstu bīstamību.**

BRĪDINĀJUMS!

Darba laikā ar elektrisko instrumentu ieteicams vienmēr ievērot galvenos drošības principus, lai izvairītos no ugunsgrēka, elektriskās strāvas triecienu vai mehāniskām traumām.

LEŅKA SLIPMAŠĪNA

Drošības norādījumi attiecībā uz slipēšanu, slipēšanu ar smilšpapīru, darbu ar drāsu birsti un griešanu ar slipripu:

- a) **Šo elektroinstrumentu var lietot kā parasto slipmašīnu, slipmašīnu slipēšanai ar smilšpapīru, slipēšanai ar drāsu birsti kā arī ierīci griešanai ar slipripu.** Nepieciešams ievērot visus drošības norādījumus, instrukcijas, aprakstus un datus pievienotus komplektā ar elektroinstrumentu. Neievērojot visus zemāk uzrādītus norādījumus un instrukcijas var radīt elektriskās strāvas triecieni, ugunsgrēka un/vai nopietnu ķermenja traumu rāšanās bīstamību.
- b) **Nedrikst lietot aprīkojumu, kurš nav paredzēts projektejot un kuru ražotājs nav paredzējis tieši šim elektroinstrumentam.** Fakts, ka aprīkojumu var uzstādīt uz elektroinstrumentu, negarantēdrošu lietošanu un apkalošanu.
- c) **Lietotā instrumenta pielaujamam griešanās ātrumam jābūt vismaz vienādam ar maksimālo elektroinstrumenta griešanās ātrumu.** Lietotā darba instrumenta pielaujamais griešanās ātrums nevar būt mazāk par maksimālo griešanās ātrumu uzrādītu uz elektroinstrumenta. Darba instruments, kurš rote ar lielāku ātrumu par pielaujamo, var plīst.
- d) **Darba instrumenta ārējam diametram un biezumam jābūt elektroinstrumenta pielaujamā diapazonā.** Darba instrumenti ar neatiecīgiem izmēriem nevar būt pietiekami apseguti un kontrolēti.
- e) **Slipdisku, slipripu, stiprināšanas disku, pārsegū kā arī citu aprīkojumu caurumu diametram precīzi jāsader ar elektroinstrumenta vārpstu.** Darba instruments, kura caurumi precīzi neder elektroinstrumenta vārpstas diametram griezās neviennērīgi, joti stipri vibrē un var tikt zaudēta kontrole par elektroinstrumentu.
- f) **Nekādā gadījumā nedrikst lietot bojātus darba instrumentus.** Pirms katras lietošanas nepieciešams kontrolēt aprīkojumu, piem. slipdiskus vai nav iziruši un plīsuši, slīripas vai nav plīsušas, nodilušas vai stipri nolietotas, drāts birstes vai nav valīgas vai ar salauztām drātim. Ja elektroinstrumenti vai darba instruments nokrit, nepieciešams pārbaudīt vai nav sabojāts, vai izmantot citunesabojātu instrumentu. Pēc darba instrumenta pārbaudes un stiprināšanas, nostāties citā plaknē nekā instrumenta griešanās plaknē neatrodas nepiederošas personas. Elektroinstrumentu nepieciešams ieslēgt minuti

- uz maksimāliem apgriezieniem, pie tam pievēršot uzmanību, lai persona, kura apkalpo un nepiederīšas personas, kuras atrodas tūvumā, atrastos ārpus rotējošā instrumenta zonas. Bojātie instrumenti visbiežāk lūzt šajā izmēģinājuma laikā.**
- g) Nepieciešams lietot individuālos aizsardzības līdzekļus. Atkarībā no darba veida, nepieciešams nesāt aizsargmasku, kura sedz visu seju, redzes aizsardzības līdzekļus vai aizsargbrilles. Attiecigos apstākļos nepieciešams lietot putekļu masku, dzirdes aizsardzības līdzekļus, cimdus, priekšautu, kurš sārgā no mazām slīpēšanas materiāla vai apstrādājamā materiāla daļīņām. Redzes aizsardzības līdzekļiem jābūt spējīgiem izturēt lidojošās laukas, kuras rodas veicot dažādas operācijas. Putekļu maskām un elpošanas orgānu aizsarglīdzekļiem jāfiltrē darba laikā radušās putekļu daļīas. No ilglīgīga augstas intensitātes troksnā var zaudēt dzirdi.**
- h) Nepieciešams uzmanīties, lai nepiederīšas personas atrastos drošā attālumā no darba vietas un elektroinstrumenta iedarbības zonas. Katram, kas atrodas strādājošā elektroinstrumenta tūvumā, jāliejot individuālie aizsardzības līdzekļi. Apstrādājama priekšmeta laukas vai plīsis darba instrumenta var atdalīties un radīt traumas arī ārpus tiešās iedarbības zonas.**
- i) Darba laikā, kad tiek veikti darbi, kur elektroinstrumenti varētu trāpīt uz noslēptiem elektriskiem vadiem vai pašu vada, turēt elektroinstrumentu pie izolētas virsmas. Kontakta rezultātā ar zem sprieguma esošiem vadiem, vietas elektroinstrumenta metāla daļas arī atradīsies zem sprieguma un tas operatoram var radīt strāvas triecienu.**
- j) Tikla vadu nepieciešams turēt tālu no rotējošiem darba instrumentiem. Gadījuma, ja tiek zaudēta kontrole par instrumentu, tikla vads var tikt pārgriezts vai ievilkti, bet delna vai viša roka var nokļūt rotējošā darba instrumentā.**
- k) Nekad nedrīkst nolikt elektroinstrumentu līdz pilnīgi nav apstājis darba instruments. Rotējošs instruments var nonākt kontaktā ar virsmu, uz kurās tiks novietots, rezultātā var tikt zaudēta kontrole par elektroinstrumentu.**
- l) Nedrīkst ieslēgt elektroinstrumentu ar disku vērstu operatora virzienā.**
- m) Nedrīkst pārnēsāt ieslēgtu elektroinstrumentu. Negaidīts rotējošu darba instrumentu kontakts ar apģēru var radīt tā ievilkšanu un darba instrumenta pievilkšanu pie operatora ķermenā.**
- n) Nepieciešams regulāri tirīt elektroinstrumenta ventilācijas atveres. Dzīnēja ventilators var ievilkties putekļus korpusā, pārmērīga metāla putekļu uzkrāšanās var radīt elektroisko bīstamību.**
- o) Nelietot elektroinstrumentu viegli uzlīesmojošu materiālu tūvumā. Dzirksteles var radīt to aizdegšanos.**
- p) Nelietot instrumentus, kuriem nepieciešama šķidrā dzesēšana. Lietojot ūdeni vai citus dzesējošos šķidrumus var notikt elektriskās strāvas trieciens.**

VISU OPERĀCIJU DROŠĪBAS INSTRUKCIJA:

Brīdinājums attiecībā uz atmešanu:

Atmešana ir neparedzēta elektroinstrumenta reakcija uz blokādi vai rotējoša instrumenta iekilēšanos (slipripa, slipdisks, drāšu birste).

Blokāde vai iekilēšanās rada negaidītu rotējoša instrumenta apstāšanos, kā rezultātā tiek zaudēta kontrole par elektroinstrumentu. Tāpēc nekontrolēts elektroinstrumenti tiek parauds pretēji darba instrumenta kustības virzienam. Piemēram, ja slipdisks bloķējas vai iekilējas apstrādājamā materiālā, materiāla iegremdēta slipdiska mala var iebloķēties un radīt tā izkrīšanu vai atmešanu. Slipdisks var atlēt virzienā uz vai no operatora atkarībā no diskas apgriezienu virziena bloķēšanas vietā. Bez tam slipdiski var arī saplist.

Atmešana ir nepareizas vai klūdainas elektroinstrumenta lietōšanas rezultāts. To var noverēt ievērojot zemāk uzrādītos attiecīgos drošības norādījumus.

- Elektroinstrumentu nepieciešams turēt stipri, bet ķermenī un rokas novietot stāvoklī, kurš dod iespēju amortizēt atmešanu. Vienmēr nepieciešams lietot palīgpatronu, ja tā ir standarta aprīkojuma komplektā, lai būtu pēc iespējas lielākai atmešanas spēkai vai griezes momenta kontrole ieslēgšanas laikā. Operators var novaldīt rāvienu un atmešanas efektu ievērojot attiecīgu uzmanību.**
- Nekad nedrīkst turēt rokas rotējoša darba instrumenta tūvumā. Darba instruments atmešanas laikā var ievainot roku.**
- Nenostāties vietā, kur elektroinstrumenti atmešanas laikā varētu atlēkt. Atmešanas laikā elektroinstrumenti bloķēšanas vietā pārvietojas pretēji slipripas kustības virzienam.**
- Sevišķi uzmanīgi nepieciešams apstrādāt stūrus, asas šķautnes un tml. Nepieciešams nepielāgt, lai darba instruments darba laikā lēkātu, tiktu atsists vai bloķēts. Rotējošs darba instruments apstrādājot stūrus, asas šķautnes vai kad tiek atsists ir joti labvēlīgs iekilēšanai. Tas var būt kontroles zaudēšanas vai atmešanas iemesls.**
- Nedrīkst uzstādīt disku kokam vai zobotus diskus. Ar šī tipa darba instrumentiem bieži rodas atmešana vai tiek zaudēta kontrole par elektroinstrumentu.**

PAPILDUS DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI SLIPĒŠANAS UN GRIEŠANAS OPERĀCIJU LAIKĀ:

-  **Drošības principi slipējot un griežot ar slipdisku:**
- Nepieciešams lietot tikai slipdiskus, kuri paredzēti elektroinstrumentam un speciālus pārsegus paredzētus dotajam slipdiskam. Slipdiski, kuri nav projektēti elektroinstrumentam un nav pilnībā pārsegti bīstami.**
 - Pārsegam jābūt labi piestiprinātam pie elektroinstrumenta, un to uzstādot tiek garantēta visaugstākā drošības pakāpe tā, lai operatora virzienā disks būtu pēc iespējas nosēgts. Pārsegs sargā apkalpojošo personu no lauskām un negaidītu kontaktu ar slipdisku.**
 - Slipdisku drīkst lietot tikai atbilstoši to pielietojumam. Pieiemīnētie slipīt ar slipdiska sānu virsmu, ja tas paredzēt griešanai. Griešanas slipdiski paredzēti materiāla apstrādei ar diskas griezēj asmeni. Sānu spēki pielikti šiem diskiem var radīt vibrāciju un tos salaut.**
 - Vienmēr lietot nesabojātus, dotajam diskam izvēletus, attiecīga izmēra un formas stiprināšanas gredzenus. Gredzeni papildus stiprina slipdisku, līdz ar to samazinās slipdiska sabojāšanas iespēju. Griešanas slipdisku gredzeni var atšķirties no slipēšanas slipdisku gredzeniem.**

- e) **Nedrikst lietot nolietotus slīpdiskus paredzētu lielākiem elektroinstrumentiem.** Diski paredzēti lielākiem elektroinstrumentiem nav piemēroti lielākiem ātrumiem, kuri ir mazāku elektroinstrumentu rakturojums un tāpēc var saplist.



Papildus drošības norādījumi griešanai:

- a) **Nespiest griezējdisku un nelietot pārāk lielu spiedienu.** Nav ieteicams veikt pārāk dziļu griešanu. Pārslagojot griezējdisku griešanas laikā palielinās spēks, kurš iedarbojas uz to, līdz ar spēja sagriezties vai saliekties un atmešanas iespēja vai diska sabojāšanās, salaušana.
- b) **Nedrikst stāvēt vienā linijā ar rotējošu griezējdisku.** Attālinot griezējdisku virzienā no sevis var radīt, ka iespējama atmešana, kura var izstumt disku un elektroinstrumentu operatora virzienā.
- c) **Gadījumā, ja notiek griezējdiska ieķilēšanās vai pārtraukums darbā, elektroinstrumentu nepieciešams izslēgt un pagaidīt līdz disks pilnība apstāties.** Nekad nemēģināt izvilkst no griešanas vietas vēl kustībā esošu disku, par cik tas var radīt atmešanu. Nepieciešams atklāt un novērst diskā ieķilēšanās iemeslu.
- d) **Neieslēgt elektroinstrumentu kamēr tas atrodas materiālā.** Pirms griešanas turpināšanas griezējdiskam jāsasniedz pilnū griešanās ātrumu. Pretējā gadījumā griezējdisks var ieķilēties, izlekt no apstrādājamā priekšmeta vai radīt atmešanu.
- e) **Plāksnes vai lielus priekšmetus pirms apstrādes nepieciešams papildus atbalstīt, lai samazinātu diskā ieķilēšanos un atmešanu.** Lieli priekšmeti pašvara ietekmē var locties. Atbalstiem jābūt uzstādītiem divās vietās, griešanas linijas tuvumā, kā arī pie malas.
- f) **Nepieciešams ievērot sevišķu uzmanību veicot iegremdējošo griešanu pastāvošajās sienās vai operējot neredzamās zonās.** Legrendējoties materiālā griezējdisks var trāpīt uz gāzes vadiem, ūdensvadiem, elektriskiem vadīmiem vai citiem priekšmetiem, kuri var radīt atmešanu.



Drošības norādījumi attiecībā uz slīpēšanu:

- a) **Neizmantojet lielāku izmēru slīpoksnēs, izvēlieties darbam slīpoksnēs ar izmēriem, ko norādījusi ražotāfirma.** Ja slīpoksnē sniedzas pāri slīpēšanas pamatnes malam, tas var būt par cēloni savainojumam, izsaukt slīpoksnēs iestregšanu vai plīšanu, kā arī izraisīt atsītienu.



Papildus drošības norādījumi darbā ar drāšu birsti.

Drošības principi tiņot virsmas ar drāšu birsti:

- a) **Nepieciešams acerēties, ka pie normālās ekspluatācijas drāšu birste zaudē gabaliņus.** Nedrikst pārslagojot drāts birsti ar pārāk lielu spiedienu uz to. Gaisā lidojošie drāšu gabaliņi var viegli ieliedties caur plānām drēbēm un/vai ādu.
- b) **Ja lieto aizsargu, nepieciešams izvairīties no birstes kontakta ar aizsargu.** Birstes diametrs var palielināties slodzes un centrībēzdes spēkā iedarbībā.



Slīpmašīna, drošības brīdinājumi

Individuālā aizsardzība:

- a) **Gadījumā, ja notiek pārtraukums barošanā, piem. strāvas avārija vai pēc kontaktākšanas izņemšanas no kontaktligzdas, nepieciešams atbloķēt slēdzi un nostādīt to izslēgšanas stāvokli.** Sāda veidā var novērst negaidītu elektroinstrumenta iestēšanu.

- b) **Apstrādājot akmeni nepieciešams lietot putekļu sūšanu.** Putekļu sūcējam jābūt pielāgotam akmens putekļu sūkšanai. Lietojot šīs ierices samazinās putekļu iedarbības bilstamību.
- c) **Akmens griešanai nepieciešams lietot sānu vadotni.** Bez sānu vadotniem griezējdisks var ieķilēties un notikt materiāla atmešana.
- d) **Elektroinstrumentu darba laikā nepieciešams stipri turēt ar abām rokām un nodrošināt drošu darba stāvokli.** Elektroinstrumentu drošāk vadīt turot abās rokās.
- e) **Apstrādājamo priekšmetu nepieciešams nostiprināt.** Nostiprinot apstrādājamo priekšmetu stiprināšanas ierīce vai skrūvpiles ir drošāk nekat turēt rokās.
- f) **Nedrikst lietot elektroinstrumentu ar bojātu vadu.** Nedrikst pieskarties pie bojāta vada, ja darba laikā tiek bojāts vads, nepieciešams izvilkst kontaktākšiju no kontaktligzdas. Bojāti vadīpalielina elektriskās strāvas triecienarisku.

SLĪPMAŠĪNAS UZBŪVE UN PIELIETOJUMS:

Lenķevida slīpmašīna ir rokas elektroinstruments ar vienfāzes komutatora dzīnēju piedziņu. Apgādāts ar palīg rokturi, kas dod iespēju uzstādīt to trīs izvēlētās ligzdās.

Otrs aizsardzības klases ierīce (dubultā izolācija).

Slīpmašīna paredzēta metāla elementu slīpēšanai un griešanai, metināšanas svītu apstrādei, un lietojot attiecīgus instrumentus (diski, birstes un tml.), metāla virsmu rūsas tīrīšanai un pulēšanai.

Ierīce nav paredzēta ķīpša vai līdzīgu stipri putekļainu virsmu apstrādei. Smalkie putekļi iekļūstot mašīnas iekšpusē rada ventilācijas atveru bloķēšanu, kas novērt pie dzīnēja pārkāšanas un sadegšanas.

Dotais elektroinstruments ir paredzēts vidējas intensitātes darbiem. Nav piemērots ilglaičīgiem darbiem smagos apstākļos. **Nedrikst lietot instrumentu veicot darbus, kur nepieciešams lietot profesionālās ierīces.**

Aizliegts elektroinstrumentu pielietot neatbilstoši augstāk uzrādītam pielietojumam, tas rada garantijas zaudēšanu kā arī ražotājs neatbilst par šādā veidā radītiem zaudējumiem.

Jebkādas ierīces modifikācijas, kuras veic lietotājs atbrivo ražotāju no atbildības par bojājumiem un zaudējumiem, kuri nodarīti lietotājam un apkārtējiem.

Pareiza elektroinstrumenta lietošana attiecas arī uz konservāciju, glabāšanu, transportu un remontu.

Elektroinstrumentu drikst labot tikai ražotāja uzrādītos servisa punktos. Ierīces, kuras tiek barotas no elektriskā tīkla drikst labot tikai pilnvarotas personas.

Neskatoties uz pielietojumam paredzēto lietošanu nevar pilnībā izslēgt atsevišķus riska elementus. Nēmot vērā mašīnas konstrukciju un uzbūvi var rasties sekvojās bilstamības:

- Piesķarsāns darba laikā pie darba instrumenta ierīces neapsegtā vietā;
- Applaucešanās darba instrumenta maiņas laikā. (Darba laikā darba instruments ioti stipri sakarst, lai nepielautu applaucešanos tā maiņas laikā nepieciešams lietot aizsargcimdus);

- Apstrādājamā priekšmeta vai priekšmeta daļu atmešana;
- Darba instrumentu plisums/salūšana;
- Dzirdes paslītināšanās gadījumā, ja netiek lietoti dzirdes aizsardzības līdzekļi;
- Veselībai kaitīgo putekļu emisija veicot darbus slēgtās telpās.

KOMPLEKTĀCJA:

- Slipmašīna - 1 gab.
- Slipripas pārsegis - 1 gab.
- Palīg rokturis - 1 gab.
- Stiprināšanas apmava - 1 gab.
- Stiprināšanas uzgrieznis - 1 gab.
- Dakšveida atslēga - 1 gab.
- Gala atslēga - 1 gab.
- Oglīšu sukas - 2 gab.
- Apkalpošanas instrukcija - 1 gab.
- Garantijas karte - 1 gab.

IERĪCES ELEMENTI (skat.: zīm.A-H, lpp.2-3):

1. Paligrokturis
2. Diska pārsegis
3. Stiprināšanas uzgrieznis
4. Stiprināšanas gredzens
5. Apgriezenu virziena rādītājs
6. Vārpstas bloķēšana
7. Roktura bloķēšanas izslēgšana
8. Galvenais rokturis
9. Barošanas vads
10. Slēdzis
11. Slēdza bloķēšanas atbrivošana
12. Stiprināšanas skrūve
13. Gala atslēga
14. Vārpsta
15. Diskis
16. Dakšveida atslēga

TEHNISKIE DATI:

Nominālais spriegums	230 V
Nominālā frekvence	50 Hz
Jauda	2350 W
Griešanās ātrums	6000/min
Maks. slipripas diametrs/atveres diametrs	230 mm / 22 mm
Vārpstas vitne	M14
Ierīces klase	II/ <input checked="" type="checkbox"/>
Barošanas vada garums	2 m
Masa	5,9 kg
Akustiskā spiediena līmenis (LpA)	86 dB(A), ±3dB(A)
Akustiskās jaudas līmenis (LwA)	97 dB(A), ±3dB(A)
Vibrācijas līmenis saskājā ar EN 60745-1:2009 (mērījumu izklide - 1,5m/s ²)	10,12 m/s ²

Uzrādītais vibrācijas līmenis ir reprezentatīvs elektroinstrumenta pamata lietošanai. Ja elektroinstrumenti tiek lietoti citos nolūkos vai ar citiem darba instrumentiem, vai arī ja nebūs pieteikami konservēts, vibrācijas līmenis var atšķirties no uzrādīta. Augstāk uzrādītie iemesli var radīt vibrācijas eksplorācijas palielināšanos visā darba laikā.

Nepieciešams realizēt papildus drošības līdzekļus, kuri pasargā operatoru no vibrācijas eksplorācijas, piem.: Elektroinstrumenta un darba instrumenta konservāciju, atbilstošas roku temperatūras nodrošināšana, darba operāciju veikšanas sečības noteikšana.

Deklarētās kopējās vibrācijas vērtības un deklarētās trokšņa emisijas vērtības ir mēritas saskārā ar standarta testa metodi, un tās var izmantot, lai savā stārpā salīdzinātu instrumentus.

Sākotnējām iedarbības novērtējumam var izmantot deklarētās kopējās vibrācijas vērtības un deklarētās trokšņa emisijas vērtības.

Brīdinājumi:

Vibrācijas un trokšņa emisija elektroinstrumenta faktiskā lietošanas laikā var atšķirties no deklarētajām vērtībām atkarībā no tā, kā tiek izmantots instruments un kāds materiāls tiek apstrādāts.

Operatora aizsardzībai nepieciešams notiekt drošības līdzekļus, kuri pamatojas uz iedarbības novērtējumu faktiskajā lietošanas laikā (ņemot vērā visas operatīvā cikla darbības daļas, kā piemēram laiku, kurā instruments izslēgtais un kad strāda tuksīgaitā, izņemot sprūda laiku).

PIRMS DARBA SĀKUMA:

1. Pārliecīnāties, ka barošanas avota parametri atbilst parametriem uzrādītajiem uzslīpmašīnas plāksnītes.
2. Pārliecīnāties, ka slīpmašīnas slēdzis (10) atrodas izslēgšanas stāvoklī.
3. Strādājot ar pagarinātāju nepieciešams pārliecīnāties, ka pagarinātāja parametri, vadu šķērsgriezums atbilst slīpmašīnas parametriem. Ieteicams lietot pēc iespējas īsākus pagarinātājus. Pagarinātājam jābūt pilnībā attītam.

■ Slipripas pārsega montāža

UZMANĪBU: Pirms slīpripas pārsega uzstādīšana un nopērišanas nepieciešams pārliecīnāties vai ierīce ir izslēgta un atvienota no barošanas avota.

Strādājot ar slīpripām vai griešanas diskiem jābūt uzstādītam slīpripas pārsegam (2). Slīpripas pārsega stāvokli nepieciešams pielāgot darba veidam. Aizvērtai pārsega daļai vienmēr jābūt operatora pusē. Lai uzstādītu slīpripas pārsegu, nepieciešams:

- Novietot slīpmašīnu tā, lai vārsta (14) būtu uz augšu.
- Uzlīkt slīpripas pārsegu (2) kā parādīts zīmējuma B lpp. 2 un nosīkset ar stiprināšanas skrūvi (11), pieskrūvējot to ar gala atslēgas (13).

■ Palīg roktura montāža

UZMANĪBU: Nēdot vērā drošību, lietotoj ierīci jebkādos darbos vienmēr nepieciešams lietot paligrokturu (1).

Atkarībā no veikta darba palīg rokturi nepieciešams ieskriūvēt līdz atturei vienā no trijām slīpmašīnas galvas ligzdām (skat.: zīm.C, lpp.2).

■ Galvenā roktura pagriešana

Slīpmašīnas galveno rokturi (8) ir iespējams pagriezt attiecībā pret korpusu par 90° pa kreisi vai pa labi. Šādā veidā slēdzi (10) var novietot izdevīgā darba stāvokli veicot attiecīgas darba operācijas, piem. griešanu.

UZMANĪBU: galvenā roktura regulēšanu nepieciešams veikt tikai tad, kad ierīce ir atvienota no barošanas un disks negriežas. Pirms darba sākuma nepieciešams pārliecīnāties, ka pagriezamais rokturis ir nobloķēts. Nedrīkst mainīt roktura pagriešanas leņķi darba laikā.

Lai pagrieztu galveno rokturi (8), nepieciešams nospiest roktura bloķēšanu (7) un vienlaicīgi pagriezt rokturi visizdevīgākajā darba stāvoklī līdz jutamai fiksācijai. Zīmējumā D lpp.2 parādīts galvenais rokturis (8) pagriezts par 90°.

■ Slipēšanas instrumentu montāža (skat.: zīm.E, F, G lpp.3)

UZMANĪBU: Pirms slipēšanas instrumentu uzstādīšanas un nopērišanas

nepieciešams pārliecināties vai ierīce ir izslēgta un atvienota no barošanas avota.

Pirms montāžas nepieciešams attīrīt slīpmašinas vārpstu un visus stiprināšanas elementus.

Nepieciešams pārliecināties vai sakrit slīpēšanas instrumentu izmēri un griešanās/griezes ātrumi uzrādīti uz instrumentu etiķetēm ar slīpmašinas pielaujamiem izmēriem. Slīpēšanas diskam uz stiprināšanas apmava jāatrodas bez piedaides. Nelietot redukcijas paliktnus vai adapterus.

Diska uzstādīšanai nepieciešams:

1. Novietot slīpmašīnu ar vārpstu (**14**) uz augšu. Uzlīkt stiprināšanas apmavu (**4**) ar apakšējo iejošo daļu ar rievu uz vārpstu tā, lai apmava sazobotos uz vārpstā.
2. Uzlīkt disku (**15**) ar izlieto pusi uz leju uz augšējo stiprināšanas apmavas iejošo daļu.
3. Uzskrūvēt stiprināšanas uzgriezni (**3**) uz vārpstu tā, lai disks būtu precīzi stiprināts. (Stiprināšanas uzgriezniem ir ieliektā un izliekta puse. Atkarībā no izmantotā diska nomināla biezuma to var uzskrūvēt ar vienu vai otru pusī (skat.: zīm. **F** lpp. 3)).
4. Nospiest vārpstas bloķēšanu (**6**) un ar dākšveida atslēgu (**16**) ar nelielu spēku pieskrūvēt stiprināšanas uzgriezni (**3**), par cik darba procesā šīs uzgrieznes patvalgi pieskrūvējas. Šāda darbība dod iespēju diska noņemšanas laikā nesabojāt reduktora korpusu.

UZMANĪBU: Vārpstas bloķēšanu (**6**) nospiest tikai pie nekustīgas vārptas! Nekad nelietot disku ar nepareizu maksimālo griešanās ātrumu!

■ Izmēģinājuma palaišana

Pēc slīpēšanas instrumenta uzstādīšanas un pirms ierīces ieslēgšanas pārbaudit vai instruments ir pareizi uzstādīts un vai brīvi griežas. Slīpmašīnas izmēģinājuma palaišanu nepieciešams veikt tālu no cilvēkiem.

Izmēģinājuma palaišanas laiks	Pie pirmās palaišanas	1 minūte vai ilgāk
	Pēc diska maiņas	3 minūtes vai ilgāk

DARBIS:

■ Ieslēgšana/izslēgšana

Pirms ierīces ieslēgšanas vienmēr nepieciešams pārbaudīt vai slēdzis (**10**) nav bojāts un atgriežas stāvokli „Izs.” pēc tā atbrīvošanas.

- Lai ieslēgtu elektroinstrumentu vispirms nepieciešams nospiest bloķēšanu (**11**), un tad nospiest slēdzi (**10**) un turēt to šāda stāvokli (skat.: zīm. **H**, lpp. 3).
- Lai izslēgtu elektroinstrumentu, nepieciešams atbrīvot slēdzi (**10**).

UZMANĪBU: Drošības nolukos slēdzi (**10**) nevar bloķēt nepārtrauktam darbam. Visā apstrādes darba laikā operators turto nospieštu.

■ Darba norādījumi

- Apstrādājamo priekšmetu nepieciešams nostiprināt, ja tas pašsvara iedarbībā droši un stabili neatbalstās.
- Nepieciešams izvairīties no pārmērīga spiediena uz disku. Slīpēšanu vei izmantojot slīpmašīnas masu. Griešanas laikā izmantot tikai vieglu spiedienu. Pārāk liels spiediens uz disku samazina griešanās ātrumu, tāpēc slīpēšanas laikā var veidoties raupjas virsmas. Papildusdzinējs pārkarst un sabojājas.

■ Slīpēšanas virzieni

Lietojot jaunu slīpēšanas disku vispirms nepieciešams slīpmašīnu virzīt uz aizmuguri (virzieni **B**) (skat.: zīm. **I**, lpp. 3), tad jaunā diska šķautne noapaļojes, tas dos iespēju viegli pārvietot slīpmašīnu jebkurā virzienā.

■ Slīpēšanas leņķis

Slīpēšanai nelietot visu slīpripas virsmu, bet tikai tās šķautni.

Efektīvu slīpēšanu panāk, ja starp apstrādājamo materiālu un slīpmašīnu saglabā leņķi no 15° līdz 30° (skat.: zīm. **I**, lpp. 3).

■ Rupjā slīpēšana

Vislabāko darba efektu pie rupjās slīpēšanas iegūstam vadot slīpēšanas disku attiecībā pret apstrādājamo virsmu leņķi no 30° līdz 40° (skat.: zīm. **J**, lpp. 3).

Ierīci ar mērenu spēku piespiest pie slīpējamā elementa un brīvi pāvietot pa apstrādājamo materiālu. Pateicoties attiecīgam spiedienam apstrādājamais elements pārlieku neskarst, nemainās tā krāsa kā arī uz tā virsmas slīpēšanas laikā neradīsies rievas vai citi nelīdzīnumi.

UZMANĪBU: Nekādā gadījumā nelietot griezēj diskus virsmu tīrīšanai / slīpēšanai.

■ Griešana

Griešanas laikā ierīci pārmērīgi stipri nepiespiest, nesagriezt, neoscilēt. Nepieciešams strādāt ar vienmērīgu, dotajam materiāla tipam optimāli piemērto padevi.

Nebremzēt rotējošu instrumentu piespiežot ierīci ar sāniem pie ciemtiem priekšmetiem.

UZMANĪBU: Svarīgs ir griešanas virzieni. Griešanu jāveic saskaņā ar slīpripas griešanās virzienu (skat.: zīm. **K**, lpp. 3). Nestrādāt ar ierīci citā virzienā! Pretej gadījumā var notikt ierīces nekontroleta izraušana no griešanas linijas.

GLABĀŠANA UN KONSERVĀCIJA:

Mašīnai principā nav nepieciešama speciāla konservācija. Mašīnu nepieciešams glabāt bērniem nepieejamās vietās, uzturēt tirā stāvoklī, sargāt no mitruma un putekļiem. Glabāšanas apstākļiem jāizslēdz mēhanisko bojājumu iespēju kā arī kaitīgo atmosfēras apstākļu iedarbību.

■ Tīrīšana

Lai nodrošinātu drošu un ražīgu darbu, slīpmašīnas korpusam un ventilācijas atverēm jābūt brīvām no putekļiem un netīrumiem. Uzreiz pēc katras lietošanas ierīci ieteicams tīrīt.

Slīpmašīnu slaučīt ar tīru mitru drānu, lietot nedaudz ziepes. Nelietot nekādus tīrīšanas līdzekļus vai šķidrinātājus, tie var sabojāt no plastmasas izgatavotas ierīces daļas. Nepieciešams uzmanīties, lai ierīces iekšpusē neiekļūtu ūdens.

Pēc darba stipri putekļainā vidē ar saspilsto gaisu ieteicams izpūst ventilācijas atveres, tas novērsīs gultņu bojājumu un likvidēs putekļus, kuri boļe gaisa piegādi dzīneja dzesēšanai.

TIPĒVIDA DEFEKTI UN TO NOVĒRŠANA:

Elektroinstruments neizslēdzas vai pārtrauc darbu:

- pārbaudīt vai barošanas vads (**9**) ir pareizi pievienots kā arī vai barošanas ligzda ir strāvās plūsmā;
- pārbaudīt oglišu suku stāvokli un nepieciešamības gadījumā nomainīt.

UZMANĪBU! Oglīšu sukas var mainīt tikai pilnvarots elektroīki.

- ja elektroinstruments joprojām nedarbojas, neskato tiesības uz to, ka ir

spriegums un labas oglīšu sucas, nepieciešams to nosūtīt remonta servīs uz garantijas kartē uzrādīto adresi.

TRANSPORTS:

Slipmašīnu transportēt un glabāt transportēšanas koferī, sargājot no mitruma, putekļiem un smalkiem elementiem, iepriekš nepieciešams aizsargāt ventilācijas atveres. Smalkie elementi, iekļūstot korpusa iekšienē varsabojāt dzinēju.

RAŽOTĀJS:

PROFIX SIA,

Marywilska iela 34,
03-228 Varšava, Polija

Šī ierīce ir saskaņā ar valsts un Eiropas normām, kā arī ar drošības prasībām. Visāda veida labošanas darbus jāveic kvalificētam personālam, lietojot oriģinālas rezerves daļas.

VIDES AIZSARDZĪBA:



UZMANĪBU: Tajā veidā apzīmētus izstrādājumus, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Elektriskajai un elektroniskajai iekārtā esošas briesmīgas vietas var kaitēt apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

Nepieciešams veicināt iekārtu atkritumu pārstrādāšanai un atkārtotai

izmantošanai (reciklēšanai). Polijā un Eiropā tiek veidots, vai jau eksistē, iekārtu atkritumu vākšanas sistēma, saskaņā ar ko visiem iepriekšminētās iekārtas pārdošanas punktiem ir pienākums pieņemt nolietotu iekārtu. Turklat, ir pieejamas iepriekšminētās iekārtas vākšanas punkti.

PIKTOGRAMMAS:

Apzīmējumu skaidrojums, kuri atrodas uz plāksnītes un informācijas uzlīmēm:



— «Pirms ieslēgšanas un darba sākuma nepieciešams iepazīties ar šo instrukciju!»



— «Vienmēr lietot aizsargbrilles!»



— «Lietot dzirdes aizsardzības līdzekļus!»



— «Lietot putekļu maskas!»



Firma PROFIX politika ir nepārtraukta savu produkta pilnveidošanas politika, tāpēc firma sev rezervē tiesības ieviest izstrādājuma specifikācijas izmaiņas bez iepriekšējas pazīšošanas. Zimējumi, kuri uzrādīti apkalpošanas instrukcijā kalpo tikai kā piemērs un var nedaudz atšķirties no iegādātās ierīces reālā izskata.

Šī instrukcija ir sargāta ar autortiesībām. Aizliegts to kopēt/pavairot bez PROFIX SIA rakstiskas atļaujas.



PŘED ZAHÁJENÍM POUŽÍVÁNÍ SE SEZNAMTE S TÍMTO NÁVODEM.

Uchovávejte návod pro případné další použití.



POZOR! Přečtěte si všechny výstrahy týkající se bezpečnosti používání označené symbolem a veškeré pokyny týkající se bezpečnosti používání.

Nedodržování uvedených bezpečnostních výstrah a bezpečnostních pokynů může být příčinou zásahu elektrickým proudem, požáru a/nebo závažných úrazů.

Uchovávejte výstrahy a pokyny týkající se bezpečnosti pro případné použití v budoucnosti.

V níže uváděných výstrahách pojmem „elektronářadí“ znamená elektronářadí napojené z elektrické sítě (elektrickým vodičem) nebo elektronářadí napojené baterii (bezdrátové).



VÝSTRAHA! Všeobecné výstrahy týkající se bezpečného používání náradí.

Bezpečnost na pracovišti:

- a) **Udržujte na pracovišti pořádek a zajistěte zde dobré osvětlení.** Nepořádek a špatné osvětlení často zapříčinuje nehody.
- b) **Nepoužívejte elektronářadí ve vybušném prostředí tvořeném hořlavými tekutinami, plyny nebo prachem.** Elektronářadí vytváří jiskry, které by mohly zapálit prach nebo výpar.
- c) **Nepouštějte děti ani jiné pozorovatele na místa, kde se používá elektronářadí.** Rušení pozornosti může způsobit ztrátu kontroly nad elektronářadím.



VÝSTRAHA! Všeobecné výstrahy týkající se bezpečného používání náradí.

Elektrická bezpečnost:

- a) **Zástrčky náradí musí odpovídat zásuvkám.** Nikdy žádným způsobem nepředělávejte zástrčky. V případě elektronářadí, které má vodič s ochranným uzemněním, nepoužívejte žádné prodlužovačky. Původní nepředělávané zástrčky a zásuvky sníží riziko zásahu elektrickým proudem.
- b) **Vyvarujte se dotýkání uzemněných ploch nebo takových, které jsou spojené s hmotou, jako jsou trubky, ohřívače, radiátory ústředního topení a chladničky.** V případě dotýkání takových ploch a předmětu roste riziko zásahu elektrickým proudem.
- c) **Nevystavujte elektronářadí na působení deště nebo vlhka.** Pokud by se do elektronářadí dostala voda, roste riziko zásahu elektrickým proudem.
- d) **Kabely se nesmí žádným způsobem namáhat.** Nikdy nepoužívejte kabel k nošení, tažení elektronářadí nebo k vytahování zástrčky ze zásuvky. Kabel musí být umístěný daleko od zdrojů tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozené nebo propletené kabely zvyšují riziko zásahu elektrickým proudem.
- e) **V případě, že se elektronářadí používá venku, je třeba prodlužovat elektrické kabely prodlužovačí určenými na práci venku.** Používání prodlužovače určeného do venkovního prostředí snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.
- f) **Doporučuje se připojení zařízení k elektrické síti vybavené proudovým chráničem (RCD) s vypínacím proudem 30mA nebo menším.**

- g) Pokud je nezbytné použít elektronářadí ve vlnkém prostředí, je třeba použít jako ochranu proudový chránič (RCD). Použití RCD snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.

VÝSTRAHA! Všeobecné výstrahy týkající se bezpečného používání náradí.

Osobní bezpečnost:

- a) **Toto zařízení nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenou fyzickou, smyslovou nebo psychickou schopností, nebo osoby, které nemají odpovídající zkušenosti nebo znalosti zařízení, leda že je používají s příslušným dozorem, nebo v souladu s návodom na používání zařízení, který jim předají osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.**
- b) **Při používání elektronářadí je třeba být předvídativ, pozorovat, co se děje, a používat zdravý rozum.** Nepoužívejte elektronářadí, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvíle nepozornosti při práci s elektronářadím může způsobit závažné osobní úrazy.
- c) **Je třeba používat osobní ochranné prostředky.** Je třeba vždy používat ochranné brýle. Používání v příslušných podmínkách takových ochranných prostředků, jako je protiprašková respirační maska, protiskluzová obuv, přilba nebo chrániče sluchu, sníží nebezpečí osobních úrazů.
- d) **Je třeba se vyhnout neplánovanému spuštění.** Před připojením k elektrickému zdroji a/nebo před zapojením baterie a než se náradí zvedne, nebo přenese, je třeba se ujistit, že je vypínač elektronářadí v poloze vypnuto. Přenášení elektronářadí s prstem na vypínač nebo připojení elektronářadí do sítě se zapojeným vypínačem může být příčinou nehody.
- e) **Před spuštěním elektronářadí je třeba odstranit všechny klíče.** Ponechání klíče v otáčející se části elektronářadí může způsobit poranění.
- f) **Je zakázáno přepravovat náradí se na káleném.** Po celou dobu musíte stát pevně a udržovat rovnováhu. Umožní Vám to dobré kontrolovat elektronářadí při nepředvídatelných situacích.
- g) **Je třeba mít vhodné oblečení.** Při práci nenoste volné oblečení ani bízterii. Je třeba zajistit, aby Vaše vlasy, oblečení a rukavice byly v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých částí. Volné oblečení, nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit do pohyblivých částí.
- h) **Pokud je zařízení přizpůsobeno na napojení k vnějšímu odsávání prachu a pohlcovači prachu, ujistěte se, že jsou připojeny a rádně se používají.** Použitím pohlcovačů prachu můžete omezit nebezpečí zásahu na pránosti.
- i) **Nedovolte, aby vaše znalosti získané častím používáním elektronářadí způsobili, že se budete cítit sebejistě a začnete ignorovat bezpečnostní pravidla.** Neopatrnost při činnosti může způsobit vzlomku sekundy závažný úraz.

VÝSTRAHA! Všeobecné výstrahy týkající se bezpečného používání náradí.

Používání elektronářadí a péče o ně:

- a) **Elektronářadí se nesmí přetěžovat.** Je třeba používat elektronářadí s výkonem vhodným pro provádění určité práce. Správné elektronářadí umožní lepší a bezpečnější práci se záťezí, na kterou bylo naprojektováno.

- b) **Elektronáradí, u kterého nefunguje spínač, se nesmí používat.** Každé elektronáradí, které nelze zapínat nebo vypínat spínačem, je nebezpečné a je třeba je opravit.
- c) **Před provedením každého seřizení, výměny součástky nebo před skladováním odpojte zástrčku elektronáradí od zdroje elektrického proudu a/nebo odpojte baterii.** Takový bezpečnostní postup omezuje riziko náhodného spuštění elektronáradí.
- d) **Nepoužívané elektronáradí uchovávejte mimo dosah dětí a nedovolte přístup osobám, které nejsou obeznámené s elektronáradím nebo s tímto návodem na používání elektronáradí.** Elektronáradí může být nebezpečné v rukách nevyskolených uživatelů.
- e) **Elektronáradí je třeba udržovat.** Je třeba kontrolovat souosost nebo zaseknutí pohyblivých částí, praskliny součásti a veškeré další faktory, které by mohly ovlivnit činnost elektronáradí. Pokud jistíte poškození, musíte elektronáradí před použitím opravit. *Příčinou mnohých nehod je neoborná údržba elektronáradí.*
- f) **Řezací nástroje musí být ostré a čisté.** Řádná údržba ostrých hran řezacích nástrojů snižuje pravděpodobnost zaseknutí a usnadňuje obsluhu.
- g) **Elektronáradí, vybavení, pracovní nástroje apod. používejte v souladu s tímto návodem, přičemž zohledňujte pracovní podmínky a druh prováděné práce.** Používání jiným způsobem, pro který není elektronáradí určeno, může způsobit nebezpečné situace.
- h) **V nízkých teplotách, nebo pokud se náradí po delší dobu nepoužívá, doporučuje se zapnout elektronáradí bez zátěže po dobu několika minut za účelem řádného promazání mechanismu pohonu.**
- i) **K čištění elektronáradí používejte měkký, vlhký (ne mokrý) hadřík a mydlo.** Nepoužívejte benzín, rozpuštědla a další prostředky, které by mohly poškodit zařízení.
- j) **Elektronáradí je třeba skladovat / doprovádat až potom, co se ujistíte, že jsou veškeré jeho pohyblivé součásti zablokovány a zajištěny proti odblokování s použitím původních součástek určených k tomuto účelu.**
- k) **Elektronáradí skladujte na suchém místě chráněném proti prachu a průniku vlhkosti.**
- l) **Doprava elektronáradí by měla probíhat v původním obalu tak, aby bylo chráněné proti mechanickému použití.**
- m) **Držáky a plochy uchopeny udržujte čisté, nezamaštěné olejem a mazivem.** Kluzké držáky a plochy uchopeny neumožňují bezpečné držení náradí a jejich plnou kontrolu v nečekaných situacích.



VÝSTRAHA! Všeobecné výstrahy týkající se používání náradí.

Oprava:

- a) **Záruční a pozáruční opravy svého elektronáradí provádí Servis PROFIX, což zaručuje nejvyšší kvalitu oprav a používání původní náhradních dílů.**
- b) **Pokud by byl pevný původní kabel zařízení poškozený, je třeba jej nechat vyměnit u výrobce nebo v odborné opravně, nebo kvalifikovanou osobou, abyste tak zamezili ohrožení.**



VÝSTRAHA!

Při práci s elektronáradím vždy dodržujte základní pravidla bezpečnosti práce, abyste zamezili výbuchu požáru, zásahu elektrickým proudem nebo mechanickému úrazu.



ÚHLOVÁ BRUSKA

Bezpečnostní pokyny týkající se broušení, broušení brusným papírem, práce s použitím drátených kartáčů a řezání rozbrušovacím kotoučem:

- a) **Toto elektronáradí lze používat jako obyčejnou brusku, brusku na broušení brusným papírem, na broušení drátenými kartáči a jako zařízení na řezání rozbrušovacím kotoučem. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, návody, popisy a údaje dodávané spolu s elektronáradím.** Nedodržování pokynů a návodů může způsobit nebezpečí úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo závažných úrazů.
- b) **Nepoužívejte příslušenství, které není projektované, předpokládané doporučované výrobcem speciálně pro toto elektronáradí.** Skutečnost, že se příslušenství dá namontovat do elektronáradí, nezaručuje bezpečnost při používání obsluze.
- c) **Jmenovitá rychlosť otáček používaného pracovního nástroje by měla být příjeneménim stejná, jako maximální rychlosť otáček elektronáradí.** Přípustná rychlosť otáček používaného pracovního nástroje nemůže být menší, než uváděna na elektronáradí maximální rychlosť otáček. Pracovní nástroj, který se otáčí rychlosťí větší než přípustná, se může zlomit a jeho části mohou odprsknout.
- d) **Vnější průměr a tloušťka pracovního nástroje se musí vejít do rozsahu přípustného pro toto elektronáradí.** Pracovní nástroj s nesprávnými rozměry nemůže být dostatečně chráněný krytem nebo kontrolovaný.
- e) **Průměry otvoru brusných kotoučů, manžet, upevňujících kotouče a jiného příslušenství musí přesně lícovat s vretenem elektronáradí.** Pracovní nástroje s otvory, které nejsou přesně uzpůsobené na vreteno elektronáradí, se otáčejí nerovnoměrně, silně vibrují a mohou způsobit ztrátu kontroly nad elektronáradím.
- f) **V žádém případě se nesmí používat poškozené pracovní nástroje.** Před každým použitím zkонтrolujte příslušenství, např. brusné kotouče, jestli na nich nejsou prasklinky nebo odštěpky, brusné talíře, zda nejsou prasklé, zedřené nebo silně opotřebované, drátně kartáče jestli v nich nejsou uvolněné nebo zlomené dráty. Pokud elektronáradí nebo pracovní nástroj upadne, je třeba zkонтrolovat, zda není poškozené, nebo použit jiný, nepoškozený nástroj. Po prověření a namontování pracovního nástroje, se postavte v jiné rovině, než je rovina otáček nástroje, ujistěte se, že v rovině otáček nástroje nejsou postranní osoby. Zapněte elektronáradí na minutu na nejvyšší otáčky, věnujte při tom pozornost tomu, aby obsluha stroje a jiné osoby nacházející se poblíž byly mimo oblast otáčejícího se nástroje. Poškozené nástroje se lámou nejčastěji při takovém zkušebním zapojení.
- g) **Používejte osobní ochranné prostředky.** V závislosti na druhu práce, noste ochrannou masku na celý obličej, ochranu očí nebo ochranné brýle. V případě potřeby používejte respirační masku proti prachu, ochranu sluchu, ochranné

rukavice, záštěru na ochranu proti malým částicím broušeného nebo zpracovávaného materiálu. Prostředky na ochranu očí musí být schopné zastavit letící úlomek vzniklý při provádění různých úkonů. Respirační masky a prostředky na ochranu dýchacích cest by měly filtrovat částice prachu vznikající při práci. Dlouhodobé vystavení hluku s vysokou intenzitou může způsobit ztrátu sluchu.

- h) **Je třeba dávat pozor, aby přítomné postranní osoby byly v bezpečné vzdálenosti od místa používání a oblasti zasahování elektronáradí.** Každý, kdo je poblíž elektronáradí během provozu, musí používat osobní ochranné prostředky. Úlomky obráběné věci nebo kousky prasknutého pracovního nástroje mohou odletět a způsobit úraz také mimo bezprostřední oblast zásahu.
- i) **Při práci, při níž by mohl náradí natrefit na skryté elektrické vedení nebo na vlastní vodič, držte stroj za izolované plochy.** Vlivem kontaktu s vodičem pod napětím budou všechny kovové součástky stroje také pod napětím a mohou způsobit obsluze úraz elektrickým proudem.
- j) **Kabel napájení musí být co nejdál od rotujících pracovních nástrojů.** V případě ztráty kontroly nad strojem by mohl být kabel napájení přerušen nebo vtažený nástrojem a mohlo by dojít k vtažení dlaně nebo celé ruky do rotujícího pracovního nástroje.
- k) **Nikdy neodkládejte elektronáradí dříve, než dojde k úplnému zastavení pracovního nástroje.** Rotující nástrój by mohl přijít do styku s plochou, na kterou bylo náradí odloženo, což by mohlo způsobit ztrátu kontroly nad elektronáradim.
- l) **Je zakázáno spouštět elektronáradí otočené kotoučem směrem k obsluhující osobě.**
- m) **Je zakázáno přenášet elektronáradí, které je v provozu.** Náhodný kontakt oblečení s otáčejícím se pracovním nástrojem může způsobit zachycení látky a přitažení pracovního nástroje k télu obsluhy.
- n) **Pravidelně čistěte ventilační štěrbiny elektronáradí.** Ventilátor motoru může vtláhnout prach do krytu, přílišné nahromadění kovového prachu může způsobit elektrického ohrožení.
- o) **Nepoužívejte elektronáradí poblíž hořlavých materiálů.** Jiskry by mohly způsobit jejich vznícení.
- p) **Nepoužívejte nástroje, které vyžadují tekuté chladící prostředky.** Použití vody nebo jiných tekutých chladicích prostředků může způsobit úraz elektrickým proudem.

BEZPEČNOSTNÍ NÁVOD PRO VŠECHNY ÚKONY

Zpětný ráz a výstrahy, které se k němu vztahují:

Zpětný ráz je prudká reakce elektronáradí na zablokování nebo zaseknutí rotujícího nástroje (brusný kotouč, brusný talíř, drátěný kartáč). Zaseknutí nebo zablokování způsobi náhle zastavení rotujícího nástroje, což vede ke ztrátě kontroly nad elektronáradim. Nekontrolované elektronáradí v takové situaci provede prudké trhnutí opačným směrem, než je směr otáček pracovního nástroje.

Například, pokud se brusný kotouč vzpříří nebo zasekne v obráběné věci, může se ponovený do materiálu okraj kotouče zablokovat tak, že způsobí jeho vypadnutí nebo odhodení. Kotouč může odletět směrem k obsluze v závislosti na směru otáček kotouče v místě zablokování. Kromě toho může dojít i ke zlomení kotouče.

Zpětný ráz to je výsledek nesprávného nebo chybného použití

elektronáradí. Lze mu předcházet použitím následujících bezpečnostních postupů.

- a) **Dříte elektronáradí pevně a udržujete tělo a ruce v poloze umožňující oslabení zpětného rázu.** Vždy používejte pomocný držák, pokud je součástí standardního vybavení, abyste tak získali co největší kontrolu nad silou zpětného rázu nebo nad kroutícím momentem při spouštění. Obsluha může zvládnout trhnání a zpětný ráz, pokud dodrží příslušné bezpečnostní postupy.
- b) **Nikdy nepřiblížujte ruce k rotujícímu pracovnímu nástroji.** Pracovní nástroj může zpětným rázem poranit ruku.
- c) **Nestavějte se do oblasti, směrem do níž může elektronáradí odskočit v případě zpětného rázu.** V důsledku zpětného rázu se elektronáradí pohybuje směrem opačným směru pohybu brusného kotouče v místě jeho zablokování.
- d) **Obzvlášť opatrně postupujte při práci na rozích, ostrých hranách atd.** Je třeba zabránit tomu, aby pracovní nástroje během práce poskakovaly, odrážely se anebo byly blokovány. Rotující pracovní nástroj se spíše vzpříří při obrábění rohů, ostrých hran, nebo když se odraží. Toto může způsobit ztrátu kontroly nebo odraz.
- e) **Je zakázáno montovat na stroj kotouče na dřevo nebo ozubené kotouče.** Pracovní nástroje tohoto druhu často způsobují zpětný ráz nebo ztrátu kontroly nad elektronáradím.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY BĚHEM ÚKONŮ BROUŠENÍ A ROZBRUŠOVÁNÍ

Bezpečnostní pravidla během broušení a rozbrušování brusným kotoučem:

- a) **Používejte výhradně kotouče, které jsou doporučené pro elektronáradí, a zvláštní kryty určené pro konkrétní kotouč.** Kotouče, pro jejichž použití není stroj projektovaný, nelze dostatečně zakrýt a jsou nebezpečné.
- b) **Kryt musí být dobré upevněny na elektronáradí a jeho nastavení musí zaručit co největší úroveň bezpečnosti tak, aby směrem k obsluze byl kotouč maximálně zakrytý.** Kryt má chránit obsluhu proti úlomkům a náhodnému kontaktu s brusným kotoučem.
- c) **Kotouče je možné používat výhradně v souladu s jejich určením.** Nelze např. brousit boční plochu brusného kotouče určeného k rozbrušování. Rozbrušovací brusné kotouče jsou určeny k odstraňování materiálu hrancou kotouče. Boční síly působící na tyto kotouče mohou způsobit vibrace a mohou je zlomit.
- d) **Vždy používejte nepoškozené upevňující manžety správné velikosti a tvaru pro zvolený kotouč.** Manžety drží kotouč, a tím snižují možnost jeho poškození. Manžety k rozbrušovacím kotoučům se mohou lišit od manžet k brusným kotoučům.
- e) **Nepoužívejte opotřebované kotouče z větších strojů.** Brusné kotouče určené do větších strojů nejsou vhodné pro vyšší rychlosti, které jsou typické pro menší elektronáradí, a proto by se mohly zlomit.

Další bezpečnostní pokyny pro řezání:

- a) **Netlačte na rozbrušovací kotouče ani nepoužívejte příliš velkou sílu.** Neprovádějte příliš hluboký řez. Přetížení rozbrušovacího kotouče zvyšuje jeho zátež a náhylnost ke zkroucení nebo prohnutí při rozbrušování a tím zvyšuje

- nebezpečí zpětného rázu nebo zničení, zlomení kotouče.
- b) **Nikdy se nestavějte v jedné linii s otácejícím se kotoučem.** Oddalování robrusujícího kotouče směrem od sebe může způsobit, že případný zpětný ráz může postrčit kotouč a elektronáradí směrem k obsluze.
 - c) **V případě, že se rozbrusující kotouč zasekne, nebo pokud děláte pracovní přestávku, vypněte elektronáradí a vyčkejte, až se kotouč zcela zastaví. Nikdy nezkoušejte vytáhnout kotouč, který se pohybuje z místa rozbrušování, protože by to mohlo způsobit zpětný ráz. Je třeba zjistit a odstranit příčinu zaseknutí kotouče.**
 - d) **Nespouštějte elektronáradí, pokud je ještě nástroj v materiálu. Před pokračováním v řezání by měl kotouč dosáhnout plných obrátek. V opačném případě se brusný kotouč může zaschnit, vyskočit z obráběné věci nebo způsobit zpětný ráz.**
 - e) **Desky nebo velké předměty je třeba před zahájením zpracování rádně podepřít, za účelem minimalizace rizika vzprímení kotouče a zpětného rázu. Velké předměty se mohou prohnout vlastní výhou. Podpěry musíte umístit na obou stranách – jak poblíž linie řezu, tak u hrany.**
 - f) **Dodržujte zvláštní opatrnost při provádění zapichovacích řezů v zdech nebo při práci v málo viditelných místech. Kotouč zahlušující se do materiálu se může setkat s vodovodními nebo plynovými trubkami, elektrickým vedením nebo jinými předměty, které mohou způsobit zpětný ráz.**

Další bezpečnostní pokyny pro broušení:

- a) **Nepoužívejte příliš velké archy brusného papíru. Při volbě velikosti brusného papíru postupujte podle pokynů výrobce. Velký brusný papír, který trčí mimo brusnou desku, může způsobit úrazy, a také vést k zablokování nebo roztržení papíru, nebo k zpětnému rázu.**

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S POUŽITÍM DRÁTĚNÝCH KARTÁČŮ

Bezpečnostní pravidla pro čištění povrchu drátněných kartáčem:

- a) **Pamatujte, že i při normálním používání dochází ke ztrátě kousků drátu z kartáče. Nepřetěžujte dráty příliš silným tlakem na kartáč. Létající vzduchem kousky drátů mnohokrát snadno prorazit tenké oblečení a nebo kůži.**
- b) **Pokud je doporučeno použít krytu, je třeba zabránit kontaktu kartáče s krytem. Průměr kartáčů se může zvětšit z důvodu zátěže a odstředivé silly.**

BRUSKA, VÝSTRAHY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI

Osborní bezpečnost:

- a) **V případě prerušení dodávky proudu, např. po havárii nebo po vytázení zástrčky ze zásuvky, je třeba odblokovat vypínač a přepnout jej do polohy vypnuto. Tímto způsobem můžete zabránit neplánovanému spuštění stroje.**
- b) **Při obrábění kamene používejte odsvávaný prach. Odsvávač musí být přizpůsoben odsvávání kamenného prachu. Použitím tétoho zařízení snížte ohrožení prachem.**
- c) **K rozbrušování (řezání) kamene použijte vodicí sáně. Bez bočního vedení se může brusný kotouč vzpřířit a způsobit zpětný ráz.**
- d) **Elektronáradí při práci držte silně v obou rukách a zajistěte si**

bezpečnou pracovní polohu. Elektronáradí lze oběma rukama vést bezpečněji.

- e) **Zajistěte obráběnou věc. Upevnění obráběné věci v upevňujícím zařízení nebo v sveráku je bezpečnější než jeho držení v ruce.**
- f) **Je zakázáno používat elektronáradí s poškozeným elektrickým kabelem. Nedotýkejte se poškozených kabelů; v případě, že se kabel poškodi během práce, vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Poškozené kably zvyšují riziko zásahu elektrickým proudem.**

KONSTRUKCE URČENÍ BRUSKY:

Úhlová bruska je ruční elektronáradí poháněné jednofázovým, komutátorovým motorem. Je vybavena pomocným držákem s možností výběru jednoho ze tří míst upevnění.

Zařízení je ve druhé třídě spotřebičů (dvojí izolace).

Bruska je určena k broušení a rozbrušování kovů, obrábění svarů a, s použitím vhodných nástrojů (kotouče, kartáče atd.), k čištění rzi a leštění kovových povrchů.

Náradí není určené na práci na sádrových nebo jiných silně prašných povrhách. Drobny prach po vniknutí dovnitř stroje způsobuje zablokování ventilačních prostorů, což vede k přehřátí motoru a zkratu.

Toto elektronáradí je určeno pro práce střední intenzity. Není určeno pro dlouhodobou práci v těžkých podmínkách. **Není dovoleno používat toto náradí k práci, která vyžaduje použití profesionálního náradí.**

Každé použití zařízení jinak, než to vyplývá z jeho výše uvedeného určení, je zakázané, způsobuje ztrátu záruk a osvobozuje výrobce od odpovědnosti za takto způsobené škody.

Jakékoli úpravy zařízení prováděné uživatelem osvobojuje výrobce od odpovědnosti za poškození a škody způsobené uživateli a v okolí.

Správné používání elektronáradí se týká také údržby, skladování, dopravy a oprav.

Elektronáradí mohou opravovat pouze servisní opravny určené výrobcem. Zařízení, které je napojeno ze sítě, by měly opravovat pouze osoby, které jsou k tomuto oprávněny.

I při používání náradí v souladu s jeho určením nelze zcela eliminovat určité rizikové faktory. Vzhledem ke konstrukci a stavbě stroje se mohou vyskytnout následující ohrožení:

- Dotek pracovního nástroje během práce v nechráněné oblasti náradí;
- Popálení při výměně pracovního nástroje. (Během práce dochází k silnému zahřátí pracovního nástroje, pro zamezení popálení při jeho výměně používejte ochranné rukavice);
- Prasknutí/zlomení pracovního nástroje;
- Poškození sluchu v případě nepoužívání nezbytné ochrany sluchu;
- Zdraví škodlivé emise prachu v případě provádění prací v uzavřených prostorách.

■ Kompletace

- Bruska – 1 ks.
- Kryt kotouče – 1 ks.
- Pomocný držák - 1 ks.
- Upevňující manžeta – 1 ks.
- Upínací matice – 1 ks.
- Vidlicový klíč – 1 ks.
- Klíč imbusový - 1 ks.
- Uhlíkové kartáčky - 2 ks.
- Návod na obsluhu – 1 ks.
- Záruční list - 1 ks.

SOUČÁSTI ZAŘÍZENÍ (viz: obr. A-H, str. 2-3):

1. Pomocný držák
2. Kryt kotouče
3. Upínací maticce
4. Upevňující manžeta
5. Šípka ukazující směr otáček
6. Tlačítko pojistky vřetená
7. Tlačítko odjistění držáku
8. Hlavní držák
9. Kabel napájení
10. Vypínač
11. Tlačítko odblokování
12. Upevňující šroub
13. Klíč imbusový
14. Vřeteno
15. Kotouč
16. Vidlicový klíč

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Jmenovitý napětí	230 V
Jmenovitý kmitočet	50 Hz
Odebírány výkon	2350 W
Rychlosť otáček	6000 /min
Max. průměr kotouče/průměr otvoru	230 mm / 22 mm
Závit vřetena	M14
Třída zařízení	II/□
Délka napájecího kabelu	2 m
Hmotnost	5,9 kg
Hladina akustického tlaku (LpA)	86 dB(A), +3dB(A)
Hladina akustického výkonu (LwA)	97 dB(A), +3dB(A)
Úroveň vibrací podle normy: EN 60745 -1:2009 (tolerance měření K=1,5 m/s ²)	10,12 m/s ²

Uvedená úroveň vibrací platí pro základní použití elektronářidí. Pokud by bylo elektronářadí použité jinak nebo s jinými pracovními nástroji, a také pokud nebude prováděna dostatečná údržba, úroveň vibrací se může lišit od uvedené. Vše uvedené důvody mohou způsobit zvýšení vystavení vibracím během celé doby práce.

Je třeba uplatnit další bezpečnostní prostředky, jejichž účelem je ochrana obsluhy proti důsledkům vystavení vibracím, např.: údržbu elektronářadí a pracovních nástrojů, zajištění vhodné teploty rukou, určení pořádku pracovních úkonů.

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarované hodnoty emisí hluku byly naměřeny standardními způsoby zkoušení a lze je používat pro účely srovnávání s jiným náradím.

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarované hodnoty emisí hluku lze využívat při předběžném vyhodnocení vystavení.

Výstrahy:

Vibrace a emise hluku během skutečného používání elektronářadí se mohou lišit od deklarovaných hodnot v závislosti na způsobu, jakým je náradí používáno, a především v závislosti na druhu obráběného předmětu.

Je třeba určit bezpečnostní prostředky na ochranu obsluhy, a to na základě odhadu skutečného vystavení během používání (při zohlednění všech částí operačního cyklu, jako je doba, po kterou je nářadí zapnuto, a

doba, kdy je na volnoběhu, s výjimkou doby spouštění).

PŘED ZAČÁTKEM PRÁCE:

1. Ujistěte se, že zdroj napájení má parametry, které odpovídají parametrům zařízení, uvedeným na firemním štítku.
2. Ujistěte se, že vypínač zařízení (10) je v poloze vypnuto.
3. V případě práce s prodlužovačkou se ujistěte, že parametry prodlužovačky, průměry kabelů, odpovídají parametrům náradí. Doporučujeme použít co nejkratší prodlužovačky. Prodlužovačka by měla být zcela rovinutá.

■ Montáž krytu kotouče

POZOR: Před sundáváním a montováním krytu kotouče se ujistěte, že je zařízení vypnuto a odpojené od přívodu elektrického proudu.

Při práci s použitím brusných kotoučů nebo rozbrušovacích kotoučů musíte mít namontovaný kryt kotouče (2). Polohu krytu kotouče je třeba přizpůsobit druhu práce. Uzavřená strana krytu musí být vždy směrem k obsluze. Pro namontování krytu kotouče:

- Umístěte brusku tak, aby bylo vřeteno (14) otopeno směrem nahoru.
- Nasadte kryt kotouče (2) podle obrázku B na str. 2 a zajistit upevňující šroub (12) datazem inbusovým klíčem (13).

■ Montáž pomocného držáku

POZOR: Z bezpečnostních důvodů používejte při všech pracích se zařízením vždy pomocný držák (1).

V závislosti na pracovních požadavcích je třeba našroubovat pomocný držák až nadoraz do jednoho ze tří závitů v hlavě brusky určených k tomuto účelu (viz: obr. C, str. 2).

■ Otáčení hlavního držáku

Hlavní držák (8) brusky je možné přetočit vzhledem ke krytu o 90° doleva nebo doprava. Tímto způsobem lze umístit tlačítko vypínače (10) do výhodnější pracovní polohy pro provádění jednotlivých pracovních postupů, např. režání.

POZOR: Nastavení hlavního držáku se může provádět pouze, když je zařízení odpojeno od přívodu elektriny a kotouč je zcela zastaven. Před začátkem práce je třeba se ujistit, že je otáčivý držák zajištěný. Je zakázáno měnit úhel otocení držáku během práce.

Za účelem otočení hlavního držáku (8) je třeba slatka tlačítko odjistující držák (7) a zároveň otáct držák do nejvhodnější pracovní polohy, až pocítíte zavcknutí. Obrázek D na str. 2 znázorňuje hlavní držák (8) přetočený o 90°.

■ Montáž brusných nástrojů (viz: obr. E, F, G str. 3)

POZOR: Před sundáváním a montováním brusných nástrojů se ujistěte, že je stroj vypnuty a odpojen od přívodu elektrického proudu.

Před prováděním montáže očistěte vřeteno brusky a všechny upevňující součástky.

Ověřte si přípustnou velikost a rychlosť otáček/obvodovou rychlosť brusných nástrojů podle kontrolních etiket (firemních štítků) brusného nástroje a brusky. Brusný kotouč by měl být usazený bez vůle na upínací manžetě. Nepoužívejte redukční podložky ani adaptéry.

Kotouč namontujte následovně:

1. Položte brusku vřetenem (14) otočeným směrem nahoru. Nasadte upevňující manžetu (4) dolní vyčnívající části s drážkou na čep vřetena tak, aby se manžeta zachytila ve vřetenu.
2. Nasadte kotouč (15) vypouklou částí směrem dolu na horní vyčnívající část upevňující manžety.

- Našroubujte upínací matici (3) na vřeteno tak, aby byl kotouč ráděně upevněn. (Upínací matici má jednu stranu vypouklou a druhou zahloovenou. V závislosti na jmenovité tloušťce používaného kotouče se může zašroubovat na jednu nebo na druhou stranu (viz: obr. F str. 3).)
- Zmáčkněte tlačítko zablokování vřetena (6) a dotažněte vidlicovým klíčem (16) upínací matici (3) jen s malou silou, jelikož se tato matic během práce samočinně dotahuje. Tento postup vám umožní zabránit poškození krytu reduktoru při sundávání matic.

POZOR! Nespínejte tlačítko blokování vřetena (6), za provozu stroje. Mohli byste tím elektronáradí poškodit.

Nikdy nepoužívejte kotouč se nevhodnou maximální rychlostí otáček!

■ Zkušební spuštění

Po namontování brusného nástroje a před zapnutím stroje zkонтrolujte, zda byl nástroj namontován správně a jestli se může vonět otáčet.

Zkušební spuštění brusky provedte v bezpečné vzdálenosti od jiných osob.

Doba zkušebního spuštění	Při prvním spuštění	1 minuta nebo více
	Po výměně kotouče	3 minuty nebo více

PRÁCE:

■ Zapínání/Vypínání

Před zapnutím zařízení vždy zkонтrolujte, zda je vypínač (10) v pořádku a vracíse samočinně při povolení stlačení do polohy „Vyp.“.

- Když chcete spustit elektronáradí, musíte nejdříve stlačit blokující tlačítko (11), a následně vypínač (10), který je třeba přidržet v zmáčknuté poloze (viz: obr. H, str. 3).
- Pro vypnutí elektronáradí musíte pustit vypínač (10).

POZOR: Z bezpečnostních důvodů se vypínač/zapínač (10) nesmí zablokovat za účelem neprerušování práce. Po celou dobu obrábění jej musí obsluhující osoba přidržovat stlačeny.

■ Pokyny týkající se práce

- Pokud není zcela jisté, obrábený předmět bude ležet nehybně a stabilně díky vlastní váze, musíte jej upevnit.
- Vyuvarujte se nadměrného tlaku na kotouč. Broušení se provádí s využitím hmotnosti brusky. Při rozbrušování používejte pouze jemný tlak. Přišší velký způsobí snížení rychlosti otáček, což způsobí vznik drsných ploch při broušení. Navíc je tlak příčinou přehřívání a poškození motoru.

■ Směr broušení

Při použití nového brusného kotouče musíte nejdříve vést brusku směrem dozadu (směr B), (viz: obr. I, str. 3), to zajistí zaobljení hrany nového kotouče, a tak umožní snadné přemísťování brusky libovolným směrem.

■ Úhel broušení

Při broušení nepoužívejte celou plochu kotouče, ale výhradně jeho hrany.

Účinného broušení lze dosáhnout, pokud udržíte mezi bruskou a obráběným materiálem úhel od cca 15° do 30° (viz: obr. I, str. 3).

■ Hrubé broušení

Nejlepší výsledky při hrubém broušení dosáhnete, když povedete brusný

kotouč pod úhlem od 30° do 40° k obráběnému povrchu (obr. J, str. 3).

Přitlačujte zařízení k broušené části pouze jemnou silou a plynule je posunujte po materiálu. Použitím vhodné sily dosáhnete toho, že se obráběný materiál nebude příliš zahřívat, nezmění barvu a nevznikou na něm při broušení drážky nebo jiné nerovnosti povrchu.

POZOR: V žádném případě nepoužívejte řezací (rozbrušovací) kotouče na zbrušování/lesení.

■ Řezání

Během řezání netlačte příliš na zařízení, nekrvte je, nekmitejte s ním. Pracujte rovnomořně, s rychlostí posunu přizpůsobenou obráběnému materiálu.

Nebrzděte rotující nástroje přitlačením ze strany k jiným předmětům.

POZOR: Důležitý je směr řezu. Řez by měl probíhat ve směru otáček kotouče (viz: obr. K, str. 3). Nepracujte se zařízením v jiném směru! V opačném případě může dojít k nekontrolovanému vytření zařízení z linie řezu.

SKLADOVÁNÍ A ÚDRŽBA:

Stroj v podstatě nevyžaduje zvláštní údržbu. Nářadí skladujte na místě, které není přístupné dětem, udržujte jej čisté, chráňte před vlhkem a zaprašením. Podmínky skladování by mely využívat možnost mechanického poškození nářadí a minimalizovat vliv škodlivých povětrnostních podmínek.

■ Čištění

POZOR! Před začátkem údržby se ujistěte, zda je zařízení odpojeno od napájení.

Po zajištění bezpečné a efektivní práce je nutné, aby byl kryt brusky a ventilační štěrbiny zbaven prachu a znečištění. Doporučuje se očistit stroj bezprostředně po každém použití.

Brusku utřete čistým vlhkým hadříkem s malým množstvím mydla. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky ani rozpouštědla; mohly by poškodit součásti zařízení z umělé hmoty. Dávajte pozor, aby se dovnitř zařízení nedostala voda.

Po práci ve velmi prašném prostředí se doporučuje pročištění ventilačních otvorů proudem stlačeného vzduchu – brání to předčasnému opotřebování ložisek a odstraňuje prach blokující přístup vzduchu chladícího motoru.

TYPICKÉ ZÁVADY A JEJICH ODSTRANĚNÍ:

Elektronáradí se nezapíná nebo pracuje přerušovaně:

- zjistěte, zda je elektrický kabel (9) správně zapojen a zda je v zásuvce proud;
- zkontrolujte stav uhlíkových kartáčků a případně je vyměňte.

POZOR! Lýmenu uhlíkových kartáčků může provádět pouze oprávněný elektrikář.

- pokud elektronáradí i nadále nefunguje, i když má správný přívod elektrické energie a neopotřebované uhlíkové kartáčky, třeba je odeslat do servisní opravny na adresu uvedenou v záručním listu.

DOPRAVA:

Elektronáradí dopravujte a skladujte v transportním kufříku, který chrání před vlhkem, prachem a drobnými objekty, zvláště je třeba zabezpečit ventilační otvory. Drobné části, které proniknou dovnitř krytu, můžou poškodit motor.

VÝROBCE:

PROFIX s.r.o.,
ul. Marywilska 34,
03-228 Vážava, Polsko

Toto zařízení vyhovuje vnitrostátním i evropským normám a bezpečnostním požadavkům. Veškeré opravy musí provádět kvalifikovaní odborníci, s použitím původních náhradních dílů.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ:



POZOR: Zobrazený symbol znamená zákaz likvidace zařízení do hromady s jinými odpady (na porušení zákazu se vztahuje pokuta). Nebezpečné složky, které se nacházejí v elektrickém a elektrotechnickém vybavení mají negativní vliv na životní prostředí a lidské zdraví.

Domácnosti by se mely zapojit do získávání zpět a opětovného využívání (recyklace) starých elektrospotřebičů. V Polsku a v Evropě se tvoří nebo už existuje systém sběru elektroodpadu, v rámci kterého mají všechna prodejní místa elektrospotřebičů povinnost přijímat elektroodpad. Kromě toho existují sběrná místa pro elektroodpad.

PIKTOGRAMY:

Vysvětlení ikon umístěných na firemním štítku a na informačních nálepkách na zařízení:



«Před spuštěním zařízení si přečtěte návod na obsluhu»



«Během broušení používejte ochranu očí»



«Během broušení používejte ochranu sluchu»



«Během broušení používejte ochranu horních dýchacích cest»



Politika firmy PROFIX je politikou průběžného zdokonalování výrobků, z toho důvodu si firma vyhrazuje právo změnit specifikaci výrobku bez předchozího informování. Obrázky, uvedené v návodu na obsluhu, jsou pouze příklady a mohou se lišit od skutečného vzhledu zakoupeného zařízení.

Tento návod je chráněný autorským zákonem. Jeho kopírování / rozmnожování bez písemného souhlasu společnosti PROFIX Sp.z.o.o. je zakázané.

HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

VZS230 SZÖGCSISZOLÓ

Az eredeti utasítások fordítása



HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT!

Tartsa meg ezt az útmutatót későbbi tájékozódás céljából!



FIGYELEM! Olvassa el a szimbólummal jelzett, a munkavédelemmel kapcsolatos összes figyelmezetést és a biztonságos használatra vonatkozó összes utasítást!

A következő biztonsági előírások be nem tartása miatt baleset, áramütés, tűzveszély és/vagy komoly sérülés fordulhat elő

Örizze meg az összes munkavédelmi figyelmezetést és utasítást későbbi felhasználás céljából!

Az alábbi figyelmeztetések során használt „elektromos szerszám” kifejezés olyan szerszámot jelöl, melynek áramellátása hálózatról (tápkábelrel) vagy akkumulátorral (kábel nélkül) történik.



FIGYELEM! Általános munkavédelmi szabályok:

Munkahelyi biztonság:

- a) Tartsa tisztán a munkaterületét és ügyeljen a jó megvilágításra! A munkaterületen uralkodó rendetlenség balesetekhez vezethet.
- b) Ne dolgozzon elektromos szerszámmal robbanásveszélyes környezetben, gyulladásveszélyes folyadékok, gázok vagy folyadékok közelében. Az elektromos szerszámok használata során szíküket kezhet, mely belobanthatja a port és a gózokat.
- c) Tartsa távol a gyermeket attól a helytől, ahol használja az elektromos szerszámot. A figyelemterelés miatt elveszítheti kontrollját az elektromos szerszám felett.



FIGYELEM! A szerszám biztonságos használatával kapcsolatos általános szabályok:

Elektromos biztonság:

- a) Az elektromos szerszám csatlakozó dugója meg kell feleljen az aljzattal. Tilos a csatlakozó dugó módosítása! Tilos hosszabbítók használata a védőföldeléses kábelrel ellátott elektromos szerszám esetében! A csatlakozó dugók és aljzatok módosítása növeli az áramütés kockázatát!
- b) Kerülje el, hogy az elektromos szerszám a földelt felületekkel vagy tárgyakkal, mint a csövek, fűtőtestek, fűtőradiátorok vagy hűtőszekrények! A földelt részekkel való érintkezés esetén nő az áramütés kockázata!
- c) Ne tegye ki esőnek vagy nedves környezetnek az elektromos szerszámot! Vízbehatolása esetén nő az áramütés kockázata!
- d) Ne erősse a csatlakozó kábel! Ne használja a hálózati kábel a szerszám mozgatására, húzására vagy a csatlakozó dugó aljzatból történő kihúzására. Tartsa távol a hálózati kábelt hőforrásoktól, olajtól, éles szélektől és mozgó alkatrészkről! A sérült vagy összegabolyoddott kábellek növelik az áramütés kockázatát!
- e) Amennyiben az elektromos szerszámot a szabadban használja, a csatlakozást a szabadban történő használatra alkalmas kultéri hosszabbítókkal kell megoldani. A szabadban történő használatra alkalmas hosszabbítók használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- f) A berendezést 30mA vagy kisebb kioldó áramú védőkapcsolós (RCD) elektromos hálózatra javasolt kapcsolni csatlakoztatni.

g) Amennyiben az elektromos szerszámot nedves környezetben használja, elkerülhetetlen egy feszültségvédelmi eszköz használata, mint egy hibaáram védelmi kapcsoló (RCD). Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

FIGYELEM! A szerszám használatának biztonságával kapcsolatos általános figyelmezetések:

Személyi biztonság:

- a) Ez a berendezés nem használható csökkengett fizikai, szemoriális vagy mentális képességű személyek (beleértve a gyermekeket is), tapasztalattal nem rendelkező személyek vagy olyan személyek által, aikik nem ismerik a berendezést, kivétekkéé képznekek azok helyzetek, amikor a berendezés használata felügyelet alatt vagy a használati utasítások betartásával történik egy, a biztonságfelelős személy által.
 - b) Legyen figyelmes, összpontosítson arra, amit csinál és legyen minden annak tudatában, hogy elektromos szerszámmal dolgozik! Ne használja az elektromos szerszámot, ha fáradt, ha kábfűszer, alkohol vagy gyógyszer befolyása alatt áll! Elektromos szerszám használatai egy pillanatnyi figyelmetlenség is komoly sérülések okozája lehet!
 - c) Hordjon védőruházatot! minden esetben viseljen védőszemüveget! Olyan védőruházat hordása mint a porvédő maszk, csúszásbiztos cipő, fülvéd vagy hallásvéd csökkenti a sérülések kockázatát!
 - d) Kerülje el, hogy az elektromos szerszám véletlenül bekapcsoljon! A hálózati áramforrásra történő csatlakozás és/vagy az akkumulátor csatlakoztatása, valamint a szerszám felemelése vagy mozgatása előtt, győződjön meg arról, hogy az elektromos szerszám kapcsolója kikapcsolt állapotban van! Az elektromos szerszám mozgatása vagy bekapsolt állapotban történő használata balesetet okozhat!
 - e) Az elektromos szerszám beindítása előtt távolítsa el minden szerszámot a közelből! Az elektromos szerszám mozgó részein hagyott szerszámok sérülésekkel okozhatnak!
 - f) Ne hajoljon le mélyen! Álljon biztosan és tartsa meg az egyneműsílyt! Ez az elektromos szerszám jobb ellenőrzését teszi lehetővé várhatlan helyzetekben.
 - g) Öltözzen fel megfelelően! Ne hordjon bő ruhákat vagy ékszeret! Haját kösse be, ruházatát és kesztyűjét tartsa távol a mozgó alkatrészektől! A bő ruhákat, az ékszer és a hosszú haj beleakadhat a mozgó alkatrészekbe.
 - h) Amennyiben a berendezés alkalmas külső porszívó és porgyűjtő csatlakoztatására, győződjön meg arról, hogy ezek helyesen lettek csatlakoztatva és használva. A porgyűjtő használata csökkentheti a porral járó veszélyek kockázatát.
 - i) Ne engedje, hogy az elektromos szerszám gyakori használata során szerzett jártasság hatására túlzott magabiztosával várjon és figyelmen kívül hagyja a biztonsági szabályokat. A figyelmetlen használata egy pillanat alatt súlyos testisérülést okozhat.
- FIGYELEM!** A szerszám biztonságos használatára vonatkozó általános figyelmezetések:
- Az elektromos szerszám használata és gondozása:
- a) Ne terhelje túl az elektromos szerszámot! Az elvégzendő

munkához szükséges teljesítmény függvényében használjon elektromos szerszámokat! A megfelelő elektromos szerszám jobb működést és biztosabb terhelést tesz lehetővé.

- b) Tilos az elektromos szerszám használata, ha a kapcsoló nem indítja el és nem állítja meg a szerszámot! *Minden elektromos szerszám, amely nem indul el vagy nem áll meg, veszélyes és meg kell javítani!*
- c) minden beállítás, alkatrészcsere vagy tárolás előtt húzza ki a csatlakozó dugót az elektromos szerszám hálózati áramforrásból és/vagy vegye ki az akkumulátort! Ezek a biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos áram veletlenszerű bekapsolását.
- d) A használaton kívüli elektromos szerszámot gyermekeltől távol kell tárolni, és nem szabad kölcsön adni olyan személyeknek, aik nem ismerik az elektromos szerszámot vagy nem olvasták el annak használati utasításait! Az elektromos szerszám veszélyes, ha tapasztalat nélküli személy használja!
- e) Az elektromos szerszámot karban kell tartani! Ellenőrizni kell a mozgásban lévő alkatrészek vonalbeállítását vagy zavarát, az alkatrészek töretét és egyéb tényezőket, melyek befolyásolhatják az elektromos szerszám működését! Ha rongálódást észlelünk, az elektromos szerszámot még használat előtt meg kell javítani! Számos baleset oka az elektromos szerszám nem megfelelő karbantartása.
- f) A vágószerszámok élesek és tiszták kell legyenek! A vágószerszámok éles alkatrészeinek karbantartási csökkenti az anyagba történő beakadás kockázatát és megkönnyítik a használatot.
- g) Az elektromos szerszámot, a berendezést, a munkaszerszámokat, stb. jelen utasításoknak megfelelően kell használni, figyelembe véve a munka jellegét és feltételeit. Az elektromos szerszám rendeltetésétől eltérő használata veszélyes helyzeteket okozhat.
- h) Alacsony hőmérsékleten vagy hosszabb használaton kívüli időszakot követően ajánlott az elektromos szerszám teher nélküli elindítása néhány percre a kenőanyag átvitelű mechanizmusba történő helyes elosztása érdekében.
- i) Az elektromos szerszám tisztításához puha, nedves (nem vizes) rongyot és szappant használjon! Ne használjon benzint, oldószert vagy egyéb anyagokat, amelyek károsíthatják a berendezést!
- j) Az elektromos szerszámot csak azután lehet tárolni/szállítani, miután megbizonyosodtunk arról, hogy minden mozgó eleme rögzítésre és biztosításra került a rögzítésre szánt eredeti elemek segítségével.
- k) Az elektromos szerszámot száraz helyen kell tartani, védve a portól és a nedvességtől.
- l) Az elektromos szerszám szállítása az eredeti csomagolásban történhet, megvédve ezáltal a mechanikai sérülések töltőjét.
- m) A markolatot és a fogfelületeket tisztán, olaj- és kenőanyagtól mentesen kell tartani. A csúcsos markolatok és fogfelületek lehetetlenné teszik a szerszám biztonságos fogását és felügyeletét az esetleges váratlan szituációkban.

FIGYELEM! A szerszám biztonságos használatára vonatkozó általános figyelmeztetések:

Javítás:

- a) Az elektromos szerszámok garanciális és garancia utáni javítását a PROFIX Szerviz végzi, ami garantálja a javítás kiválo minőséget és az eredeti alkatrészek használatát.
- b) Amennyiben a tápkábel sérült, a gyártónál vagy egy speciális javítóműhelyben vagy egy szakember által újjal kell kicserélni a balesetek elkerülése érdekében.

FIGYELEM!

Az elektromos szerszám használati ideje alatt ajánlott betartani a munkabiztonsági alapsabályokat a tüzesetek, áramütés vagy mechanikai sérülések elkerülése érdekében.

SAROKCSIZOLÓ:

Csiszolásra, csiszolópárral történő csiszolásra, drótkefék használatásra és abrazív vágásra vonatkozó biztonsági előírások:

- a) Ez az elektromos szerszám normális, csiszolópáros és drótkefés csiszológépként, valamint abrazív vágóberendezésként használható. minden, az elektromos szerszámmal nyújtott biztonsági előírást, útmutatást, leírást és adatot be kell tartani! Az alábbi előírások és utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos testi sérüléseket okozhat.
- b) Ne használjon olyan berendezést, amelyet a gyártó nem tervezett, szánt vagy ajánlott ezen elektromos szerszámmhoz. Az a tény, hogy a berendezést elektromos szerszámmal lehet csatlakoztatni, nem biztosítja annak biztonságos használatát!
- c) A használt szerszám névleges forgási sebessége legalább egyenlő kell legyen az elektromos szerszám maximális forgási sebességével! A szerszám elfogadott forgási sebessége nem lehet kisebb az elektromos szerszámon megjelölt maximális forgási sebességnél! Az elfogadott sebességnél gorsabban forgó szerszám tönkremehet.
- d) A szerszám külső átmérője és vastagsága az erre az elektromos szerszámról vonatkozóan elfogadott értékek között kell megfelelni! A helytelen méretű szerszám nem fedhető be vagy ellenőrizhető teljesen.
- e) A csiszolópárr nyíllásának, a csiszolókorong, a peremek, a rögzítőpajzsok és egyéb berendezések átmérőjének pontosan illeszkednie kell a csiszológép tengelyéhez! Azok a nyíllások elláttott szerszámok, melyen nem illeszkednek pontosan a csiszológép tengelyéhez, egyenetlenül forognak, erősen vibrálnak és az elektromos szerszám felett ellenőrzés elvesztéséhez vezethetnek.
- f) Tilos hibás munkaszerszámok használata! Ellenőrizze a berendezést minden használat előtt, pl. hogy a csiszolópápir nincs-e megpedves vagy tönkremenve, a csiszolókorongok nincsenek-e megpedves, vizsgálja meg a súrlódást és elhasználódást, hogy a drótkefék nem túl lazák-e vagy a drót nincs-e eltörve! Ha az elektromos szerszám vagy a munkaszerszám leesik a földre, ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg, ha igen, használjon egy új szerszámat! A szerszám ellenőrzése és rögzítése után helyezkedjen a

szerszám forgásfelületén kívüli más helyre, s bizonysodjon meg arról, hogy más személy sincs a szerszám forgásfelületén! Az elektromos szerszámot egy percre a maximális forgással kell működtetni, vigyázva arra, hogy a szerszámot használó személy és az annak környezetében lévő személyek ne legyenek a korong forgási hatósugarában! A hibás szerszámok gyakran megrepednek a próbaidőnél!

- g) **Használjon egyéni védőeszközöt!** A munkatípus függvényében használjon az egész arcot eltakaró védőmaszkot, szemvédőt és védőszemüveget! Egyes esetekben használjon porvédő maszkot, hallásvédőt, védőkesztyűt, köpenyt, mely megvédi a korong vagy a megmunkált anyag vagy a csiszolókorong kis részeitől! A szemvédő eszközök képesek kell legyenek megállítani a különböző műveletek során eldobott és leketkezett elemeket! A porvédő maszkok és a légiú szerveket védő eszközök meg kell szűrjék a munka során leketkezett port! A hosszantartó, nagyon erős zajnak való kitétele hallásveszést okozhat!
- h) **Ügyeljen arra, hogy a környezetben lévő személyek biztonságos távolságban legyenek a munkavégzés helyétől és az elektromos szerszám hatóterületétől!** Bármely, az elektromos szerszám közelében lévő személynek védőfelszerelést kell használnia! A megmunkált darab vagy a megreped szerszám részei a hatóterületen kívül is sérüléseket okozhatnak!
- i) **Munkavégzés ideje alatt tartsa távol az elektromos szerszámot a szigetelt felületektől, ha az elektromos szerszám rejtett elektromos kábeleket vagy saját tápkábelét érintheti!** A feszültség alatt lévő kábelekkel történő érintkezés során az elektromos szerszám összes fém része feszültséggel kerül és a kezelő áramütését okozhatják!
- j) **Tápkábelt távol kell tartani a forgó szerszámuktól!** A szerszám feletti ellenőrzés elvesztése esetén a tápkábel elvágódhat vagy feltekerődhet, a tenyér vagy akár az egész kéz a forgó szerszám hatóterületébe kerülhet.
- k) **Tilos az elektromos szerszám kézből történő elengedése, amíg a szerszám forgása le nem áll!** A mozgó szerszámok érinthetik azt a felületet, amelyre le lettek helyezve, ami az elektromos szerszám feletti ellenőrzés elvesztéséhez vezethet.
- l) **Tilos az elektromos szerszám elindítása a kezelő felé irányított koronggal!**
- m) **Tilos a mozgásban lévő elektromos szerszám szállítása!** A forgásban lévő szerszám ruházattal történő veletlen érintkezése a ruházat beakadásához és a kezelő a szerszám felé történő húzásához vezethet!
- n) **Rendszeresen tisztítsa meg ez elektromos szerszám szellőzőnyílásait!** A motor ventilátora a gépházba vonzhatja a port, a fémport nagymennyiségi összegű látását pedig áramütéshez vezethet.
- o) **Tilos gyúlékony anyagok közelében használni az elektromos szerszámot!** A szíkrák meggyűjthetik a szerszámon!
- p) **Tilos az olyan szerszámok használata, melyek hűtéssel vagy hűtőfolyadék használata teszik szükségesnek! Víz vagy egyéb hűtőfolyadék használata növeli az áramütés kockázatát!**

AZ ÖSSZES MŰVELETRE ÉRVÉNYES BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A visszaugrás és az erre vonatkozó figyelmeztetések:

A visszaugrás az elektromos szerszám azonali reakciója a forgásban lévő szerszám (csiszolópapír, csiszolókorong, drótkéfe) blokkolásakor. A blokkolás a forgásban lévő szerszám leállásához vezet, ami az elektromos szerszám feletti ellenőrzés elvesztését eredményezi. A nem ellenőrzött elektromos szerszám a szerszám forgásával ellentétes irányába fordul.

Például amikor a korong a megmunkálandó elemben áll meg, az anyagba helyezett korong széle leállhat és esést vagy visszaugrás idézhet elő. A korong a kezelő felé vagy ellenkező irányba ugorhat, a korongnak a blokkolás helyén kifejtett forgási irányától függően. Ráadásul a korong még is repedhet.

A visszaugrás az elektromos szerszám helytelen vagy hibás használatának eredménye. Az alábbi biztonsági előírások betartásával kerülhető el:

- a) **Tartsa erősen az elektromos szerszámot, a test és a kezek pedig olyan pozíciójában kell legyenek, amelyek mérséklik a visszaugrást!** Annak érdekében, hogy a visszaugrás során nagyobb ellenőrzése legyen a visszaugró erő vagy forgási idő felett, használjon minden pótfigantyút, ha ez része a standard felszerelés készletnek! A kezelő a megfelelő elővigyázatossági intézkedések megtételével ellenőrizheti a húzásokat és a tolásjelenségeket.
- b) **Tilos mozgó szerszámok közelében tartani a kezeket!** A visszaugrás következetében a szerszám megsértheti a kezét!
- c) **Ne tartózkodjon olyan helyen, ahol a visszaugrás során az elektromos szerszám kiugorhat!** A visszaugrás következetében az elektromos szerszám az abrazív korong mozgásával ellentétes irányába mozog a blokkolás helyén.
- d) **A sarkok, éles szélek, stb. megmunkálását különös figyelemmel kell végezni!** Kerülni kell azokat az alkalmakat, amikor munkavégzés során a szerszámok kiugorhatnak, megütődhetnek vagy leállhatnak! A mozgásban lévő szerszámok hajlamosak ledlinni a sarkok, éles szélek megmunkálásakor vagy amikor ütés éri őket. Ezt az elektromos szerszám feletti ellenőrzés elvesztése vagy a visszaugrás okozhatja.
- e) **Tilos a fa megmunkálására alkalmas vagy fogas korongok beszerelése!** Ezben típusú korongok gyakran visszaugrás vagy az elektromos szerszám feletti ellenőrzés elvesztését.

CSISZOLÁS ÉS VÁGÁS SORÁN BETARTANDÓ KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK:

-  **A csiszolási és abrazív vágás során betartandó biztonsági szabályok:**
- a) **Csak olyan korongot használjon, amelyet az elektromos szerszámhoz ajánlottak, valamint a koronghoz való speciális pajzsot!** A nem az elektromos szerszámhoz tervezett korongok nem fedhetők le és nagyon veszélyesek!
 - b) **A pajzs jól kell rögzülni az elektromos szerszámhoz, a beállítás pedig a legnagyobb biztonságot kell nyújtson úgy, hogy a kezelő irányába a korong jól legyen lefedve!** A pajzs meg kell védje a szerszámat használó személyt a maradékoktól és a koronggal való véletlenszerű érintkezéstől.



A vágás során betartandó kiegészítő biztonsági figyelmeztetések:

- a) **Ne tolja és ne nyomja nagyon erősen a korongot! Ne végezzen túlzott mély vágásokat!** Az abrazív korong túlerheeltsége növeli a terhet és a vágás közbeni összecsavarodásra vagy hajlításra való hajlamosságot, ezáltal növelve a visszaugrás vagy összeroncolás lehetőségét, a korong eltörését.
 - b) **Ne álljon egyvonban a mozgásban lévő vágókoronggal!** A vágókorong a kezelővel ellentétes irányba történő tolása visszaugrás esetén az elektromos szerszám kezelő irányába történő tolását eredményezheti.
 - c) **A vágókorong blokkolásakor vagy munkaszünetkor az elektromos szerszámot ki kell kapcsolni és meg kell várni, amíg a vágókorong teljesen megáll!** Soha ne próbálja meg kivenni a mozgásban lévő korongot, mert ez visszaugrást idézhet elő! Meg kell keressni és el kell távolítani a korong megakadásánakat!
 - d) **Ne indítsa el az elektromos szerszámot, amíg az nincs az anyagban!** A vágás folytatása előtt a vágókorong el kell érje a maximális forgási sebességet! Ellenkező esetben a korong beakadhat, kíngorhat a megmunkált anyagról vagy visszaugrás okozhat.
 - e) **A nagy lemezeket vagy elemeket meg kell támasztani megmunkálás előtt, minimalizálva ezáltal a korong leállásának kockázatát és a visszaugrást!** A nagy elemek elhajolhatnak saját súlyuk alatt. Támasz mindenkorral kell legyen, úgy a vágónalon közelében, mint azszeleken.
 - f) **Különösen figyeljen a létező falakban végzendő mély vágások ejtése vagy a rálátás nélküli zónákon történő üzemeltetés során!** A korong az anyagra történő süllyedése során gáz- vagy vízvezetéket, elektromos kábeleket vagy egyéb olyan elemeket érinthet, amelyek visszaugrás okozhatnak!



A csiszolás során betartandó kiegészítő biztonsági figyelmeztetések:

- a) Ne hasznájon túl nagy csiszolópapír lapot! Amikor kiválasztja a csiszolópapírt, kövesse a gyártó ajánlásait! A csiszolókorongon kívül elhelyezkedő nagy csiszolópapír sérülésekkel okozhat és ugyanakkor a csiszolópapír blokkolását vagy szakadását vagyúszásra utalhat.



BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK: **ötkefével történő felület tisztításakor** **betartandó biztonsági szabályok:**

- a) Tartsa észben, hogy normális használat során is a drótkefék egyes részei elhaszálhatnak! Tilos a kefekre gyakorolt túlzott nyomás! A drót darabok könnyen a vékony öltözék és/vagy bőr alá kerülhetnek.
 - b) Amennyiben ajánlott a pajzs használata, kerülje a kefe pajzzsal történő érintkezést! A kefe átmérője növelte a nyomás és a centrifugális erő megtételére illanatlanabban.



CSISZOLÓ, BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Személyi biztonság:

- a) Az áramellátás megszakítása esetén, pl. áramszünet után vagy amikor a csatlakozó dugó ki van húzza az aljzatból, oldja fel a be/kikapcsolt kapcsolót és helyezze kikapcsolt pozícióba! Ezáltal megelőzhetjük az elektromos szerszám nem kívánt bekapcsolását.
 - b) Kő feldolgozásakor használjon porszívót! A porszívó körül felszivására kell alkalmas legyen! Eme berendezés használata csökkenti a por kockázatát!
 - c) Kő vágásakor használjon vezetőszánt! Az oldalsó vezető nélkül a vágókorong leállhat és visszaugrás lehetséges.
 - d) Az elektromos szerszámot mindenkor kézzel erősen kell tartani használat közben, ugyanakkor egyetlen munkapozíciót biztosítva. Az elektromos szerszámot mindenkor kézzel lehet biztosan vezetni.
 - e) Biztosítsa a megmunkált tárgyat! A megmunkált darab rögzítő szerszámba vagy csavaros sorzatba történő rögzítése biztonságosabb, mint kézben tartása.
 - f) Tilos az elektromos készülék sérült tápkábellel történő használata! Tilos a sérült kábel megirántása! Amennyiben a kábel a készülék használata közben sérül meg, húzza ki a csatlakozó dugót az aljzatból! A sérült kábelek növelik az áramütés kockázatát!

A PÓLÍBOZÓ EFL ÉPÍTÉSE ÉS BRENDELITETÉSE

A szögpolírozóép egy olyan kézi készülék, melyet egy monofázisú motor működtet és kapcsolával van ellátva. A szerszám egy oldalsó fogantyúval rendelkezik, melyet három meglévő helyen is fel lehet szerelni.

A második érintésvédelmi osztályba tartozó (kettős szigetelés) gép.

A polírozógép rendeltetése a fém elemek csiszolása és vágása, a hegesztés megmunkálása, és a megfelelő szerszámok (korongok, kefék, stb.) segítségével a rozsdától való megtisztítás és a fém felületek csiszolása.

A polírozó nem használható gipsz vagy ahoz hasonló, nagyon poros felületek megmunkálására. A belülre hatoló finom por a szellőzőnyílások eltömítését idézheti elő, ami tülemelegédéshez vagy a motor leégéséhez vezethet.

Ez az elektromos szerszám közepes intenzitású munkák elvégzésére alkalmas. Nem használható hosszú vagy nehéz körülmenyek között végzett munkavégzésre! Ne használja a szerszámot olyan munkák elvégzésére, melyek professzionális készülék használatát igénylik!

Az elektromos szerszám minden olyan használata, amely eltér a fent említett rendeltekéstől, tilos és a garancia elvesztéséhez vezet, a gyártó nem felelős az ezekből eredő károkért.

A készülék összes, a felhasználó által végzett módosítása mentesíti a gyártót a felelősségről a felhasználónak és a környetnek okozott károkért.

Ugyanakkor az elektromos szerszám megfelelő használata a karbantartásra, tárolásra, szállításra és javításra is vonatkozik.

Az elektromos szerszám csak a gyártó által megjelölt javítóműhelyben javítható! A hálózatra kötött készülékeket csak engedélyezett személyek javítatják!

Egyes reziduális kockázati tényezők még abban az esetben sem küsözőhettek ki teljesen, ha a készüléket a rendeltetésnek megfelelően használták. A készülék felépítéséből és tervezéséből eredően a következő kockázatok jelenhetnek meg:

- Munkavégzés közben a munkaeszköz megerintése a készülék fedetlen területén való működése alatt;
- A munkaeszköz cseréje közbeni égésék (Működésben közben a munkaeszköz nagyon felmelegszik. Az égések elkerülése érdekében a munkaeszköz cseréje közben csak védőkesztyű használjon!);
- A megmunkált tárgy vagy annak egy részének visszaugrása;
- A munkaeszköz repedése/törése;
- Halláskárosodás a szükséges hallásvédő használatának hiányában;
- Egészségre káros por kibocsátások a munkálatok zárt helyen történő végzésekor.

ELEMÉK:

- Körciszoló – 1 db.
- Korong pajzs – 1 db.
- Pótfogantyú – 1 db.
- Felerősítőkarima – 1 db.
- Rögítő csavaranya – 1 db.
- Rögítő csavaranya kulcs – 1 db.
- Hatszögű kulcs – 1 db.
- Szénkefe – 2 db.
- Használati utasítás – 1 db.
- Garancia – 1 db.

A GÉP ELEMEI (lásd: A-H. ábra, 2-3. oldal):

1. Oldalsó fogantyú
2. Korong pajzs
3. Rögítő csavaranya
4. Felerősítőkarima
5. Forgasirány jelző
6. Tengely rögzítő gomb
7. Fogantyu kihollo gomb
8. Fogantyu
9. Tapkabel
10. Kapcsolo
11. Reteszélő kart
12. Rögítő csavar
13. Hatszögű kulcs
14. Tengely
15. Korong
16. Villaskulcs

SPECIFIKÁCIÓK:

Névleges feszültség	230 V
Névleges frekvencia	50 Hz
Névleges teljesítmény	2350 W
Forgási sebesség	6000 /perc
Korong max. átmérője/nyílás átmérője	230 mm / 22 mm
Tengelymenet	M14
Berendezés osztálya	II/ <input checked="" type="checkbox"/>
Tápkkábel hossza	2 m
Súly	5,9 kg
Hangnyomás szint (LpA)	86 dB(A), ±3dB(A)
Hangerő szint (LWA)	97 dB(A), ±3dB(A)
EN60745-1:2009 szabvány szerinti vibrációs szint (mérési tolerancia - 1,5m/s ²)	10,12 m/s ²

Az említett vibrációs szint reprezentatív az elektromos készülék használata szempontjából. Amennyiben az elektromos készülék más célból vagy egyéb munkaeszközzel kerül használatra, illetve ha karbantartása nem megfelelő, a vibrációs szint eltérhet a megjelöltől. A fent említett okok a vibrációs expozíció szintje növekedéséhez vezethetnek a működés teljes idejére alatt.

Kiegészítő védelmi eszközökkel kell használnia, melyek célja a vibrációs expozíció kezelőre gyakorolt hatásaitól való védelem, mint pl.: Elektromos készülék és munkaeszközök karbantartása, a kezek megfelelő hőmérsékletének biztosítása, a munkatevékenységek sorrendjének megállapítása.

A megadott rezgésszint és a megadott zajkibocsátás mérése szabványos vizsgálati módszerrel történt és felhasználható a szerszámok összehasonlítására.

A megadott rezgésszint és a megadott zajkibocsátás felhasználható a kezdeti expozíció megállapítására.

Figyelmeztetések:

A elektromos szerszám tényleges használata során a rezgésszint és a zajkibocsátás eltérhet a megadott értéktől, attól függően, hogyan használja a szerszámot, különösen függ a megmunkált anyag típusától.

A kezelőszemély biztonsága érdekében meg kell határozni a biztonsági intézkedéseket, melyek a valós használat alatti expozíció megbecsülésén alapszik (figyelemre véve a művelet összes folyamatát, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjáraton van, a kioldási idő kivételével).

HASZNÁLATRA TÖRTÉNŐ FELKÉSZÜLÉS:

1. Bizonyosodjon meg arról, hogy az áramforrás a polírozó nominális tábláján feltüntetett paramétereinek megfelelő paraméterekkel rendelkezik!
2. Bizonyosodjon meg arról, hogy az elektromos szerszám kapcsolója (**10**) kapcsolt pozícióban van!
3. Amennyiben hosszabbítót használ, bizonyosodjon meg arról, hogy a hosszabbító paraméterei, a kábelek szakaszai megfelelnek a polírozó paramétereivel. Ajánlott minél rövidebb hosszabbítót használni! A hosszabbítót teljesen ki kell legyen feszítve!

■ A korong pajzs beszerelése

FIGYELEM! Mielőtt elkezdené a korong pajzs ki- és beszerelését bizonyosodjon meg arról, hogy a polírozó ki van kapcsolva és nincs áramforráshoz kötve!

Ahhoz, hogy abrazív és fűrész koronggal dolgozzon fel kell szerelnie a korong pajzsot (2)! A pajzs pozícióját a munkatípus függvényében kell megválasztani! A pajzs zárt része mindenkor kezelő felé elhelyezkedjen! A korong pajzs felszereléséhez:

- Rögzítse a polírozót úgy, hogy annak tengelye (14) felfelé álljon!
- Allitsa be a korong pajzsot (2) a következő ábra szerint (lásd: B. ábra, 2. oldal) és biztonságos a rögzítő csavarral (12) hatszögű kulccsal (13).

■ Oldalsó fogantyú felszerelése

FIGYELEM! Biztonsági okokból, a munkálatok ideje alatt használja az oldalsó fogantyt (1)!

A munkakötetelmények függvényében az oldalsó fogantyút teljesen be kell csavarozni a polírozó gépfelé rendelkezésre álló három helyének egyikébe (lásd: C. ábra, 2. oldal).

■ Fogantyu efforditasa

A fogantyu (8) lehetővé teszi az eszköz 90° torteno elforgatasat jobb illetve bal irányban. Ez lehetővé teszi a kapcsoló (10) helyzetének változtatását.

FIGYELEM! A fogantyu helyzetének változtatása csak kikapcsolt alapotban lehetősen ilette ha a korong nem forog. A munka elkezdése előtt minden gyorodjunk meg arról hogy a forgatható fogantyu rogzítve van. Tilos munkavégzés közben a fogantyt allítani.

A fogantyu (8) elforgatasához nyomja meg a fogantyu blokkoló gombot (7), ugyanakor forgassa el a kivánt szögben. D. ábra 2. oldal a fogantyu (8) 90° állását ábrázolja.

■ A csiszoló szerszámok beszerelése (lásd: E, F, G. ábra, 3. oldal)

FIGYELEM! Mielőtt elkezdené a korong pajzs ki- és beszerelést bizonysádon meg arról, hogy a polírozó ki van kapcsolva és nincs áramforráshoz kötve!

Beszterelés előtt meg kell tisztítani a polírozó tengelyét és az összes rögzítő elemet!

Kérjük, ellenőrizze a csiszolószerszám és a polírozó ellenőrzési címkekéjén található elfogadott méretek és a csiszoló szerszámok forgási sebességének/átmérőjének megfelelősségeit! A polírozó korongját a szerelőkarimára kell rögzíteni! Ne használjon redukciós alátétegyűrűt vagy adaptort!

A korong beszereléséhez:

1. Helyezze a polírozógepet tengelyével (14) felfelé tartva! Rögzítse a felerősítőkarimat (4) úgy, hogy annak alsó része nyúlványával a tengely hornyában legyen úgy, hogy a karima a tengelyre hajoljon!
2. A konvex részével lefelé rögzítse a korongot (15) a felerősítőkarima nyúlványának felső részére!
3. Csavarozza a tengelybe a rögzítő csavaranyát (3) úgy, hogy a korong jól rögzüljön! (A rögzítő csavaranya egy konvex és egy konkáv részkel rendelkezik. A használt korong nominális vastagsága függvényében akár az egyik, akár a másik részbe csavarozható (lásd: F. ábra, 3. oldal)).
4. Nyomja meg a tengelyrögzítő gombot (6) és a rögzítő csavaranya (3) kulccsal (16) finoman csavarozza be, mivel működés közben a csavaranya magától tovább csavarozódik. Ezáltal megelőzük a reduktorgépházának megrongálódását a korong leszerelés esetén.

FIGYELEM! A tengelyrögzítő gomb (6) csak akkor nyomható meg, ha a tengely nincs mozgásban!

Soha ne használjon nem megfelelő maximális forgási sebességű korongot!

■ Próbaindítás

A csiszolószerszám beszerelése után és a szerszám elindítása előtt ellenőrizze, hogy a szerszám helyesen lett beszerelve és hogy szabadon forog-e!

A próbaindítást más személyektől távol kell elvégezni!

A próbaindítás ideje	Első indítás	1 perc vagy annál több
	A korong cseréje után	3 perc vagy annál több

MŰKÖDÉS:

■ Be/kikapcsolás

A polírozó bekapsolása előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló (10) működőképes és elengedések után visszamegy a „kikapcsolt” pozícióba!

- A polírozó bekapsolásához először nyomja meg a reteszelt kart (11), majd nyomja meg es tartsa nyomva a kapcsolót (10) (lásd: H. ábra, 3. oldal).
- A polirozo leállításához engedje el a kapcsolót (10).

FIGYELEM! Soha ne hagyja a csiszológepet folyamatos használat alatt. Ha nem használja a gépet húzza ki a csatlakozót az aljzatból.

■ Használattal kapcsolatos útmutatások

- A megmunkált anyagot rögzíteni kell, ha nem áll meg biztosan a saját súlya alatt.
- Kerülje a polírozóra gyakorolt túlzott nyomást! A csiszolás a polírozó saját súlya alatt kell történjen! Vágás közben csak könnyű nyomást végezzen! A korong túl erős nyomása a forgási sebesség csökkenéséhez vezethet, ami egyenetlen felület megjelenését eredményez a csiszolás során! Ezen felül a motor felmelegedésének vagy roncsolódásának egyik oka.

■ Csiszolási irány

Új csiszolókorong használatakor először hárulról (B irány) vezesse a polírozót (lásd: I. ábra, 3. oldal), ekkor a korong szélei nem kerekednek ki és lehetővé teszik a polírozó könnyű, bármely irányba történő mozgását.

■ Csiszolási szög

Ne használja a korong teljes felületét csiszoláshoz, csak a szélét!

Akkor végez hatékony csiszolást, ha a polírozót a csiszolt felületen 15° és 30° közötti szögben tartja (lásd: I. ábra, 3. oldal)

■ Előmunka

Soha ne használjon vágókorongot előmunkához!

A legjobb előmunka eredményt 30° és 40° közötti támadási szögben fogja elérni (lásd: J. ábra, 3. oldal)!

Mozgassa előre és hátra az elektromos szerszámot mérsékelt nyomva azt! Így a munkadarab nem melegszik fel nagyon, nem változtatja meg színét és nem lesznek rajta bemetszések.

FIGYELEM! Tilos vágókorongok használata előmunkához/csiszoláshoz!

■ Vágás

Vágás közben ne nyomja erősen, ne tartsa ferden, ne billegesse az eszközt! Dolgozzon egységesen, optimálisan a megmunkált anyagtípusnak megfelelően!

Ne feküsse a rotációs szerszámokat a polírozó oldalát más elemekkel történő nyomásával!

FIGYELEM! A vágási irány nagyon fontos! A vágás meg kell egyezzen a korong forgási irányával (lásd: K. ábra, 3. oldal). Ne dolgozzon más irányba a polírozóval! Ellenkező esetben a polírozó vágási vonalától történő kontrollálhatlan elörántásra kerülhet sor!

TÁROLÁS ÉS KARBANTARTÁS:

A polírozó gyakorlatilag nem igényel különösebb karbantartást. A polírozót száraz helyen kell tárolni, gyermekektől távol, tisztán kell tartani, óvni a nedvességtől és a portól! A tárolási körülmények ki kell küszöböljék a mechanikus rongálódások vagy a különböző időjárási viszonyok káros hatásainak lehetőségét!

■ Tisztítás

A biztos és jó hatásfokú működés biztosítása érdekében a polírozó gépházát és a szellőzőnyílásokat védeni kell a portól és a kosztól! Ajánlott a szerszámot közvetlenül a használat után megtisztítani!

A polírozógepet tiszta és nedves rongygal, kis mennyiségi szappannal kell tisztítani! Ne használjon semmilyen tisztító- vagy oldószert, ezek megrongálhatják a gép műanyag alkatrészeit! Vigyázzon arra, hogy ne kerüljön víza a készülék belsejébe!

Poros légkörben való használat esetén ajánlott a szellőzőnyílások sűrített levegővel történő tisztítása, amely meggyójtja a csapágy rongálódását és eltávolítja a port, amely gátolja a motor hűtése számára fontos levegővel való ellátást.

TIPIKUS MEGHIBÁSODÁSOK ÉS EZEK MEGOLDÁSA:

Az elektromos szerszám nem kapcsol be vagy nem áll le:

- Ellenőrizze, hogy a tápkábel (9) helyesen van csatlakoztatva és hogy a csatlakozó aljzatban van-e áram!
- Ellenőrizze a szénkefék állapotát és szükség esetén cserélje le őket!

FIGYELEM! A szénkefék cseréjét csak engedélyezett villanyzerelő végezheti!

- Amennyiben az elektromos szerszám továbbra sem működik, noha biztosított az áramellátás és a szénkefék jó állapotban vannak, vigye el a garanciaalon megjelölt címen szereplő javítóműhelybe!

SZÁLLÍTÁS:

A polírozót hordládában kell szállítani és tárolni, amely megóvja a készüléket a nedvességtől, a portól és a kisméretű tárgyaktól! Különösen a szellőzőnyílásokat kell védeni! A gépházba bejutó kis elemek rongálhatják a motort!

GYÁRTÓ:

PROFIX Sp. z o.o.,
Marywilska u. 34,
03-228 Varsó, LENGYELORSZÁG

Ez a gép megfelel a nemzeti és európai szabályoknak, valamint a biztonsági előírásoknak.

Minden javítást szakképzett személy végezhet, kizártlag eredeti cserekatrész használva.

KÖRNYEZETVÉDELEM:



FIGYELEM! Ez a jel azt jelöli, hogy a használt készüléket tilos egyéb hulladékkal egy helyen elhelyezni (péntbüntetés terhe mellett). Elektromos és elektronikus gépek veszélyes alkotórészei negatívan befolyásolják a környezetet és az emberek egészségét.

Minden háztartásnak hozzá kell járulnia a használt készülékek visszanyeréséhez és újrahasznosításához. Úgy Lengyelországban, mint Európában megszervezik vagy már létezik a használt készülékek gyűjtési rendszere, melynek keretében az adott készülék minden értékesítési helyen kötelesek átvenni a használt készüléket. Ezenkívül léteznek ilyen típusú készülékek gyűjtő központjai is.

PIKTOGRAMOK:

A névleges táblázatban és a tájékoztató címkéken szereplő ábrák magyarázata:



– «**FIGYELEM! Bekapcsolás és üzemelés előtt olvassa el a használati utasításokat!**»



– «**Védőszemüveg használata kötelező!**»



– «**Hallásvédő használata kötelező!**»



– «**Porvédeő maszk használata kötelező!**»



A PROFIX cég politikája az, hogy folyamatosan tökéletesítse termékeit, ezért fenntartja magának azt a jogot, hogy a termék specifikációját előzetes tájékoztatás nélkül módosítsa! A használati utasításokban megjelölt ábrák csak példák, ezek kicsit eltérhetnek a megvásárolt eszköz valódi arculatától!

Jelen használati utasítást szerzői jogok védi. A PROFIX Sp. z o.o. társaság írásos hozzájárulása nélküli másolása/sokszorosítása tilos!

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
KAMPINIS ŠLIFUOKLIS VZ5230
 Originalios instrukcijos vertimas



PRIEŠ RADEDANT DARBĄ SUSIPAŽINKITE SU INSTRUKCIJA.

Išsaugokite instrukciją, nes gali būti reikalinga vėliau.



! JSPĖJIMAS! Prašome perskaityti visus įspėjimus dėl saugaus naudojimo pažymėtus simboliais bei visas nuorodas dėl saugaus naudojimo.

Žemiau pateikiama įspėjimų dėl saugos bei saugos nuorodų nesilaikymas gali būti elektros smūgio, gaisro ir/arba sunkių kūno sužalojimų priežastimi.
Išsaugokite visus įspėjimus ir visas saugos nuorodas, kad vėliau būtų galima jais pasinaudoti.

Žemiau pateiktuose įspėjimuose svaro „elektros prietais“ apibudina elektros prietaisą maitinamą elektros energija iš elektros tinklo (maitinimo laidas) arba elektros prietaisą maitinamą akumuliatoriumi (belaidis).



! JSPĖJIMAS! Bendri įspėjimai dėl saugaus įrankio naudojimo.

Saugo darbo vietoje:

- Darbo vietoje turi būti švaru, tvarkinga bei geras apšvietimas.** Netvarka bei netinkamas darbo vietas apšvietimas gali būti nelaimingų atsitikimų priežastimi.
- Nenaudoti elektros prietaiso sprogioje aplinkoje, kurioje yra degūs skyčiai, degios dujos arba dulkės.** Elektros prietaiso darbo metu susidaro elektros kibirkštis, todėl gali užsidegti esantis aplinkoje garai.
- Darbo vietoje negali būti vaikai bei pašaliniai.** Dėmesio nukreipimas gali būti elektros prietaiso valdymo paradimo priežastimi.



! JSPĖJIMAS! Bendri įspėjimai dėl saugaus įrankio naudojimo.

Elektros sauga:

- Elektros prietaisų kištukai turi atitiktinę elektros lizdo tipui.** Jokiui būdu negalima keisti kištuką. Jeigu elektros prietaisas turi žememiną, negalima naudoti ilgintuvu. Originalius kištukus bei lizdų naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.
- Venkite kūno kontaktu su žemintais paviršiais, tokias kaip vamzdžiai, šildytuvai, centrinio šildymo radiatoriai bei šaldytuvaus.** Kontaktas su žemintais paviršiais didina elektros smūgio pavojų.
- Saugokite prietaisą nuo lietaus ir drėgmės.** Jeigu vanduo patenkai į elektros prietaisą, padidėja elektros smūgio rizika.
- Nenaudokite laido ne pagal paskirtį.** Neneškite įrenginio paėmę už laido, netraukite už jo norėdami išjungti kištuką iš elektros lizdo. Laidą klokite taip, kad ne neveiktu karštis, jis neišsiteptų alyva ir jo nepažeistu aštrios detalės ar judančios prietaiso dalys. Pažeistas laidas galiapti elektros smūgio priežastimi.
- Jeigu elektros prietaisas yra naudojamas lauke, laido prailginimui naudokite tik specialistai tam skirtus prailginimus.** Prailginivų skirtingybių darbu lauke naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.
- Įrankį rekomenduojama jungti į elektros maitinimo tinklą, turintį likutinės srovės įrenginį (RCD), kurio išjungimo srovė yra 30mA arba mažesnė.**
- Jeigu negalima išvengti elektros prietaiso naudojimo drėgnoje aplinkoje, naudokite RCD įrenginį.** RCD įrenginio naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.



JSPĖJIMAS! Bendri įspėjimai dėl saugaus įrankio naudojimo.

Žmonių sauga:

- Prietaisu negali naudotis asmenys (tame tarpe vaikai) turintis fizinius, jutimo arba psichinius negalavimus, taip pat asmenys neturintis darbo patirties arba nesusipažinę su prietaisu, nebent toks darbas vyksta stebint specialistui arba pagal specialisto naudojimo instrukciją, kurį buvo perduota asmeniui atsakingu užsaugą.**
- Būkite atidūs, sutelkite dėmesį į tai, ką Jūs darote ir, dirbdami su elektros prietaisu, vadovaukitės sveiku protu. Nedirbkite su prietaisu, jei esate pavargę arba vartojote narkotikus, alkoholį ar medikamentus.** Akimirkšnio neatidumas naudojant prietaisą gal tapti atvirintu sužalojimų priežastimi.
- Dėvėkite tinkamą aprangą.** Nešiokite apsauginius akinius. Apsauginės aprangos, tokios kaip dulkių kauke, neslystantis apsauginiai batai, šalmas, asinės, naudojimas sumažina sužalojimų grėsmę.
- Saugokitės, kad neįjungtumėte prietaiso atsikiltinimą.** Priės įjungiant kištuką į elektros lizdą ir/arba priės akumuliatoriaus įjungimą bei priės paimant arba pernešant prietaisą įsitikinkite, kad prietais yra išjungtas. Prietaiso pernešimas su pirštu ant jungiklio arba prietaiso įjungimas į maitinimo tinklą gali tapti nelaimingo atsiklimo priežastimi.
- Priės įjungdami prietaisą pašalinkite raktus.** Prietaiso bėsisukančią dalyje esantis įrankis ar raktas gali tapti sužalojimų priežastimi.
- Nepasilenkite pernelygi priekį.** Dirbdami atsistokite patikimai ir visada išlaikykite pusiausvyrą. Patikima stovėsena ir tinkama kūno laikysena leis geriau kontroliuoti prietaisą netiketėsituacijoje.
- Dėvėkite tinkamą aprangą.** Nedėvėkite plačių drabužių ir papuošalių. Saugokite plaukus, drabužius ir pirštines nuo besiskančių prietaiso dalių. Laisvus drabužius, papuošalus bei ilgus plaukus galėjatrukti besiskančios prietaiso dalyse.
- Jeigu įrenginiai yra pritaikyti prijungimui prie dulkių nusisurbimo ir dulkių surinkėjo, įsitikinkite, kad šie įrenginiai tinkamai prijungti ir panaudoti pagal paskirtį.** Dulkių surinkėjų panaudojimas sumažina dulkių poveikio pasekmes.
- Elektros įrankių naudojimo įgūdžiai, igyti dažnai jų naudojimo metu, negali per daug padidinti Jūsų pasitikėjimo savimi ir leisti nesilaikyti saugos taisyklėlių.** Neatsargiai naudojantis elektros įrankiais, galima rimtai susiziesti per kelias sekundes.



! JSPĖJIMAS! Bendri įspėjimai dėl saugaus įrankio naudojimo.

Rūpestinga elektros prietaisų priežiūra ir naudojimas

- Neperkraukite prietaiso.** Naudojamo prietaiso galingumas turi atitikti atlikiamam darbui.
- Nenaudokite elektros prietaiso su sugedusių jungikliu.** Elektros prietaisą, kurio nebegalima įjungti ar išjungti, yra pavojingas ir jį reikia remontuoti.
- Prie reguliuodamis prietaisą, keisdami darbo įrankius arba prie sandeliavimą ištraukite kištuką iš elektros lizdo ir/arba atjunkite akumuliatorių.** Ši saugumo priemonė apsaugos jus nuo netiketė prietaiso įjungimimo.

- d) Nenaudojamą prietaisą sandėliuokite vaikams ir nemokantiems juo naudotis arba nesusipažinusius su instrukcija asmenims neprieinamoje vietoje. Elektriniai įrankiai yra pavojingi, kaijuos naudoja nepatyrę asmenys.
- e) Rūpestingai prižiūrėkite prietaisą. Patikrinkite, ar besišukančios prietaiso dalys tinkamai veikia ir niekur nekliliūva, ar néra sulūžusių ar šiaip pažeistų dalių, kurios įtakotų elektros prietaiso veikimą. Jeigu yra gedimai suremontuokite prietaisą. Daugelio nelaimingu atsitikimų priežastis yra blogai prižiūrimi elektros prietaisai.
- f) Pjovimo įrankiai turi būti ašturus ir švarūs. Rūpestingai prižiūrėti elektros prietaisai su aštriais pjovimo įrankiais yra lengvai valdomi ir juos geriau kontroliuoti.
- g) Elektros prietaisą, papildomus įrankius, darbo įrankius ir t.t. naudokite tik pagal instrukciją, turėdami omeny darbo sąlygas bei atliekamo darbo pobūdį. Elektros prietaiso naudojimas ne pagal paskirtį gali sukelti pavojingas situacijas.
- h) Jeigu prietaisas nebuvo naudojamas ilgesnį laiką arba yra naudojamas žemos temperatūros sąlygose, ijkunkite jį keliomis minutėmis be apkrovos tam, kad tepalus tinkamai pasiskirstytų pavarios mechanizmės.
- i) Elektros prietaisus valykite minkštū, drėgnū (ne šlapiu) skuduru ir muiliu. Nenaudokite benzino, tirpiklių bei kitų priemonių galinčių pažeisti prietaisą.
- j) Elektros prietaisą laikykite/transportuokite tik po to, kai įsitikinsite, kad jo visos besišukančios dalys yra užblokuotos ir saugomos originaliomis, specialiai tam skirtomis detailemis.
- k) Elektros prietaisą laikykite sausoje, apsaugotoje nuo dulkių bei drėgmės vietoje.
- l) Elektros prietaisą transportuokite originalioje pakuočėje, saugančioje nuo mechaninių pažeidimų.
- m) Rankenos ir kiti įrankio laikymo paviršiai turi būti švarūs, nealleytuoti ir netepaluoti. Jeigu rankenos ir kiti įrankio laikymo paviršiai yra slidūs, netikėtose situacijose negalėsite įrankio saugiai laikyti ir valdyti.



ISPĖJIMAS! Bendri įspėjimai dėl saugaus įrankio naudojimo.

Remontas:

- a) Garantinį ir pogarantinį elektros įrankių remontą atlieka PROFIX servisas, todėl garantuojama aukščiausia remonto darbų kokybė bei originaliosatsarginės dalys.
- b) Jeigu sugedo elektros prietaiso laidas, jį paleisti galima pas gamintoją, specializuotame remonto punkte arba gali tai atlikti specialistas tam, kad išvengtumėte pavojaus.

ISPĖJIMAS!

Darbo su elektros prietaisu metu laikykite pagrindinių saugaus darbo nuorodų. Tokiu būdu išvengsite gaisro, elektros smūgio bei mechaninių susižalojimų pavojaus.

KAMPINIS ŠLIUOKLIS

Saugos nuorodos atliekant šlifavimą, šlifavimą šlifavimo popieriumi, šlifavimą vieliniiais šepečiais, atliekant abrazivinių pjovimą:

- a) Šis įrankis yra skirtas atlikti iprastą šlifavimą, šlifavimą šlifavimo popieriumi, šlifavimą vieliniiais šepečiais bei gali

būti naudojamas abraziviniams pjovimui. Būtina laikytis visų šioje instrukcijoje nurodytų saugos nuorodų, aprašymų ir duomenų. Žemiau išvardytų saugos nuorodų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgio pavoju, gaisro pavoju ir/arba sunkius sužalojimus.

- b) Naudokite tik tokius papildomus įrankius, kurie yra suprojektuoti, numatyti ir siūlomi specialiai šiam elektros prietaisui. Faktas, kad kokius nors papildomus įrenginius galima užmontuoti šiame elektros prietaise neduoda garantijos, kad jais galima saugiai naudotis.
- c) Nominalinis apsisukimų greitis naudojamo darbo įrankio turi būti lygi elektros prietaiso apsisukimų greičiui. Leistinas naudojamo darbo įrankio apsisukimų greitis negali būti mažesnis nei nurodytas elektros prietaiso maksimalus apsisukimų greitis. Darbo įrankis besišukantis didesniu nei leistinas greičiu gali lūžti, o jo dalelėsapti nelaimingo atstikimo priežastimi.
- d) Darbo įrankio išorinis skersmuo ir storis turi atitikti leidžiamas normas šiam elektros prietaisui. Netinkamo didžiojo darbo įrankiai yra netinkamai apgaubiami ir negalimai kontroliuoti.
- e) Šlifavimo diskų, apmovų, tvirtinimo diskų bei kitų darbo įrankių skersmuo turi atitikti elektros prietaiso vertpusties. Darbo įrankiai neatitinkantis elektros prietaiso šlifavimo diskų diametrui sukasi netolygiai, labai vibruoja, o tai gali priversti prie kontrolesparadimo.
- f) Draudžiama naudoti pažeistus, sugedusius darbo įrankius. Prieš kiekvieną darbo įrankio panaudojimą patikrinkite jį, pav. šlifavimo diskus – ar neturi plysių, atplaišų; šlifavimo padus – ar neturi plysių, nusityrinimų; vielinius šepečius – ar néra sulaužytų arba laisvų vielų. Jeigu elektros prietaisas arba darbo įrankis netycia nukrito, būtina patikrinti ar viskas gerai arba pasinaudoti kitu, nesugedusiui. Po to, kai prietaisas yra patikrintas ir pritrūktas būtina pasiraštauti iš prietaiso apsisukimų ploto, taip pat prietaiso apsisukimų plotyje negali būti pašaliniai. Elektros prietaisą ijkunkite vienai minutei dirbtį visą galia; asmuo aptarnaujantis prietaisą bei pašaliniai negali būti prietaiso apsisukimų plotyje. Jeigu prietaisas sugedo, tai dažniausiai gali sugesti višiskai tokio bandymo metu.
- g) Naudokite asmeninės apsaugos priemones. Prieklausomai nuo atliekamo darbo būtina nešioti kaukę, uždengiantą visą veidą, akių apsaugos priemones arba apsauginius akinius. Tam tikruose atvejuose būtina naudoti dulkių kaukę, klausas apsaugines priemones, pirštines, priuostę, kurį saugos nuo mažų švitrinės medžiagos dalelių arba apdrojamos medžiagos dalelių. Akių apsauginės priemonės turi saugoti nuo atplaišų. Dulkių kaukės bei kvėpavimo takų apsauginės priemonės turi filtruoti susidarančias darbo metu dulkių dalelytes. Ilgalakis darbas triukšme gali sukelti klausos paradišmą.
- h) Pašaliniai negali būti arti darbo vietas ir ypač arti prietaiso darbo zonos. Žmonės esantys arti elektros prietaiso turi nešioti apsauginius drabužius. Ruošinio atplaišos arba išskilę darbiniai įrankiai gali atskilti ir sukelti sužalojimus, taip pat už įrankio veikimo pločio.
- i) Darbo metu, kai yra pavojujus užkiudyti elektros laidus arba

paties prietaiso laidą, elektros prietaisą laikykite už izoliuotus paviršius. Jeigu yra kontaktas su elektros laidais, tai visos metalinės prietaiso dalis taip pat yra po įtampa, o tai gali sukelti elektrosmūgi.

- j) **Maitinimo laidą laikykite atokiau nuo besiskančių įrankių.** Kontrôle praradimo atveju, maitinimo laidas gali būti pažeistas arba ištrauktas, o plaštaka arba visq ranką gali patekti į besiskančio darbo įrankio plotą.
- k) **Elektros prietaisą padėti galima tik tada, kai visiškai sustoją jo darbo įrankis.** Besiskantis darbo įrankis gali užklaidyti paviršių, ant kurio yra dedamas.
- l) **Negalima paleisti elektrinio įrankio nukreipto diskų į dirbančią pusę.**
- m) **Draudžiamą nešioti įjungtą elektros prietaisą.** Atsiskirtinis drabužių ir kontaktas su besiskančiu prietaisu gali būti rūbų ištraukimo ir kūno sužalojimo priežastimi.
- n) **Reguliariai valykite elektros prietaiso ventiliacines angas.** Variklio ventiliacijos angos gali kauptis dulkęs, o pernelyg didelis metalo dulkų kiekis gali sukelti elektros pavojų.
- o) **Nenaudokite elektrinio įrankio šalia degių medžiagų.** Kibirkštys gali uždeginti sias medžiagas.
- p) **Nenaudokite darbo įrankių, reikalaujančių aušinimą skystaisiais.** Vandens arba kitų skystų aušinimo medžiagų naudojimas sukelia elektros smūgio pavojų.

SAUGOS NUORODOS ATLIEKANT VISŪ TIPŪ DARBUS:

Atatranka ir atitinkamos įspėjamosios nuorodos:

Atatranka – tai staigia reakcija, atsirandanti, kai besiskantis darbo įrankis (šlifavimo diskas, šlifavimo lekštė, vielos šepetys ir t.t.) ruošinyje ištringa ar užsiblokuoja. Darbo įrankio ištrigimas arba užsiblokavimas sukelia staigų besiskančio priedo sulaišymą, o elektrinis įrankis tampa nesuvaldomas. Nekontroliuojamas elektrinis įrankis pradėta judeti priešinga darbo priedo sukimosi kryptimi.

Pavyzdžiuje jei šlifavimo diskas užsiblokoja ruošinyje, diskų kraštas užsiblokuoja ir gali sukelti jo iškritimą arba atatranką. Diskas gali ištaikti įdirbančią pusę; tai priklauso nuo diskų sukimosi krypties atšokimui metu. Šlifavimo diskas taip pat gali tokiu atveju suskilti.

Atatranka yra netinkamo elektrinio prietaiso naudojimo pasekmė. Jos galite išvengti vadovaujantiesi toliau nurodytomis atsargumo priemonėmis.

- a) **Dirbdami visada tvirtai laikykite elektrinį prietaisą abiem rankomis bei stenkite išlaikyti tokių kūno ir rankų padėti, kurių sugebėtumėte atsišpirti prietaiso pasiprišeiniuimo jėgai atatrankos metu.** Jei yra papildoma rankena, visada ją naudokite, tada galėsite suvaldyti atatrankos jėgas bei sukimosi jėgas paleidimo metu. Jei dirbantysis išsimis tinkamų saugos priemonių, gali suvaldyti reakcijos jėgas atatrankos metu.
- b) **Niekada nelaikykite rankų arti besiskančio darbo įrankio.** Jvykus atatrankai įrankis gali pataikyti į Jūsų ranką.
- c) **Nestovėkite tokioje padėtyje, į kurią galetų atšokti įrankis įvykus atatrankai.** Jvykus atatrankai įrankis atšoka diskų sukimosi priešinga kryptimi užsiblokavimo vietoje.
- d) **Būkite itin atsargūs, apdorodami kampus, aštrius kraštus ir pan.** Stenkite, kad įrankis neatšoktu ir neužsiblokoutu. Besiskantis darbo įrankis lengviau užsiblokuoja kampų arba aštrijų kraštų apdorojimo metu. Tai gali sukelti atatranką arba įrankis gali

tapti nesuvaldomas.

- e) **Negalima montuoti medžio drožimo diskų arba pjūklo diskų.** Šie darbo įrankiai dažnai sukelia atatranką ir įrankis tampa nesuvaldomas.

PAPILDOMOS NUORODOS DĖL ŠLIFAVIMO IR PJOVIMO DARBŲ SAUGOS:

-  **Saugos nuorodos atliekant šlifavimą bei abrazivinį pjovimą:**
 - a) **Naudokite tik šiam elektriniam įrankiui rekomenduojamus diskus bei pasirinktiems diskams pritaikytus apsauginius gaubtus.** Diskai, kurie nėra skirti naudoti su šiuo įrankiu, nėra tinkamai apsaugoti gaubtais ir sujais dirbtųjų nesagu.
 - b) **Gaubtas turi būti tinkamai pritvirtintas prie elektrinio įrankio, o jo padėtis turi užtikrinti maksimalią apsaugą taip, kad nuo įdirbančiojo pusės diskas būtų maksimaliai apdengtas.** Gaubtas turis saugoti dirbtąjį nuo medžiagos dalėlių bei atsiskritinio prisilietimo prie diskų.
 - c) **Diskus naudokite tik pagal jų paskirtį.** Pvz. negalima šlifuoti pjovimo diskų šonu. Abraziviniai pjovimo diskai yra skirti periferiniam galandimui. Veikiančios šoninės jegos gali sukelti virpėjimą arba juos suskaldyti.
 - d) **Naudokite tik neapgadintas, atitinkančias diskus tvirtinimo junges; tinkamo dydžio ir formos.** Diskų tvirtinimo jungės laiko diską, sumažina diskų sulažymo galimybę. Pjovimo diskams skirtos jungės gali skirtis nuo šlifavimo diskų jungių.
 - e) **Nenaudokite nusidėvėjusių, skirtų didesniams elektriniams įrankiams, diskų.** Didesniams elektriniams įrankiams skirtis diskai netinkamai greičiau besiskančiam mažesniams įrankiui ir galiliuti.
-  **Papildomi saugos įspėjimai atliekant abrazivinio pjovimo darbus:**
 - a) **Nespauskite pjovimo diską ir nenaudokite pernelyg didelęs jėgos.** Neatlikite pernelyg gilių pžvų. Didelė diskų apkrova padidina diskų sulenkimą galimybę arba suskilimą pjovimo metu bei atatrankos arba diskų lūžimą pavoju.
 - b) **Nestovėkite besiskančio diskų linijoje arba už jo.** Kai diskas darbo metu juda nuo jūsų kūno, galimos atatrankos metu diskas ir elektrinės įrankis juda įdirbančiojo link.
 - c) **Jei diskas užsiblokavuoja arba pjoimas nutraukimas dėl kitų priežascių, elektrinį įrankį būtina išjungti ir plaukti kol diskas nustoja suktis.** Niekada nebandykite ištraukti diską, kol jis sukasi, kitaip gali įvykti atatranka. Raskite gedimo priežastį bei pataisykite ją, kad diskas daugiau nesiblokoutų.
 - d) **Niekada nepradėkite pjovimo iš naujo, kol diskas yra ruošinyje.** Prieš pradēdam pjovimą iš naujo, palaukitė kol diskas pradeda suktis visu greičiu. Kitai diskas gali užstrigtį, išsokti iš ruošinio arba sukelti atatranką.
 - e) **Plokštes arba kitus didelius ruošinius būtina paremti, kad sumažinti diskų užsiblokavimo arba atatrankos riziką.** Dideli ruošiniai dažnai suslenkia nuo savio todėl ruošinį reikia paremti iš abiejų pusių, šalia pjovimo linijos ir prie ruošinio krašto.
 - f) **Būkite ypač atsargūs įpjaudam sienas arba kitas aklinas vietas.** Jeinantis į sieną diskas gali prapauti dujų ar vandens vamzdžius, elektros laidus arba kitus objektus, kurie gali sukelti atatranką.



Papildomi saugos įspėjimai atliekant šlifavimo darbus:

- a) **Nenaudokite labai didelių švitrinio popieriaus lapų. Elktės pagal gamintojo nurodymus.** Didelis šlifavimo popierius lapas, išeinantis už šlifavimo pado paviršių gali tapti sužalojimų priežastimi, užblokuoti, suplešyti švitrinę popierių arba atmetti.

PAPILDOMI SAUGOS ĮSPĖJIMAI ATLIEKANT DARBUS SU VIELINIAIS ŠEPETELIAIS



Saugos nuorodos atliekant paviršiaus valymą vieliniu šepeteliu:

- a) **Atkreipkite dėmesį, kad netgi iprasto šlifavimo metu lieka vielinių šepetelių šerai.** Atlikdami šlifavimą šepeteliu nenaudokite pernelyg didelės jėgos. Vieliniai šereliai gali ištigrigi drabužiuose arba ir/arba odoje.
- b) **Atliekant darbus, kurių metu naudojami vieliniai šepeteliai, rekomenduojama naudoti apsauginį gaubtą; atkreipkite dėmesį, kad šepetelių nesileistų su juo.** Darbo metu dėl apkrovos bei išcentrinėjėjų šepetelių skersmuo gali padideti.



Šlifuoklis – saugos nuorodos

Žmonių sauga:

- a) **Nutrukus energijos tiekimui, p.vz. dėl avarijos arba kištuko iš lizdo ištraktimo atveju, būtina atlaisinti įjungimo/išjungimo jungiklis ir nustatyti jį padėtyje „išjungtas“.** Tokiu būdu išvengsite atsitsikintino įrankio paleidimo.
- b) **Akmens apdrojimo metu naudokite dulkius nusiurbimą įrenginius.** Dulkių siurblys turi būti pritaikytas akmens dulkių nusiurbimui. Šių prietaisų naudojimas sumažina dulkių pavojų.
- c) **Akmens pjovimui naudokite kreipiklij.** Be šoninio kreipiklio pjovimo diskas gali užsiblokoti ir sukelti atatranką.
- d) **Dirbdami visada tvirtai laikykite elektrinį prietaisą abiem rankomis bei stenkite išlaikyti saugią kūno padėtį.** Elektrinis įrankis abejomis rankomis valdomas virčiau.
- e) **Būtina patikimai pritvirtinti apdrojamoą daiktą.** Apdrojamo daikto pritvirtinimas tvirtinimo mechanizmu arba spaustuvuose didinėdarbosaugumą.
- f) **Draudžiama naudotis prietaisu, jeigu jo maitinimo laidas yra pažeistas.** Jeigu laidas yra pažeistas, jokiu būdu neleskite jo; jeigu laidas yra pažeidžiamas darbo metu, iš karto ištraukite jo kištuką iš elektros lizdo. Pažeistas maitinimo laidas gali būti elektros smūgio priežastimi.

ŠLIFUOKLIO KONSTRUKCIJA IR PASKIRTIS:

Kampinis šlifuoklis yra rankinis elektrinis įrankis varomas vienfazės, komutatoriiniu varikliu. Aprūpinta pagalbinė rankena su galimybe įtaisyti į tris pasirenkamus lizdus.

Antrosios saugos klasės įrenginys (dviguba izoliacija).

Šlifuoklis skirtas šlifioti ir pjauti metalinius elementus, apdirbtį suvirinimo jungiamąją medžiagą, ir naudojant tinkamus įrankius (skydai, šepetys i.r.t.) rūdinius šalinti ir metaliniams paviršams poliruoti. Įrankis nėra skirtas gipso arba panašių, stipriai dulkinančių paviršių apdirbimui. Smulkios dulkių patekėdamos į mašinos vidų gali užblokuoti ventiliavimo angas, dėl ko variklis gali perkasti ir užsidegti.

Šis elektros prietaisas yra skirtas vidutinio intensyvumo darbams.

Netinka ilgalaikiam darbui sunkiose sąlygose. **Draudžiama naudotis prietaisu atliekant darbus reikalaujančius profesionalių įrenginių.**

Kiekvienas elektros prietaiso panaudojimas ne pagal paskirtį sukelia garantijos praradimą bei gamintojas tokiu atveju nėra atsakingas už patirtas žalas.

Bet kokios prietaiso modifikacijos padarytos naudotoju atleidžia gamintoją nuo atsakomybės už žalas patirtas tokiu atveju naudotoju bei aplinkiniai.

Tinkamas naudojimasis taip pat apima tinkama elektros prietaiso priėžiūrą, sandėliavimą, transportavimą bei remontą.

Elektros prietaiso remontą galima atlikti tik specialiuose punktuose nurodytuose gamintoju. Prietaisų, maitinamų elektra remontą gali atlikti tik įgaliojti asmenys.

Nepaisant tinkamo prietaiso naudojimo negalima visiškai išvengti rizikos. Galimi rizikos atvejai:

- Prisilietimas prie darbo įrankio darbo metu jo neapsaugotoje dalyje;
- Nusidegimas, keičiant darbinį įrankį. (Darbo metu darbinis įrankis labai įkaista, todėl keičiant įrankį būtina naudoti apsaugines pirštines);
- Apdrojamos medžiagos arba jos dalies atmetimas;
- Darbinio įrankio plyšis/lūžis;
- Klausas pažedimas dėl klausos apsaugos priemonių nenaudojimo;
- Kenksmingų dulkių susidarymas dirbant uždarose patalpose.

KOMPLEKTAVIMAS:

- Šlifuoklis - 1vnt.
- Disko gaubtas - 1vnt.
- Pagalbinė rankena - 1vnt.
- Tvirtinimo flanšas - 1vnt.
- Suspaudimo veržlė - 1vnt.
- Šakutinis raktas - 1 vnt.
- Imlbusinis raktas - 1 vnt.
- Anglies šepetėliai - 2 vnt.
- Naudojimo instrukcija - 1 vnt.
- Garantijos lapas - 1 vnt.

PRIETAISO ELEMENTAI:

1. Pagalbinė rankena
2. Disko gaubtas
3. Suspaudimo veržlė
4. Tvirtinimo flanšas
5. Apsisukimų krypties rodyklė
6. Verpstos blokados mygtukas
7. Rankenos blokavimo mygtukas
8. Pagrindinė rankena
9. Maitinimo laidas
10. Jungiklis
11. Jungiklio blokavimo paleidimo mygtukas
12. Montavimo varžtas
13. Imlbusinis raktas
14. Verpstas
15. Skydas
16. Šakutinis raktas

TECHNINIAI DUOMENYS:

Nominalioji įtampa	230 V
Nominalusis dažnis	50 Hz
Sugerta galia	2350 W
Rotacinis greitis	6000 /min
Maksimalus skydo diametras/angos diametras	230 mm / 22 mm
Verpstų sriegis	M14
Irrangos klasė	II/ □
Maitinimo laido ilgis	2 m
Masė	5,9 kg
Akustinio slėgio lygis (LpA)	86 dB(A), ±3dB(A)
Akustinės galios lygis (LwA)	97 dB(A), ±3dB(A)
Vibracijų lygis pagal EN 60745 -1:2009 (matavimo paklaida - 1,5m/s ²)	10,12 m/s ²

Pateiktas virpesių lygis yra reprezentatyvus pagrindiniams prietaiso panaudojimams. Jeigu elektros prietaisais bus panaudotas kitiemis tikslams arba su kitais papildomais darbo įrankiais bei jeigu nebus tinkamai prizūrimas, virpesių lygis gali skirtis.

Pateiktos aukščiausios priežastys gali padidinti vibracijų lygi darbo metu. Būtina panaudoti papildomas priemones, saugančias naudotoją nuo vibracijų pasekmii, pav.: prietaiso ir darbo įrankių priežiūra, veiksmų eilės nustatymas.

Deklaruotos bendros vibracijos ir triukšmo vertės išmatuotos, taikant standartinį bandymo metodą, ir gali būti naudojamos įrankių lyginimui.

Deklaruotos bendros vibracijos ir triukšmo vertės gali būti naudojamas pradiniam poveikio vertinimui.

Įspėjimai:

Vibracija ir triukšmas elektros įrankio naudojimo metu gali skirtis nuo deklaruojamų vertės, kadangi tai priklauso nuo įrankio naudojimo būdo ir apdirbamuo objekto.

Būtina apibrežti operatoriaus darbo saugos priemones. Jos turi remtis poveikio vertinimu realijoje įrankio naudojimo situacijoje (atsižvelgiant į visas darbo ciklo dalis: laiką, kai sujungtas įrankis yra išjungtas ir sujungtas įrankis, išskyrus įjungimo laiką).

PRIEŠ PRADEDANT DARBA:

- Patikrinti, ar maitinimo parametrai atitinka gamyklinėje lentelėje nurodytus šliaufuoklio parametrus.
- Patikrinti, ar šliaufuoklio jungiklis (10) yra išjungimo pozicijoje.
- Naudojant ilgintuvą privaloma patikrinti, ar ilgintuvu parametrai, kuo pjūviai atitinka šliaufuoklio parametrus. Rekomenduojama naudoti kuo trumpiausius ilgintuvus. Ilgintuvus turi būti visiškai išvyniotas.

■ Skydo apvalkalo montavimas

DĖMESIO: Prieš nuimant ir uždedant skydo apvalkalą privaloma patikrinti, ar įrenginys išjungtas ir atjungtas nuo elektros tinklo.

Naudojant šliafuvimo skydą arba diską pjovinimi privaloma sumontuoti skydo apvalkalą (2). Skydo apvalkalo poziciją privaloma pritaikyti darbo tipui. Uždarą apvalkalo šoną visada privaloma laikyti iš operatorius pusės. Siekiant sumontuoti skydo apvalkalą, privaloma:

- Padėti šliaufuoklijai, kad verpstas (14) būtų nukreiptas įvirš.
- Uždėkite skydo apvalkalą (2), kaip parodyta pav. B, 2 p. ir užsukite montavimo varžtą (12) imbusiniu raktu (13).

■ Pagalbinės rankenos montavimas

DĖMESIO: Dėl saugumo priežasčių, atliekant visus darbus su įrenginiu visada privaloma naudoti pagalbinę rankeną (1).

Priklasomai nuo darbo reikalavimų pagalbinę rankeną privaloma įsukti iki galo vieną iš trijų lizdų šliaufuoklio galutėje (žiurėk: pieš. C, puslapis 2).

■ Pagrindinė rankena

Pagrindinę rankeną (8) galima pasukti 90° kampu korpuso atžvilgiu, i dešinę arba į kairę. Tokiu būdu jungiklio (10) padėtis gali keistis pagal atliekamo darbo poreikius, pvz. pjovinimui ir t.t.

DĒMESIO: Pagrindinės rankenos reguliuavimą atlikite tik, kai prietaisas yra atjungtas nuo elektros maitinimo, o jo diskas nejudėja. Prieš pradedami darbą įsitikinkite, kad rankena yra užfiksuota. Darbo metu negalima keisti rankenos padėties kampo.

Norėdami pasukti pagrindinę rankeną (8), paspauskite rankenos blokavimo mygtuką (7) ir pasukite rankeną iki norimos padėties, kol išgsirsite spragtelėjimą. Pav. D 2 p. yra parodyta pagrindinė rankena (8) pasukta 90° kampu.

■ Šliafavimo įrankių montavimas (žiurėk: pieš. E, F, G puslapis 3)

DĒMESIO: Prieš nuimant ir uždedant šliafavimo įrankius privaloma patikrinti, ar įrenginys išjungtas ir atjungtas nuo elektros tinklo.

Prieš montavimą privaloma nuvalyti šliaufuoklio verpstą ir visus tvirtinimo elementus.

Pivaloma patikrinti visų leistinų šliafavimo įrankių matmenų ir rotaciinių/paviršiaus greičių tinkamumą ant šliafavimo įrankio ir šliaufuoklio kontrolinių etiketų. Šliafavimo skydas turi būti tvirtai įtaisytais ant tvirtinimo flanšo. Nenaudoti redukuinių poveržlių arba adapterių.

Siekiant sumontuoti skydą privaloma:

- Padėti šliaufuoklijai verpstui (14) į virš. Uždėti tvirtinimo flanšą (4) apatinę iškišančią dalimi su grioveliu ant verpstų šerdiess taip, kad flanšas sukibtu antverpto.
- Uždėti skydą (15) iškila dalimi į apačią ant viršutinės iškišančios tvirtinimo flanšo dalies.
- Užsukti suspaudimo veržlę (3) ant verpstų taip, kad skydas būtų stipriai pritvirtintas. (Suspaudimo veržlė turi įgaubtą ir iškilą pusę. Priklasomai nuo nominaliojo skydo storumo jų gali būti užskamata viena arba kita puse (žiurėk: pieš. F puslapis 3)).
- Nuspausti verpstų blokados mygtuką (6) ir prisukti šakutiniu raktu (16) suspaudimo veržlę (3) bet ne iki galos nes darbo metu ši veržlė savaimė susivertė. Toki veikla leidžia išvengti reduktorius korpuso gedimų nuimant skydą.

DĒMESIO: Verpstų blokados mygtuką (6) spausti tik verpstui esant nejudamoje padėtyje!

Niekada nenaudoti skydų su netinkamu maksimaliu rotaciiniu greičiu!

■ Bandomas paleidimas

Sumontavus šliafavimo įrankį ir prieš įjungiant įrenginį patikrinti, ar įrankis tinkamai įtaisytais, ar gali laisvai skuktis.

Bandomas šliaufuoklio paleidimas turi būti atliktas toli nuo žmonių.

Bandomojo paleidimo laikas	Pirmais paleidimas	1 minutė arba daugiau
	Pakeitus skydą	3 minutės arba daugiau

DARBAS:**■ Įjungimas/išjungimas**

Prieš įjungiant įrenginį visada patikrinti, ar jungiklis (10) yra tvarkingas ir gržta į "išjunk" poziciją į atleidus.

- Norėdama įjungti elektrinį įrankį pirmiausia paspauskite nublokavimo mygtuką (11), o po to paspauskite jungiklį (10) ir prilaikykite jį šlojė padėtyje (žiurėk: pieš. H, puslapis 3).

- Norėdami išjungti elektrinį įrankį, atlaikinkite jungiklij (10).

DĖMESIO: Saugos sumetimais jungiklio (10) negalima užblokuoti nepertraukiam darbo padėtyje. Visqdarbo laiką būtina laikyti jį spaudus.

■ Naudojimo nurodymai

- Privaloma pritvirtinti apdirbamą detalę, jeigu ji neišlaiko savo paties svorio.
- Privaloma vengti per didelio spaudimo įskydą. Šlifavimas atliekamas pasinaudojant šlifuoklio svoriu. Pjovimo metu naudoti tik nedidelį spaudimą. Per didelis spaudimas įskydą sumažina rotacinių greitų, dėl ko šlifavimo metu pasirodo nelygumų ant paviršiaus. Tai gali taip pat sukelti variklio perkaitimus ir gedimą.

■ Šlifavimo kryptis

Naudojant naują šlifavimo skydą pirmiausia privalaoma vedžioti iš užpakalio (B kryptis) (žiurėk: pieš. I puslapis 3), šiuo metu naujo skydo kraštas pasidaro apvaliam, dėl ko galima lengvai perkelti šlifuoklį bet kokia kryptimi.

■ Šlifavimo kampas

Šlifavimo metu nenaudoti viso skydo paviršiaus, tik jo kraštą.

Efektyvus šlifavimas užtikrintas kai tarp šlifuoklio ir apdirbamos medžiagos išlaikytas kampus nuo 15° iki 30° (žiurėk: pieš. I, puslapis 3).

■ Grubus šlifavimas

Grubaus šlifavimo metu geriausius rezultatus galima pasiekti vedžiojant šlifavimo skydą kampu nuo 30° iki 40° apdirbamo paviršiaus atžvilgiu (žiurėk: pieš. J puslapis 3).

Su nedidele jėga spausti į šlifuojamą elementą ir glaudžiai perstumti po apdirbamą medžią. Dėl tinkamoss spaudimo jėgos apdirbamas elementas labai nesusiliš, ne persidžias ir šlifavimo metu nepasirodys grioveliai arba kiti iškilimai ant jo paviršiaus.

DĖMESIO: Jokiui atveju nenaudoti pjovimo skydų plėšimui / šlifavimui.

■ Pjovimas

Pjovimo metu nespausti per stipriai į įrenginį, neiškreipti, nesvyruoti.

Privaloma dirbtu stolygia, tam tikrai medžiagai pritaikyta pastuma.

Nestabdyti besišunancių įrankių spaudžiant įrenginį iš šonų kitus objektus.

DĖMESIO: Svarbus yra pjovimo kryptis. Privaloma pjauti pagal skydo apsisukimų kryptį (žiurėk: pieš. K puslapis 3). Nenaudoti įrenginio kita kryptimi! Priėjimui atveju įrenginys galinėtėti išsokti nuo pjovimo linijos.

LAIKYMAS IR PRIEŽIŪRA:

Mašinai praktiškai nereikalauja specjalios priežiūros. Mašina turi būti laikoma vaikams neprieinamoje vietoje, žvarī, apsaugota nuo drėgmės ir apdulkinimo. Įrangos turi būti laikoma salygose, kur nekyla mechaninių pažeidimų rizika ir žalingas atmosferos poveikis.

■ Valymas

Siekiant užtikrinti saugų ir efektyvų darbą, šlifuoklio korpusas ir ventiliavimo angos turi būti nuvalyti nuo dulkių ir teršalų. Rekomenduojama nuvalyti įrenginį kiekvieną kartą baigus naudojimą. Šlifuoklių šluostysti drėgna šluoste ir nedideliu muilo kiekiu. Nenaudoti jokių valymo priemonių nei tirštikliai; jie gali pažeisti įrenginio plastmasines dalis. Privaloma užtikrinti, kad vanduo nepatektų į prietaiso vidų.

Naudojant įrankį stipriai apdulkintoje aplinkoje rekomenduojama paprasti ventiliacijos skyles suslėgti oru, tai sumažins galimybę pažeisti guolius ir

pašalinis dulkes blokuojančias variklį vėsinantį orą.

TIPIŠKI GEDIMAI IR JUŠALINIMAS:

Elektros prietaiso neįjunkite arba sustabdykite darbą:

- Patirkrinkite ar maitinimo laidas (9) yra tinkamai prijungtas; patirkrinkite ar elektros lizde yra įtampa;
 - Po tam tikro naudojimo laiko elektrinio variklio šepečiai susidėvi. Tokiu atveju įrankis neveikia arba išsijungia. Būtina pakeisti variklio šepečius.
- DĒMESIO:** Anglies šepetelius keitimą gali atlikti tik elektrikas.
- Nepaisant to, kad yra maitinimas ir anglies šepetelių yra geros būklės, o elektros prietaisais toliau neveikia, tokiu atveju būtina jį išsiųsti į aptarnavimo servisu nurodytu garantiniame lape adresu.

TRANSPORTAVIMAS:

Šlifuoklį privalaoma transportuoti ir laikyti transportavimo dėžėje, kuri saugo nuo drėgmės, dulkių ir smulkų elementų patekimo, ypač privalaoma apsaugoti ventiliacijos skyles. Smulkūs elementai, kurie pateks į korpuso vidų gali pažeisti variklį.

GAMINTOJAS:

PROFIX Sp. z o.o.,

Marywińska 34, 03-228 Varšuva, Lenkija

Šis įrenginys atitinka šalies ir Europos normas, ir saugumo nurodymus. Visus remontus gali vykdyti tik kvalifikotas personalas, naudodamas originalias atsargines dalis.

APLINKOS APSAUGA:

-  **DĖMESIO:** Pateiktas simbolis reiškia, kad panaudotus prietaisus draudžiama išmesti kartu su kitomis atliekomis (uz pažeidimą gresia piniginė bauda). Panaudoti elektros prietaisai bei elektroninių dalis ir komponentai turi neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai.

Namų ükių turėtų prisidėti prie panaudotos įrangos utilizavimo bei pakartotino medžiagų panaudojimo (perdirbimo). Lenkijoje ir Europoje yra kuriama arba jau veikia panaudotos įrangos surinkimo sistema. Todėl visi paminėtos įrangos pardavimo taškai yra įpareigoti priimti panaudotą įrangą. Be to yra specialūs panaudotos įrangos priėmimo taškai.

PIKTOGRAMAI:

Paveikslėliai esančių prietaiso firminėje lentelėje ir informaciniuose lipdukose paaikinimas:



«**ISPĖJIMAS!** Prieš įjungdami perskaitykite naudojimo instrukciją!»



«**Visada dėvėkite apsauginius akinius!**»



«**Naudokite klausos apsaugos priemones!**»



«**Naudokite dulkių kaukę!**»



PROFIX įmonė siekia tobulinti savo produktus, todėl gali keistis produkto specifikacijos. Apie šiuos pasikeitimus įmonė nėra įpareigota nepranešti. Paveikslėliai esantis aptarnavimo instrukcijoje tai tik pavyzdžiai bei gali skirtis nuo nusipirkto prietaiso.

Ši instrukcija yra apsaugojama autoriaus teise. Kopijavimas / plėtojimas be PROFIX Sp. z o.o. leidimo raštu draudžiamas.



DT-C2/d_zg/0243/04

PROFIX Sp. z o.o.
ul. Marywilska 34 | 03-228 Warsaw | Poland

Łomna Las: 2022.02.24

(EN) EC/EU DECLARATION OF CONFORMITY
(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE/UE
(RO) DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE/UE(LV) EK/ES ATBILSTIBAS DEKLARACIJA
(LT) EB/ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
(CS) ES/EU PROHLÁŠENÍ O SHODE

(HU) EK/EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATA

(EN) MANUFACTURER (PL) PRODUCENT (RO) PRODUCĂTOR (LV) RAŽOTĀJS (LT) GAMINTOJAS (CS) VÝROBCE (HU) GYÁRTÓ

PROFIX Sp. z o.o. ul. Marywilska 34, 03-228 Warszawa(EN) Person who was authorized to develop technical documentation:
(PL) Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej:
(RO) Persoana împuternicită pentru pregătirea documentației tehnice:
(LV) Persona atestata par tehniskā dokumentācijas sagatavošanu:

(LT) Asmuo įgalotas parengti techninę dokumentaciją:

(CS) Osoba oprávnená připravit technickou dokumentaci:

(HU) Műszaki dokumentáció elkészítésére meghatalmazott személy:

Mariusz Rotuski, Centrum Dystrybucyjno-Handlowe PROFIX, ul. Dobra 3, Łomna Las, 05-152 Czosnów(EN) Angle Grinder (PL) Szlifierka kątowa (RO) Polizorul unghiular (LV) Lenķa slīpmašīna (LT) Kampinis šlifuoklis (CS) Úhlová bruska (HU) Szögcsiszoló
VULCAN Concept VZS230230 V; 50 Hz; 2350 W; n: 6000 /min; M 14; Ø 230 mm
S2208 S2517

AT3138B

(EN) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: (RO) Obiectul declaratiei descrie mai sus este în conformitate cu legislația relevanță de armonizare a Uniunii: (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmet atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam (LT) Pirmuapāras deklaracijos objektu atitinka susijusius derīginamusios Sajungos teisēs aktus: (CS) Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak.

(EN) 2006/42/EC (OJ L 157, 9.6.2006, p. 24–86); 2014/30/EU (OJ L 96, 29.3.2014, p. 79–106); 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (OJ L 174, 1.7.2011, p. 88–110);
(PL) 2006/42/WE (Dz.U. L 157 z 9.6.2006, str. 24–86); 2014/30/UE (Dz.U. L 96 z 29.3.2014, str. 79–106); 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U. L 174 z 1.7.2011, str. 88–110);
(RO) 2006/42/CE (OJ L 157, 9.6.2006, p. 24–86); 2014/30/UE (OJ L 96, 29.3.2014, p. 79–106); 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (OJ L 174, 1.7.2011, p. 88–110);
(LV) 2006/42/EK (OJ L 157, 9.6.2006., 24./86. lpp.); 2014/30/ES (OJ L 96, 29.3.2014., 79./106. lpp.); 2011/65/ES (2011. gada 8. jūnijā) par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanai elektriskās un elektroniskās iekārtās (OJ L 174, 1.7.2011., 88./110. lpp.);
(LT) 2006/42/EB (OL L 157, 2006 6 9, p. 24–86); 2014/30/ES (OL L 96, 2014 3 29, p. 79–106); 2011/65/ES 2011 m. birželio 8 d. dėl tam tikru pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje īrangoje apribojimo;
(CS) 2006/42/ES (Úř. věst. L 157, 9.6.2006, s. 24–86); 2014/30/EU (Úř. věst. L 96, 29.3.2014, s. 79–106); 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (Úř. věst. L 174, 1.7.2011, s. 88–110);
(HU) 2006/42/EK (HL L 157., 2006.6.9., 24.–86. o.); 2014/30/EU (HL L 96., 2014.3.29., 79.–106. o.); 2011/65/EK irányelv (2011. június 8.) egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról (HL L 174., 2011.7.1., 88.–110. o.);

(EN) and have been manufactured in accordance with the standards:

(LT) bei yra pagamintas pagal normas:

(PL) oraz został(y) wyprodukowany(e) zgodnie z normą(ami):

(CS) a byl(a)y vyrobena(y) podle norm(y)em):

(RO) și au fost produse conform normelor:

(HU) és gyártása(uk) az alábbi szabvány(ok)nak megfelelően történt:

(LV) u tika izgatovoti atbilstoši normām:

EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014

EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013

IEC 62321-1:2013 IEC 62321-2:2013 IEC 62321-3-1:2013 IEC 62321-5:2013 IEC 62321-4:2013+AMD1:2017

IEC 62321-7-2:2017 IEC 62321-7-1:2015 IEC 62321-6:2015 IEC 62321-8:2017

Mariusz Rotuski

Pełnomocnik Zarządu ds. Certyfikacji

Representative of the Board for Certification

(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. (PL) Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. (RO) Prezenta declaratie de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. (LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdotā vienīgi uz šāda ražotāja atbildību. (LT) Ši atitikties deklaracija išduota tikai gamintojo atskomybė. (CS) Toto prohlášení o shodě vydalo na vlastní odpovědnost výrobce. (HU) E megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárolagos felelőssége rére kerül kibocsátásra.